

TÄCKNAN



Design and Quality
IKEA of Sweden

ROMÂNĂ	4
SLOVENSKÝ	34
БЪЛГАРСКИ	64
HRVATSKI	97



Consultați ultima pagină din acest manual, unde se prezintă lista completă a Centrelor de Asistență Autorizate IKEA, cu numerele de telefon naționale aferente.



Pozrite si poslednú stranu tejto príručky, kde je uvedený kompletný zoznam Autorizovaných servisných stredísk IKEA s príslušnými vnútroštátnymi číslami.



Вижте последната страница на това ръководство за пълния списък на определените от IKEA оторизирани сервизни центрове и телефонните номера в съответната страна.



Pogledajte zadnju stranicu ovog priručnika, na kojoj se nalazi kompletan popis ovlaštenih servisnih centara IKEA s pripadajućim brojevima telefona za svaku državu.

Cuprins

Informații privind siguranța	4	Ghid de utilizare a vaselor de gătit	22
Informații generale	9	Utilizare zilnică	23
Legături electrice	11	Personalizarea meniului utilizatorului	26
Curățare și întreținere	13	Funcție de gestionare a puterii	27
Descrierea produsului	15	Rezolvarea problemelor	27
Indicatoare	15	Date tehnice hotă de aspirație	28
Aprinderea aparatului	16	Eficiența energetică a hotei de aspirație	29
Limitarea puterii	16	Eficiență energetică	30
Panou de comandă	18	Plăcuța cu date tehnice	30
Panou de comenzi al zonei de gătit	20	Aspecte de mediu	31
Panou de comenzi aspirator	21	Garanție IKEA	31

Informații privind siguranța

i Pentru siguranța dvs. și pentru corecta funcționare a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție prezentul manual înainte de operațiunile de instalare și punere în funcțiune. Păstrați aceste instrucțiuni împreună cu aparatul, chiar și în cazul transferului sau vânzării acestuia către terți. Este important ca utilizatorii să cunoască toate caracteristicile de funcționare și siguranță a aparatului. Sistemele cu inducție din aceste plite de gătit sunt realizate conform prevederilor standardelor EMC și directivei EMF și nu trebuie să interfereze cu alte dispozitive electronice. Persoanele purtătoare de stimulatoare cardiace sau de alte implanturi de dispozitive electronice trebuie să se consulte cu propriul medic sau cu producătorul dispozitivului implantat, pentru a evalua dacă aceste dispozitive sunt suficient de rezistente la interferențe.

! Conexiunile electrice trebuie să fie efectuate de către un tehnician specializat. Înainte de a efectua legătura electrică, consultați secțiunea CONEXIUNE ELECTRICĂ.

Pentru aparatele cu cablu de alimentare, bornele sau secțiunea fi-relor dintre punctul de prindere a cablului și borne trebuie să fie dispuse în așa fel încât să permită scoaterea conductorului sub tensiune aflat în amonte de cablul de împământare, în cazul în care acesta se desprinde din sistemul său de prindere.

- Producătorul va fi exonerat de orice răspundere pentru eventualele daune cauzate de o instalare sau utilizare incorectă.
- Verificați ca alimentarea de la rețea să corespundă cu cea indicată pe plăcuța de date, aplicată în interiorul aparatului.
- Dispozitivele de decuplare trebuie să fie montate pe instalația fixă, în conformitate cu legislația în materie de sisteme de cablare.
- Pentru aparatele din clasa I, verificați ca rețeaua de alimentare din incinta locuinței să fie prevăzută cu o legătură de împământare adecvată.
- Conectați hota la coșul de fum folosind o conductă adecvată. Consultați accesoriile ce se pot achiziționa, indicate în manualul de instalare (pentru țevile circulare: diametru minim 125 mm). Lungimea conductei de evacuare trebuie să fie cât mai mică cu putință.
- Conectați produsul la rețeaua electrică folosind un întrerupător omnipolar.
- Trebuie să se respecte toate normele referitoare la evacuarea aerului.
- Nu conectați aparatul de aspirare la conducte de evacuare care transportă gaze de ardere (boilere, șemineuri etc.).
- Dacă hota este utilizată împreună cu aparate care nu sunt electrice (de ex. aparate cu arzătoare pe gaz), trebuie să se asigure un grad suficient de aerisire în încăpere, pentru a împiedica returul gazelor de evacuare. În cazul în care aparatul de gătit este utilizat împreună cu aparate alimentate de la surse neelectrice de energie, presiunea negativă din încăpere nu trebuie să

depășească 4 Pa, pentru a nu permite ca gazele arse să fie aspirate din nou în încăpere, de către aparatul de gătit.

- Aerul nu trebuie să fie expulzat într-o conductă care este utilizată pe post de coș de fum pentru aparate alimentate pe gaz sau cu alți combustibili.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta va trebui să fie schimbat de către producător, de un centru de asistență autorizat, sau de un tehnician calificat, în vederea evitării oricărui risc sau situație de pericol.
- Conectați ștecărul aparatului la o priză conformă cu normele în vigoare, situată într-o zonă accesibilă.
- Referitor la măsurile tehnice și de siguranță ce trebuie adoptate pentru evacuarea fumului, este important să se respecte cu atenție normele stabilite de autoritățile locale.

⚠️ AVERTISMENT: Înainte de a instala aparatul, îndepărtați foliile de protecție.

- Folosiți numai șuruburile și celelalte articole de feronerie livrate împreună cu aparatul.

⚠️ AVERTISMENT: Neinstalarea șuruburilor sau a elementelor de fixare conform descrierii din prezentul manual de instrucțiuni poate duce la apariția pericolului de electrocutare.

- Nu priviți direct lumina prin dispozitive optice (binocluri, lentile de mărire...).
- Operațiunile de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de copii, decât sub supravegherea unui adult.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Acest aparat nu poate fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și de cunoștințele necesare, decât dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea sigură a a-

paratului, de către o persoană care răspunde de siguranța lor.

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta mai mare de 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiența sau cunoștințele necesare, numai sub supraveghere sau numai după ce acestea au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și la pericolele pe care le implică utilizarea acestuia. Nu permiteți copiilor să se joace cu acest aparat.

⚠️ AVERTISMENT: Aparatul și elementele accesibile ale acestuia devin foarte fierbinți, în timpul utilizării.

Fiți foarte atenți să nu atingeți rezistențele.

Nu permiteți copiilor cu vârstă sub 8 ani să se apropie de aparat, decât dacă sunt supravegheați în permanență.

- Curățați și/sau înlocuiți filtrele după perioada specificată (pericol de incendiu). Consultați paragraful Curățare și întreținere.
- Se recomandă garantarea unei ventilații adecvate a încăperii atunci când aparatul este utilizat împreună cu aparate alimentate pe gaz sau cu alți combustibili (nu se aplică pentru aparatele care doar recirculă aerul în încăpere).

⚠️ AVERTISMENT: Dacă suprafața prezintă fisuri, opriți aparatul pentru a evita riscul de electrocutare. Aparatul și părțile accesibile ale acestuia devin foarte fierbinți în timpul utilizării.

- Nu porniți aparatul dacă suprafața este crăpată sau sunt vizibile daune în grosimea materialului.
- Nu atingeți aparatul dacă aveți mâinile sau alte părți ale corpului ude.
- Nu folosiți mașini de curățat cu aburi, pentru curățarea aparatului.
- Nu așezați pe suprafața plitei de gătit obiecte metalice, cum ar fi cuțite, furculițe, linguri și capace, deoarece acestea se pot su-

praîncălzi.

- Folosiți comanda special prevăzută, pentru a închide plita după folosirea acesteia; nu vă bazați pe senzorii de detectare a vaselor de gătit.

⚠️ AVERTISMENT: Aveți grijă să nu lăsați plita de gătit nesupravegheată, atunci când folosiți ulei sau grăsimi, deoarece există riscul apariției unei situații de pericol, cu declanșarea unui incendiu. Nu încercați SUB NICIO FORMĂ să stingeți eventualele flăcări cu apă, ci opriți aparatul și înăbușiți flăcările, folosind de exemplu un capac sau o pătură ignifugă.

⚠️ AVERTISMENT: Procesul de gătire trebuie să fie supravegheat. Un proces scurt de gătire trebuie să fie supravegheat în mod constant.

- Aparatul nu a fost proiectat pentru a fi pus în funcțiune prin intermediul unui temporizator extern sau al unui sistem separat de comandă de la distanță.

⚠️ AVERTISMENT: Pericol de incendiu: nu așezați obiecte pe suprafețele de gătit.

- Aparatul trebuie instalat în așa fel încât să permită decuplarea de la alimentarea electrică, cu o distanță între contacte (3 mm) care să asigure completa decuplare, în condiții de suprasarcină de categoria a III-a.
- Aparatul nu trebuie expus, sub nicio formă, la acțiunea agenților atmosferici (ploaie, raze directe ale soarelui).
- Ventilația aparatului trebuie să se facă în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și a animalelor domestice.
- Hotele și alte extractoare de fum de gătit pot compromite funcționarea în siguranță a aparatelor care ard gaze sau alți

combustibili (inclusiv cele situate în alte medii), din cauza fluxului de retur al gazelor de ardere. Aceste gaze pot provoca intoxicații cu monoxid de carbon. După instalarea unei hote de bucătărie sau a oricărui alt extractor de fum de gătit, asigurați-vă că aparatele de gaz sunt testate de o persoană competentă pentru a vă asigura că nu se produce un flux de retur al gazelor de ardere.

Informații generale

Recomandări generale

- Nu folosiți niciodată bureți abrazivi, lână de oțel, acid clorhidric sau alte produse care ar putea zgâria sau ar putea lăsa semne pe suprafață.
- Din motive de siguranță, nu folosiți aparate de curățat cu jet de aburi sau de înaltă presiune, pentru curățarea aparatului.
- Nu consumați eventualele resturi de alimente căzute sau depuse pe suprafață și pe elementele funcționale sau estetice ale plitei de gătit.

Utilizare

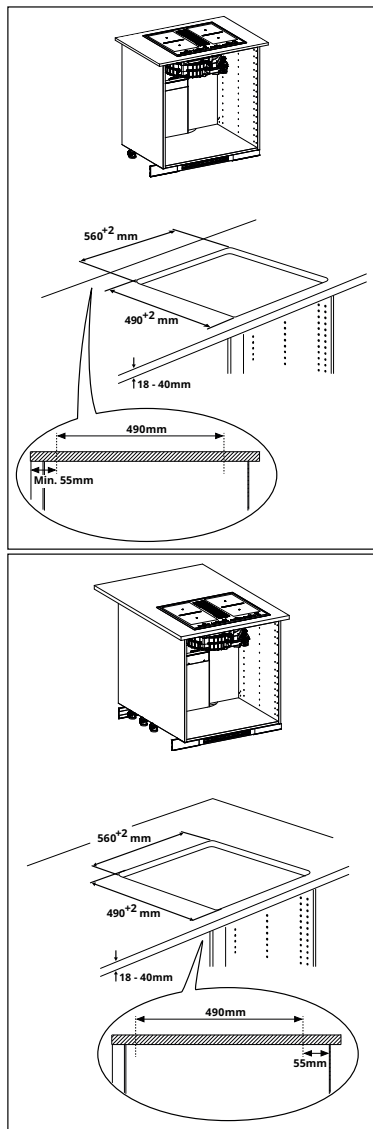
- Aparatul de aspirare a fost proiectat exclusiv pentru eliminarea mirosurilor de la gătit în timpul utilizării casnice.
- Nu utilizați în niciun caz aparatul în scopuri diferite de cele pentru care a fost proiectat.
- Cratițele tip friteuză, pentru prăjit alimente, trebuie monitorizate în permanență în timpul utilizării: uleiul supraîncălzit poate lua foc.
- Nu acționați aparatul cu un temporizator extern sau cu un sistem de comandă la distanță separat.
- Aparatul nu trebuie să fie instalat în spatele unei uși decorative, pentru a evita supraîncălzirea acestuia.
- Pentru a evita daunele la aparat, nu vă urcați niciodată în picioare pe acesta.
- Pentru a evita deteriorarea racordurilor din silicon, nu sprijiniți recipiente de gătit fierbinți pe cadru.
- Nu tăiați și nu pregătiți alimentele pe suprafață și nu scăpați obiecte dure pe aceas-

ta. Nu trageți oalele sau vasele pe suprafața plitei.

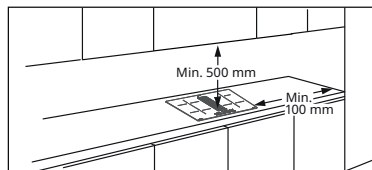
Cerințe privind mobila

Mod de instalare

- Aparatul este destinat instalării prin încorporare în blatul mobilei de bucătărie, deasupra unui corp de mobilier având o lățime de cel puțin 600 mm.
- Dacă aparatul este instalat pe materiale inflamabile, trebuie să se respecte cu strictețe liniile directe și normele referitoare la instalări de joasă tensiune și la protecția antiincendiu.
- Pentru plitele încorporabile, componentele (materiale plastice și plăci aglomerate din lemn) trebuie montate folosindu-se adezivi rezistenți la căldură (min. 85°C): utilizarea unor materiale și adezivi necorespunzători poate cauza deformări și desprinderi.
- Mobila de bucătărie trebuie să dispună de suficient spațiu pentru realizarea legăturilor electrice ale aparatului. Corpurile suspendate aflate deasupra aparatului trebuie instalate la o distanță care să asigure un spațiu suficient pentru a putea găti cu comoditate.
- Este permisă folosirea unor borduri decorative din lemn masiv în jurul blatului de bucătărie din spatele aparatului, cu condiția ca distanța minimă să rămână întotdeauna cea indicată în schemele de instalare.
- Poziția și dimensiunile găurii în care va fi încorporat aparatul sunt reprezentate în figura de mai jos.



- Distanța minimă dintre aparatul încorporabil și corpul de mobilier de deasupra este de 500 mm.



- Pentru a finaliza instalația filtrantă, consultați setul NYTIG.

Legături electrice

- Toate conexiunile electrice trebuie să fie efectuate de către un instalator autorizat.
- Respectați schema de cabluri (de pe partea inferioară a produsului).
- Acest aparat prezintă o legătură de tip „Y” și necesită un cablu de alimentare H05VV-F. Pentru cablu este nevoie obligatoriu de manșoane terminale. Conform prevederilor legislației CEI, utilizați pentru legătura monofazată: cablu de alimentare de 3 x 4 mm², pentru legătura bifazată: cablu de alimentare de 4 x 2,5 mm², iar pentru legăturile efectuate în Olanda: cablu de alimentare de 5 x 2,5 mm². Diametrul exterior al cablului de alimentare: min 8 mm - max 12 mm. Vă rugăm să respectați prevederile legislației specifice, în vigoare la nivel național.
- Bornele de conectare sunt accesibile îndepărtând capacul cutiei de conexiuni.
- Asigurați-vă că toate caracteristicile instalației electrice casnice (tensiune, putere maximă și curent) sunt compatibile cu cele ale aparatului.
- Conectați aparatul conform indicațiilor din schemă (în conformitate cu normele de referință pentru tensiunea de rețea în vigoare la nivel național).
- Nu efectuați operațiuni de sudură la nivelul cablurilor!

Legături electrice

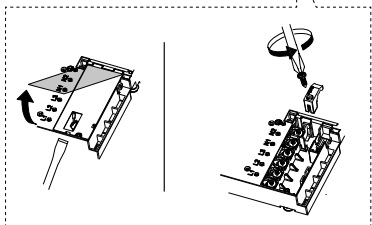
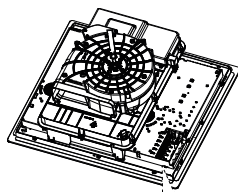
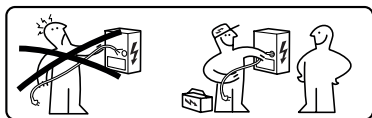


AVERTISMENT: Toate conexiunile electrice trebuie să fie efectuate de către un instalator autorizat.

- Înainte de a efectua legăturile, verificați ca tensiunea nominală a aparatului, indicată pe plăcuța de date a acestuia, să corespundă cu tensiunea de alimentare de la rețea. Plăcuța de date este aplicată în partea inferioară a plitei de gătit.
- Respectați schema de racordare (aplicată în partea inferioară a plitei de gătit).
- Folosiți numai componente originale puse la dispoziție de serviciul piese de schimb.
- Aparatul nu este prevăzut cu cablu de rețea. Achiziționați cablul adecvat, de la un distribuitor autorizat.
- Dacă sunt avariate, înlocuiți cablurile de alimentare cu respectivele cabluri de schimb originale. Contactați call center-ul magazinului dvs. IKEA.



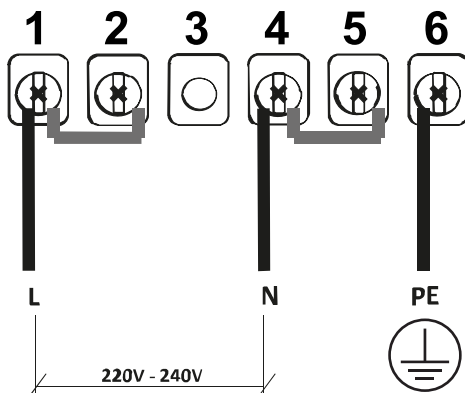
Atenție! Nu efectuați operațiuni de sudură la nivelul cablurilor!



Schemă de legătură pe partea produsului

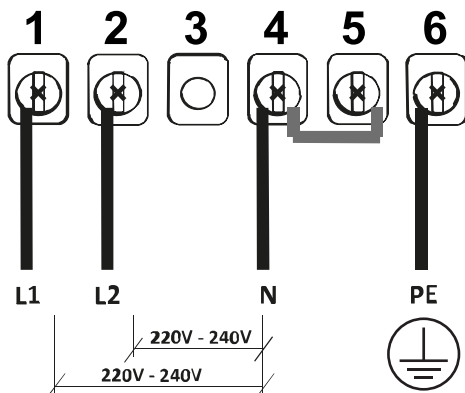
Introduceți conectorii între Șuruburi, după cum este indicat

220V - 240V 1N ~



L	Negru sau maro
N	Albastru
	Galben / Verde

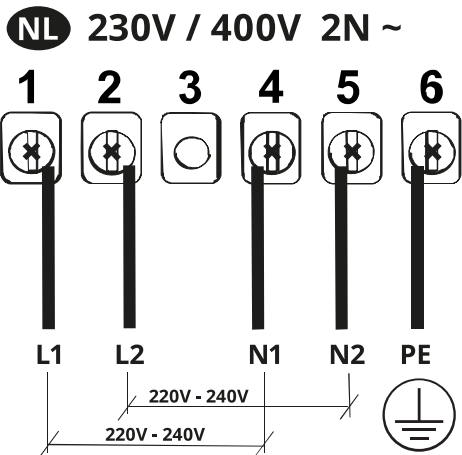
380V - 415V 2N ~



L1	Maro
L2	Negru
N	Albastru

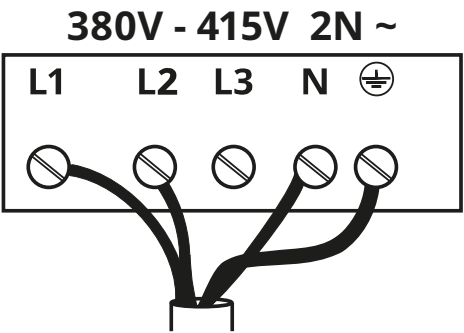
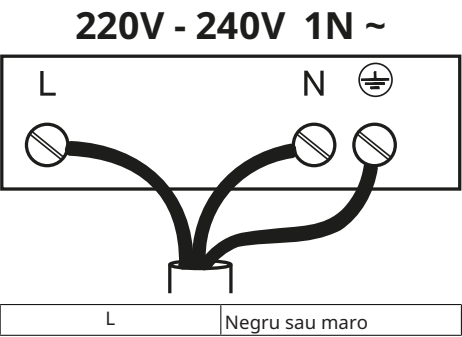
	Galben / Verde
---	----------------

N	Albastru
	Galben / Verde

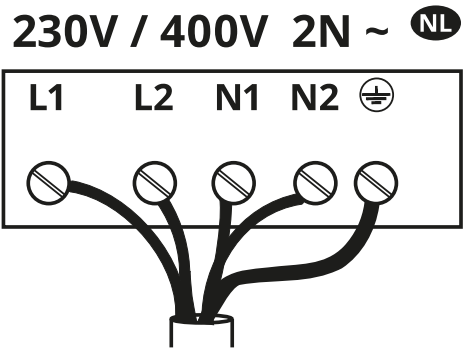


L1	Maro
L2	Negru
N1	Albastru
N2	Albastru
	Galben / Verde

Schemă de legătură pe partea casei



L1	Maro
L2	Negru
N	Albastru
	Galben / Verde



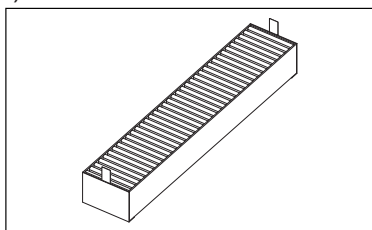
L1	Maro
L2	Negru
N1	Albastru
N2	Albastru
	Galben / Verde

Curățare și întreținere

- Opriti sau deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de operațiunile de întreținere.

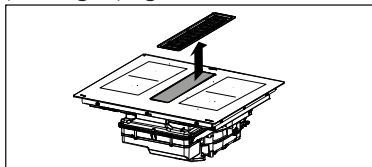
Filtru cu cărbune activ

- Filtrul anti-miros cu cărbune activ (consultăți instrucțiunile de asamblare) nu trebuie spălat sau regenerat. Acesta trebuie înlocuit la fiecare 12 luni. Pentru a comanda un nou filtru, contactați serviciul de asistență (a se vedea tabelul de la sfârșitul manualului).



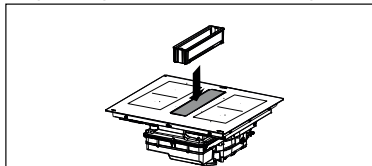
Grătar

- Nu spălați produsul în mașina de spălat vase. Curățați grătarul cu apă caldă și săpun neutru, fără a folosi bureți abrazivi (nu folosiți detergenți agresivi sau abrazivi!).



Filtru de reținere a grăsimilor

- Curățați sau schimbați filtrele la intervalele de timp indicate, pentru a menține hota în bună stare de funcționare și pentru a evita un posibil risc de incendiu, din cauza unor acumulări excesive de grăsime.
- Filtrele de reținere a grăsimilor trebuie curățate o dată la 2 luni de funcționare, sau mai des, în cazul unei utilizări foarte intense și pot fi spălate în mașina de spălat vase.



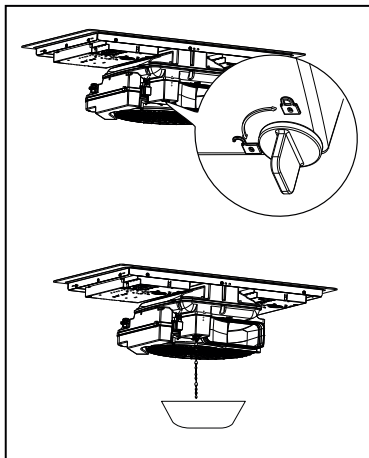
Tăvița de preaplin din partea de sus face parte din filtrul de reținere a grăsimilor și trebuie controlată după fiecare gătit, sau ori de câte ori sesizați scurgeri de lichid pe plita de gătit. Spălați cu apă caldă și îndepărtați resturile de alimente, pentru a evita degajarea unor mirosuri neplăcute și formarea depunerilor.

Tavă de colectare a lichidelor

În cadrul utilizărilor obișnuite, se recomandă verificarea și golirea tăvii de colectare la intervale de două săptămâni.

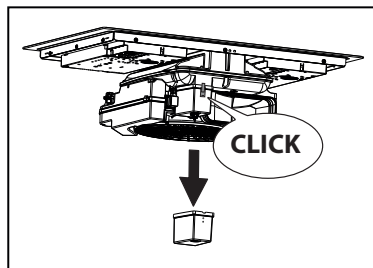
Scoateți sertarul înainte de a efectua verificări regulate asupra tăvii de colectare a apei, în special în cazul scurgerilor mari de lichid. Împingeți robinetul (portocaliu) în sus și deșurubați-l pentru a goli recipientul. După ce tava de colectare a apei s-a golit, introduceți-o la loc apăsând robinetul (portocaliu) în sus până se închide.

Supapa poate fi înlocuită dacă este pierdută sau deteriorată și poate fi achiziționată ca piesă de schimb.



Demontarea tăvii de colectare a lichidelor principale

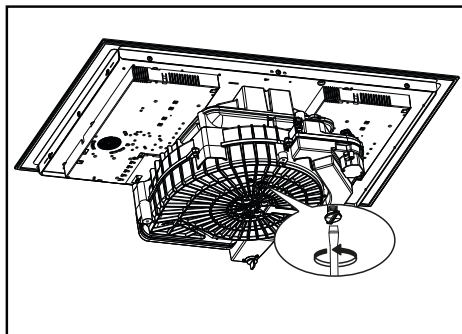
Pentru o curățare sporită în cazul în care cad lichide care pot provoca mirosuri neplăcute, scoateți tava deschizând cărligul indicat.



Golire lichide cutie motor

Dacă pe plită se varsă mai mult de 1 litru de lichid, deșurubați capacul filetat (portocaliu) conform indicațiilor și goliți cutia motorului. După ce cutia este goală, înșurubați capacul filetat (portocaliu) la loc până se închide.

Supapa poate fi înlocuită dacă este pierdută sau deteriorată și poate fi achiziționată ca piesă de schimb.



Curățarea aparatului

Curățați aparatul după fiecare utilizare, pentru a evita carbonizarea eventualelor resturi de alimente. Curățarea murdăriei întărite și carbonizate necesită mai mult efort.

- Pentru a curăța murdăria zilnică, folosiți o lavetă sau un burete moale și un detergent adecvat. Respectați recomandările producătorului cu privire la detergenții de utilizat. Se recomandă utilizarea unor produse de curățare cu acțiune protectoare.
- Îndepărtați petele de calcar folosind o cantitate mică de soluție anticalcar, de exemplu oțet sau suc de lămâie, după ce plita de gătit s-a răcit. Apoi curățați din nou, cu o lavetă umedă.

Descrierea produsului

1	Zonă de gătit individuală (210x191 mm) 2100 W, cu funcție Booster de 3000 W
2	Zonă de gătit individuală (210x191 mm) 2100 W, cu funcție Booster de 3000 W
3	Zonă de gătit individuală (210x191 mm) 2100 W, cu funcție Booster de 3000 W
4	Zonă de gătit individuală (210x191 mm) 2100 W, cu funcție Booster de 3000 W
5	Panou de comandă
6	Exhaustor
1 + 2	Zonă de gatit combinabilă (210x382 mm) 3000 W
3 + 4	Zonă de gatit combinabilă (210x382 mm) 3000 W

Indicatoare

Detectarea prezenței vasului de gătit
Fiecare zonă de gătit este prevăzută cu un sistem de detectare a prezenței vasului de gătit. Sistemul de detectare a prezenței vasului de gătit recunoaște vasele de gătit cu fund feromagnetic, adecvate pentru folosirea pe plitele de gătit cu inducție. Dacă vasul de gătit este luat de pe plită în timpul funcționării, sau dacă se utilizează un vas de gătit nepotrivit, în dreptul graficului cu bare se va aprinde intermitent simbolul

Dacă pe zona de gătit nu se poziționează vase de gătit în intervalul de timp de detectare a prezenței vasului, de 10 secunde:

- Zona de gătit se oprește automat.
- Afișajul fiecărei zone de gătit indică .

Indicator de căldură reziduală
Dacă o zonă de gătit a fost oprită, dar este încă fierbinte, pe panou rămâne aprinsă litera pentru a indica un pericol de arsuri la hota aflată în funcțiune.

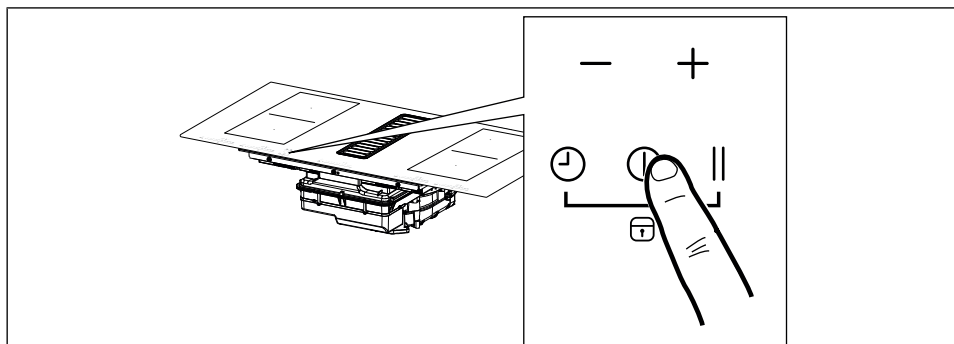
Aprinderea aparatului

Zonele de gătit pot fi activate prin apăsarea zonei dorite.

În momentul în care se poziționează un vas de gătit pe una din cele 4 zone de gătit, plita va detecta automat prezența vasului și va ilumina cifra corespunzătoare, pentru a o activa.

Dacă pe plită nu sunt așezate vase de gătit sau alte obiecte, cifrele nu vor fi vizibile.

Pe panoul de comandă, funcțiile ce se pot selecta sunt întotdeauna cele vizibile, însă sunt iluminate la o intensitate redusă. Selectați funcțiile, atingând simbolul corespunzător.



Apăsați butonul On/Off pentru a porni și activa funcțiile plitei.

În acest moment, plita este pornită, dar toate zonele de gătit și hota sunt la putere zero. Plita se oprește automat, după 10 de secunde de neutilizare.

Atenție: Din motive de siguranță, plita va putea fi oprită în orice moment cu ajutorul tastei On/Off.

Atenție: Pe panoul de comandă, toate funcțiile ce se pot selecta vor fi întotdeauna cele iluminate/vizibile, fiind întotdeauna unicele ce pot fi activate.

Zonele de comandă aferente zonelor de gătit, hotei de aspirație și temporizatorului pot fi activate prin apăsarea cifrei corespunzătoare.

Avertizări pentru instalator: Verificați și eventual schimbați setarea pentru puterea plitei. A se vedea paragraful „Limitarea energiei electrice”.

Conform setărilor predefinite, plita este setată pentru o absorbție de **7,4 Kw**.

Limitarea puterii

La prima conectare a aparatului la rețeaua de alimentare din locuință, instalatorul va trebui să seteze puterea zonelor de gătit, în funcție de capacitățile efective ale instalației electrice din locuință.

Dacă acest lucru nu este necesar, plita poate fi pornită direct, folosind ① sau, ca o variantă, puteți urma procedura descrisă mai jos, pentru a accesa meniul.

- Conectați plita de gătit la rețeaua electrică din locuință (această operațiune trebuie efectuată la fiecare accesare a meniului).
- Toate cifrele se vor aprinde pentru câteva

secunde.

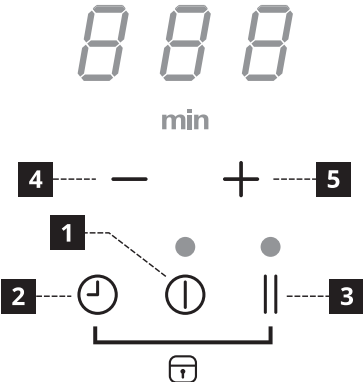
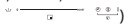
- Imediat ce cifrele s-au stins din nou, apăsați și țineți apăsat simbolurile ① și || timp de 4 secunde, până când tastaturile cu rulare din stânga se aprind.
- Apăsați și țineți apăsat concomitent, timp de 4 secunde, ambele tastaturi cu rulare din stânga, până când cele 3 cifre de comandă indică „CF6”.
- Apăsați pe || până când apare mesajul „PHA”.
- Apăsați ultima tastatură din stânga, pentru a selecta setarea corectă.

Pentru specificații, consultați tabelul de mai jos:

Valoare pe bara de putere	KW	Note
0	7,4	Setare inițială standard
1	6	
2	5	
3	4	
4	3,5	
5	3	
6	2,5	

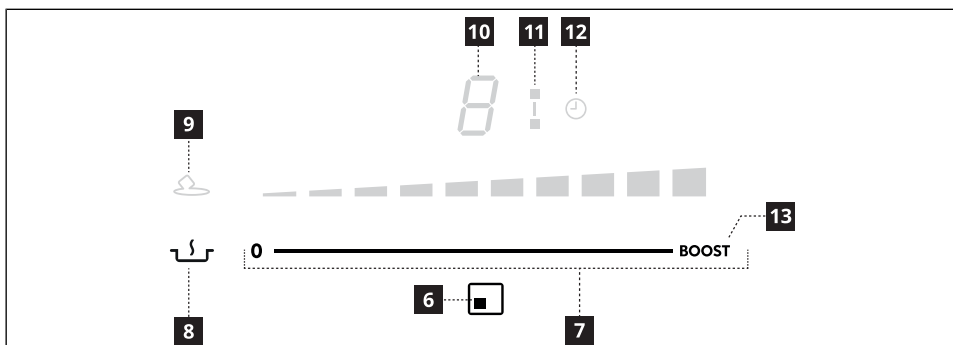
O dată introdusă valoarea corectă, confirmați apăsând și ținând apăstate simbolurile  și .

Panou de comandă

		
1	Pornit/Oprit	Pomirea/oprirea extractorului plitei. Apăsăți pentru a porni. Apăsăți din nou pentru a opri. În mod implicit, când porniți extractorul plitei, hota trece în modul automat și LED-ul  se aprinde. Atingeți (apăsăți) bara de selecție pentru a dezactiva modul automat și utilizați ventilatorul aspiratorului în modul manual. LED-ul  se va stinge.
2	Cronometru pentru zona de gătit	Selectați o zonă de gătit pentru setarea unui temporizator independent. Acest buton activează un temporizator care poate fi setat pentru zonele de gătit individuale, chiar și simultan. Când timpul setat expiră, zonele de gătit se opresc automat și se aude un semnal acustic. Activarea/reglarea cronometrului plitei: apăsăți butonul  de mai multe ori pentru a selecta zona de gătit pe care doriți să o activați. Pictograma corespunzătoare zonei de gătit se va aprinde. După ce zona de gătit dorită a fost selectată, reglați durata temporizatorului: apăsăți „+” pentru a crește timpul care trebuie să treacă înainte de oprirea automată. Apăsăți „-” pentru a reduce timpul care trebuie să treacă înainte de oprirea automată.
3	Stop&Go / Repornire	Această funcție vă permite să suspendați/reporniți orice funcție activă de pe plită, reducând puterea de gătit la zero. Apăsăți butonul pentru a activa funcția, apoi apăsăți-l din nou și mutați cursorul indicat complet de la stânga la dreapta (lângă funcția de pauză ) pentru a o dezactiva. Observație: dacă funcția Pauză nu a fost dezactivată după 10 minute, plita se oprește automat. Această funcție vă permite să recuperați setările plitei în cazul unei opriri accidentale. Activare: - Porniți din nou plita. - Apăsăți  în 6 secunde.
4 ; 5	Creștere/reducere	Creșterea/reducerea duratei temporizatorului pentru zona de gătit.
4 + 5	Creștere/reducere	Apăsăți lung pentru a reseta filtrul de reținere a grăsimilor. Apăsăți lung pentru a reseta filtrul de mirosuri cu cărbune activ.

2 + 3	Blocare	Blocarea/deblocarea plitei Apăsăți simultan tastele II și ☺ timp de câteva secunde. Pe ecran va apărea „LOC”. Acesta permite blocarea setărilor plitei pentru a evita manipularea accidentală, lăsând active funcțiile deja setate. Repetați operațiunea pentru a dezactiva blocul.
	Blocare de siguranță	Blocare Apăsăți simultan tastele II și ☺ , eliberați și apăsați din nou ☺ . Pe afișaj apare indicat HobL . Deblocare Apăsăți simultan butoanele II și ☺ , eliberați și apăsați din nou II . Permite blocarea plitei pentru a preveni pornirea accidentală a aparatului.

Panou de comenzi al zonei de gătit



6	Poziția zonelor de gătit	Indicatoare de poziție ale zonei de gătit. Zonele de gătit pot fi activate în modul combinat pentru a crea o singură zonă cu același nivel de putere. Zonele principale de gătit sunt cele din față, iar cele secundare sunt cele din spate. Pentru a activa modul combinat, atingeți simultan cele 2 bare: se va aprinde simbolul I. Cu bara de selecție a zonei principale puteți selecta nivelul de putere. Pentru a dezactiva modul combinat, repetați procedura de activare.
7	Tastatură de derulare	Selectarea zonei de gătit. Creșterea/scăderea nivelului de putere. Funcția Power Boost rămâne operațională timp de 10 minute, după care temperatura revine la valoarea nivelului 9. Atingeți și glisați de-a lungul barei de selecție pentru a activa funcția Power Booster. Nivelul Power Boost este indicat pe afișajul zonei de gătit selectate cu simbolul P.
	Funcție Încălzire	Această funcție se utilizează pentru a încălzi un vas de gătit la puterea maximă, înainte de a continua cu gătitul la un nivel selectat. Intervalul de timp în care zona de gătit va fi menținută la puterea maximă depinde de nivelul de gătit final ce a fost setat. Consultați tabelul: Nivel de putere „1” = 40 secunde Nivel de putere „2” = 72 secunde Nivel de putere „3” = 120 secunde Nivel de putere „4” = 176 secunde Nivel de putere „5” = 256 secunde Nivel de putere „6” = 432 secunde Nivel de putere „7” = 120 secunde Nivel de putere „8” = 192 secunde Nivel de putere „9” sau „Booster” = Nu e disponibil Pentru activare, cu un vas de gătit pe plită și cu zona de gătit selectată, apăsați și țineți apăsată timp de 3 secunde valoarea selectată (de la 1 la 8), pe bara de putere. Display-ul aferent respectivei zone de gătit va indica „A”. Puteți crește nivelul de gătire, iar micșorându-l, veți dezactiva funcția. De asemenea, funcția se poate dezactiva și apăsând și ținând apăsată timp de 3 secunde tasta aferentă respectivei zone de gătit.
8	Gestionarea temperaturii	Activarea gestionării temperaturii. Pe afișaj este indicat U .
9	Funcția de decongelare	Decongelare.
10	Cifra care indică zona de gătit	Se activează dacă folosim respectiva zonă de gătit.
11	Mod combinat (funcție „punte”)	Activarea modului de combinare a două zone de gătit.
12	Funcția de temporizator	Se activează dacă temporizatorul este setat pe acea zonă de gătit.
13	Funcție Boost	Activarea funcției Power Booster. Pe afișaj este indicat P .

Panou de comenzi aspirator

888 18 — + 17 16  AUTO  14  15		
14	Simbol întreținere filtru de reținere a grăsimilor	Dacă este aprins, indică faptul că este necesară întreținerea filtrului de reținere a grăsimilor. Resetarea și reactivarea filtrului de reținere a grăsimilor: După efectuarea întreținerii filtrelor, apăsați timp de 5 secunde butonul . LED-ul filtrului de reținere a grăsimilor se va stinge, iar numărătoarea inversă va reporni.
15	Simbol de întreținere a filtrului cu cărbune	Dacă este aprins, indică faptul că este necesară întreținerea filtrului de carbon. În mod implicit, memento-ul de întreținere a filtrului de carbon este dezactivat (modul de aspirare). Pentru a activa memento-ul de întreținere a filtrului de carbon, consultați secțiunea „Personalizare meniu utilizator”. Resetarea și reactivarea filtrului de carbon împotriva mirosurilor: După efectuarea întreținerii filtrelor, apăsați timp de 5 secunde butonul . LED-ul filtrului anti-mirosuri se va stinge și numărătoarea inversă va reporni.
16	Funcția automată	Activarea/dezactivarea unei funcții automate (modul automat este activat implicit). Prin atingerea (apăsarea) barei de selecție a hotei, modul automat este dezactivat, iar ventilatorul de extracție poate fi utilizat în modul manual. Pentru a reactiva modul automat, apăsați butonul . LED-ul corespunzător se va aprinde pentru a indica faptul că hota este activă în acel mod.
17, 18	Creștere/reducere	Creșterea/reducerea duratei temporizatorului.

Ghid de utilizare a vaselor de gătit

Ce vase de gătit trebuie să folosiți

Folosiți exclusiv vase de gătit cu baza din material feromagnetic, adecvate pentru folosirea pe plite de gătit cu inducție:

- fontă
- oțel emailat
- oțel carbon
- oțel inoxidabil (chiar dacă nu în totalitate)
- aluminiu cu înveliș feromagnetic sau cu bază cu placă feromagnetică

Pentru a afla dacă un vas de gătit este sau nu adecvat, verificați ca pe vas să fie aplicat simbolul  (de regulă ștanțat pe fundul vasului). De asemenea, puteți apropia un magnet de fundul vasului de gătit. Dacă rămâne atașat, înseamnă că tigaia este potrivită pentru utilizare pe o plită cu inducție.

Pentru a obține cele mai bune rezultate, folosiți întotdeauna vase de gătit cu bază plată, ce permite o distribuție uniformă a căldurii. O bază care nu este perfect plată poate afecta corecta distribuție a puterii și a căldurii.

Cum se utilizează oalele și tigăile

Diametrul minim al oalelor/tigăilor pentru diferite zone de gătit.

Pentru a asigura funcționarea corectă a plitei, oala trebuie să acopere unul sau mai multe dintre punctele de referință indicate pe suprafața plitei și trebuie să aibă un diametru minim adecvat.

Folosiți întotdeauna zona de gătit ce se potrivește cel mai bine cu diametrul bazei vasului de gătit.

Zone de gătit	Diametru al bazei vasului de gătit	
	Ø min. (recomandat)	Ø max. (recomandat)
Combinată partea stângă Combinată partea dreaptă	190 mm	230 mm
Simple partea stângă Simple partea dreaptă	110 mm	210 mm

Oale/tigăi goale sau cu baza subțire

Nu folosiți oale/tigăi goale sau cu bază subțire pe plita de gătit, deoarece acest lucru nu vă va permite să controlați temperatura sau să opriți automat zona de gătit dacă temperatura este prea mare, cu riscul de a deteriora vasul de gătit sau suprafața plitei. Dacă se întâmplă acest lucru, nu atingeți nimic și așteptați ca toate componentele să se răcească.

Dacă apare un mesaj de eroare, consultați secțiunea „Depanare”.

Zgomote normale de funcționare a plitei de gătit

Tehnologia cu inducție se bazează pe crearea câmpurilor electromagnetice. Aceste câmpuri electromagnetice generează căldură direct pe fundul cratiței. Cratițele și tigăile pot produce o varietate de zgomote sau vibrații în funcție de modul în care au fost fabricate.

Aceste tipuri de zgomote sunt descrise în modul următor:

Un ușor bâzâit (precum zgomotul produs de un transformator)

Acest zgomot se produce atunci când se gătește cu un nivel de căldură ridicat și este determinat de cantitatea de energie transferată dinspre plita de gătit către vasele de gătit. Zgomotul încetează sau scade când se reduce nivelul de căldură.

Un ușor șuierat

Acest zgomot se produce atunci când vasul

de gătit este gol și încetează după ce vasul a fost umplut cu apă sau cu mâncare.

Trosnituri

Acest zgomot apare cu vase de gătit compuse din mai multe materiale stratificate unul peste altul și este cauzat de vibrațiile suprafețelor unde se îmbină diferitele materiale. Zgomotul provine de la cratițe și poate varia în funcție de cantitatea și de tipul de preparare a mâncării.

Un șuierat puternic

Acest zgomot apare cu vase de gătit compuse din materiale diferite stratificate unul peste altul și, de asemenea, când acestea se utilizează la regim maxim sau și pe două zone de gătit. Zgomotul încetează sau scade când se reduce nivelul de căldură

Zgomote produse de ventilator

Pentru o corectă funcționare a sistemului

electronic, este necesară reglarea temperaturii plitei de gătit. În acest scop, plita este prevăzută cu un ventilator de răcire care este activat pentru a reduce și regla temperatura sistemului electronic. Se poate întâmpla ca ventilatorul să continue să funcționeze după ce aparatul este oprit, dacă temperatura plitei este detectată ca fiind încă prea ridicată, iar pe afișaj va apărea **H**.

Sunete ritmice și asemănătoare cu ticăitul unui ceas

Acest zgomot apare exclusiv când cel puțin trei zone de gătit sunt în funcțiune și dispare sau se reduce în momentul în care se sting unele zone.

Zgomotele descrise reprezintă o caracteristică normală a tehnologiei cu inducție și, prin urmare, nu pot fi considerate defecte.

Utilizare zilnică

Aprinderea aparatului

Țineți apăsat **1** timp de o secundă pentru a porni aparatul.

- LED-ul de deasupra tastei **1** și al tastei  se va aprinde.
- Dacă nu efectuați alte selecții, aparatul se va opri după 10 secunde din motive de siguranță.

Selectarea unei zone de gătit

Dacă se utilizează produsul doar cu aspiratorul pornit la orice nivel, după 1 minut, zonele vor afișa „0” în cursor (luminozitate la jumătate).

Apăsați „0” de lângă cursorul barei zonei de gătit și glisați cu degetul pentru a deplasa cursorul și a seta nivelul de putere.

Oprirea unei zone de gătit

Apăsați „0” pe cursorul barei.

- Dacă nu vor fi efectuate și alte selecții și celelalte zone de gătit sunt oprite, aparatul se va opri după 10 secunde.

Oprirea plitei

Apăsați **1** timp de câteva secunde pentru a opri plita.

- Dacă vor fi efectuate și alte selecții pe afișaj și toate zonele de gătit sunt oprite, aparatul se va opri după 10 secunde.

Setări Decongelare

Cu funcția de decongelare puteți dezgheța alimentele sau puteți topi ușor untul, ciocolata sau mierea.

- Apăsați  o dată.
- Apare  și  pe poziție.
- Pentru a dezactiva funcția de decongelare, selectați un alt nivel de putere, sau apăsați pe .

Reglare Boost

Toate zonele de gătit sunt echipate cu funcția de creștere a puterii (Booster).

Când funcția Booster este activată, zona de gătit selectată funcționează la putere suplimentară timp de 5 minute. Funcția

Booster poate fi folosită, de exemplu, pentru a încălzi rapid o cantitate mare de apă.

- Treceți cu degetul peste bara cursorului până când apare pe afișaj .
- Pentru a dezactiva funcția Booster, mutați cursorul cu degetul înapoi la nivelul de putere dorit.

Temporizator

Când temporizatorul este setat, zona de gătit se oprește după un interval de timp setat între 1 minut și 1 oră și 59 minute.

Setarea temporizatorului

- Plita se aprinde.
- Zonă de gătit setată.
- Apăsați .
 - Indicația „00” clipește în centrul afișajului.
 - Apăsați + pentru a mări durata setată pe cronometru, sau atingeți - pentru a o reduce.

Când este apăsat + pentru prima dată, pe ecran va apărea indicația „1”.

Pentru a dezactiva semnalul acustic, apăsați .

Pentru a seta temporizatorul pentru o zonă suplimentară, repetați procedura de mai sus. Dacă un temporizator este setat pentru mai multe zone, afișajul temporizatorului va afișa numărătoarea inversă cea mai apropiată de expirare, iar pictograma sa va fi afișată la intensitate ridicată. Pictogramele pentru alte temporizatoare active vor fi afișate la intensitate redusă.

Modificarea temporizatorului

- Temporizator setat
- Apăsați zona de gătit activă a temporizatorului pe care doriți să o modificați.
- Apăsați .
- Modificați durata de timp setată pe temporizator folosind + și -.

Funcție combinată (conexiune cu punte)

Funcția combinată permite activarea a două

zone de gătit individuale, astfel încât acestea să poată funcționa și să fie reglate împreună.

- Apăsați în același timp cursoarele de bare ale celor două zone de gătit (pe aceeași parte) și selectați cursorul unde cifra indică .
- Afișajul de lângă cele două zone indică  pe o parte și  pe cealaltă.

Dacă una dintre zonele de gătit funcționează deja când funcția combinată este activată (conexiune cu punte), nivelul de putere și timpul de funcționare al acestei zone de gătit vor fi selectate pentru ambele zone combinate. Dacă ambele zone funcționează deja, timpii de funcționare sunt anulați pe afișajele nivelului de putere. Dacă nu este posibil să combinați două zone, setați viteza Boost.

Blocare de siguranță pentru copii

- Aparat pornit
- Pentru a activa blocarea de siguranță pentru copii, apăsați simultan  și , apoi eliberați și apăsați din nou  până auziți un semnal acustic. Toate cifrele vor indica .
 - Afișajul este blocat. Când afișajul se stinge în această stare, funcția de blocare va fi în continuare activă când plita este repornită.
- Pentru a dezactiva blocarea de siguranță pentru copii, apăsați simultan câteva secunde  și  eliberați și apăsați din nou .

Funcția va rămâne activă până când va fi dezactivată.

Funcția „Dry”

De fiecare dată când plita este oprită, motorul extractorului va funcționa timp de 5 minute la primul nivel de viteză. În timpul desfășurării funcției Dry, toate tastele sunt dezactivate, cu excepția butonului  și a butonului „0” pentru nivelul aspiratorului.

- Pentru a dezactiva funcția Dry în timpul funcționării, utilizatorul trebuie să mute butonul de nivel al aspiratorului de la „1” la

„0”.

Blocare

Blocarea/deblocarea plitei

Apăsați simultan tastele  și  timp de câteva secunde. Pe ecran va apărea „LOC”. Acesta permite blocarea setărilor plitei pentru a evita manipularea accidentală, lăsând active funcțiile deja setate. Repetați operațiunea pentru a dezactiva blocul.

Stop&Go / Repornire

Această funcție vă permite să suspendați/reporniți orice funcție activă de pe plită, reducând puterea de gătit la zero. Apăsați butonul pentru a activa funcția, apoi apăsați-l din nou și mutați cursorul indicat complet de la stânga la dreapta (lângă funcția de pauză ) pentru a o dezactiva.

Observație: dacă funcția Pauză nu a fost dezactivată după 10 minute, plita se oprește automat.

Această funcție vă permite să recuperați setările plitei în cazul unei opriri accidentale.

Activare:

- Porniți din nou plita.

- Apăsați  în 6 secunde.

Funcție Încălzire

Această funcție este utilizată pentru a încălzi un vas de gătit la putere maximă înainte de a continua gătitul la un nivel selectat.

Durata de timp în care zona de gătit este menținută la putere maximă depinde de nivelul final de gătit setat.

Consultați tabelul din capitolul „Panoul de comenzi al zonei de gătit”.

Pentru activare, cu un vas de gătit pe plită și zona de gătit selectată, apăsați și mențineți apăsată valoarea selectată (de la 1 la 8) pe bara de putere timp de 3 secunde. Afișajul aferent respectivei zone de gătit va indica „A”.

Puteți crește nivelul de gătire, iar micșorându-l, veți dezactiva funcția.

De asemenea, funcția se poate dezactiva și apăsând și ținând apăsată timp de 3 secunde tasta aferentă respectivei zone de gătit.

Nivel de putere	Metodă de gătit	De utilizat pentru
1	Decongeați, încălziți ușor	Unt, ciocolată, gelatină, sosuri
2	Decongeați, încălziți ușor	Unt, ciocolată, gelatină, sosuri
3	Reîmprospătare	Orez
4	Gătit prelungit, reducere, stufat	Legume, cartofi, sosuri, fructe, pește
5	Gătit prelungit, reducere, stufat	Legume, cartofi, sosuri, fructe, pește
6	Gătit prelungit, înăbușire	Paste, supe, carne prăjită
7	Prăjire ușoară	Răși (crochete de cartofi), omlete, preparate împănate și prăjite, carne
8	Prăjire, prăjire în ulei din abundență	Carne, cartofi prăjiți
9	Prăjire, prăjire în ulei din abundență	Fripturi
P	Încălzire rapidă	Fierbere apă

Nivel de temperatură	Metodă de gătit	De utilizat pentru
	decongelare	Topiți untul, ciocolata sau mierea la aproximativ 42 °C.

Personalizarea meniului utilizatorului

Utilizatorul poate efectua unele operațiuni de reglare asupra produsului. Urmați procedura de mai jos pentru a intra în meniu.
Porniți și opriți aparatul în 3 secunde.
Apăsați și mențineți apăsată tastele „+” și „-” timp de 3 secunde până când cifrele temporizatorului nu se mai văd în siglele

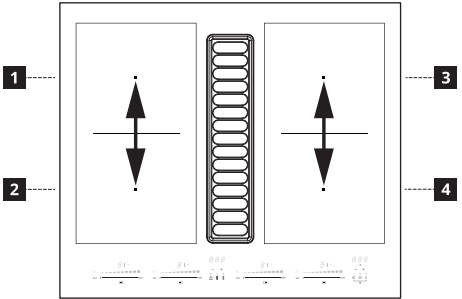
meniului (U1, U2, U3.....).
Folosind tastele „+” și „-” puteți parcurge meniul.
Tastaturile glisante din stânga se aprind, afișând valorile selectabile.
Consultați tabelul de mai jos pentru specificațiile meniului:

Cod al meniului	Descriere	Valoare
U1	Meniu de gestionare a volumului sunetului tastelor.	0 - Sunet dezactivat 1 - Min. 2- Mediu 3 - Max
U2	Meniu de gestionare a volumului tonului și a semnalului acustic.	0 - Sunet dezactivat 1 - Min. 2- Mediu 3 - Max
U3	Meniu de gestionare a numărătorii inverse.	0 - Sunet dezactivat 1 - Bip scurt 2 - Bip lung
U4	Funcția „Dry”.	0 - Inactiv 1 - Activ
U5	Activarea filtrului cu cărbune	0 - Inactiv 1 - Activ

Apăsați și mențineți apăsată tastele „+” și „-” timp de 3 secunde pentru a salva setările și a ieși din meniu.

Funcție de gestionare a puterii

Acest produs este prevăzut cu o funcție de gestionare a puterii cu control electronic. Această funcție controlează alimentarea cu puterea maximă de 3000 W, între zonele de gătit combinate (din partea stângă și partea dreaptă), optimizând distribuția puterii și evitând apariția unor situații de supraîncărcare a sistemului. Funcția repartizează puterea maximă disponibilă între zonele de gătit utilizate pe modul combinat. Consultați desenul. Funcția reduce puterea celeilalte zone de gătit ce funcționează pe modul combinat, dacă este necesar (ultimei comenzi îi este alocată prioritatea cea mai mare).



Exemplu:
Dacă pentru zona de gătit 1 se selectează nivelul de putere suplimentară (boost) (P), zona de gătit 2 nu va putea depăși în același timp nivelul de putere 5.

Rezolvarea problemelor

Cod de eroare	Descriere	Cauza posibilă a erorii	Soluție
	Funcționare absentă	Conectare incorectă la rețeaua electrică sau scurtcircuit	Deconectați extractorul plitei de la sursa de alimentare. Efectuați corect conectarea la sursa de alimentare, făcând referire la paragraful „CONECTARE ELECTRICĂ”, dacă este necesar. Dacă eroarea persistă, contactați Serviciul de Asistență și specificați problema.
ER 03 și sunet continuu o P	Panoul de comenzi se oprește după 10 s.	Activarea continuă a senzorilor. Apă sau oală prezentă pe sticla de deasupra panoului de comenzi.	Îndepărtați apa sau vasul de gătit de pe suprafața din vitroceramică și de pe panoul de comenzi. Opriti aspiratorul plitei.
ER 03 și sunet continuu pe panoul de comenzi al aspiratorului	Panoul de comenzi se oprește după 10 s. Motorul aspiratorului este încă în funcțiune.	Activarea continuă a senzorului a fost detectată. Apă sau tigaie prezentă pe sticla de deasupra panoului de comenzi al aspiratorului.	Îndepărtați apa sau vasul de gătit de pe suprafața din vitroceramică și de pe panoul de comenzi. Atingeți din nou panoul de comenzi al aspiratorului.
ER47	Luminează intermitent ER și 47. Panoul de comenzi se oprește după 10 s.	Eroare la conectarea cablului de alimentare pe partea produsului.	Deconectați aspiratorul de la sursa de alimentare electrică. Reglați conexiunea urmând instrucțiunile din paragraful CONEXIUNE ELECTRICĂ dacă este necesar, acordând o atenție deosebită fixării corecte a punților pe partea produsului. Dacă eroarea persistă, contactați Serviciul de Asistență și specificați problema.
E/6	Luminează intermitent ER și 47. Panoul de comenzi se oprește după 10 s.	Abateri ale rețelei de alimentare în frecvență sau nivel de tensiune. Invertoarele de energie solară pot provoca o eroare E6 dacă creează o oscilație asupra tensiunii rețelei (supratensiune de înaltă frecvență).	Imediat ce alimentarea de la rețea revine la condiții normale, eroarea E6 dispare. Dacă eroarea persistă, contactați Serviciul de Asistență și specificați problema.
ER20 - ER22 - ER30 - ER36 - ER39 - U400 - E/2 - E/A - E/4 - E/7 - E/8 - E/9	Deconectați extractorul plitei de la sursa de alimentare. Așteptați câteva secunde, apoi reconectați aspiratorul plitei la sursa de alimentare. Dacă problema persistă, contactați Serviciul de asistență și specificați codul de eroare care apare pe afișaj.		

i La apariția unei avarii, încercați să remediați problema urmând indicațiile puse la dispoziție în ghidul pentru remedierea problemelor. Dacă problema nu poate fi remediată, adresați-vă Departamentului de Asistență. O listă completă a prestatorilor de service IKEA se găsește pe ultima pagină a acestui manual.

i În caz de utilizare necorespunzătoare a aparatului, sau în caz de instalare care nu a fost efectuată de un instalator autorizat, va trebui să achitați vizita tehnicianului din cadrul departamentului de asistență, sau a distribuitorului, chiar și pe durata perioadei de valabilitate a garanției.

Întreținere și reparație

- Asigurați-vă că operațiunile de întreținere a componentelor electrice sunt efectuate exclusiv de producător sau de departamentul de asistență.
- Asigurați-vă că toate cablurile deteriorate sunt înlocuite exclusiv de producător sau de departamentul de asistență.

Atunci când contactați departamentul de asistență, indicați următoarele informații:

- Tip de defecțiune
- Model de dispozitiv (Art./Cod)
- Număr de serie (S.N.)

Aceste informații sunt indicate pe plăcuța de identificare. Plăcuța de identificare este aplicată la baza aparatului.

Date tehnice

Identificarea produsului

Tip: **4300**

Model: **TÄCKNAN**

Consultați plăcuța de identificare aplicată pe fundul aparatului.

Producătorul face îmbunătățiri continue la produse. Din acest motiv, textul și ilustrațiile din prezentul manual de instrucțiuni pot fi modificate, fără preaviz.

Pentru mai multe informații privind datele tehnice, accesați site-ul: www.Ikea.com

Date tehnice hotă de aspirație

Tip de produs			INTEGRAT
	Lățime	mm	600
Dimensiuni	Adâncime	mm	520
	Înălțime min/max	mm	520
Debit de aer max* - Instalare dispozitiv de aspirare		m3/h	600
Nivel max* de zgomot - Instalare dispozitiv de aspirare		dBA	68
Debit de aer max* - Instalare dispozitiv de filtrare**		m3/h	420
Nivel max* de zgomot - Instalare dispozitiv de filtrare**		dBA	71
Putere nominală a hotei de aspirație		W	250
Putere nominală a plitei de gătit		W	7400
Putere maximă totală		W	7650

* Viteză maximă (exclusă funcția Boost).

** Instalație de filtrare - Valoarea debitului de aer pentru instalația completă de filtrare cu

setul de recirculare 806-231-27 NYTTIG pentru plită.

Tensiune/frecvență de alimentare	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz
Greutatea aparatului	18 Kg

⚠ Acest aparat a fost proiectat, fabricat și comercializat în conformitate cu Directivele CEE.

Datele tehnice sunt menționate pe plăcuța de date, aplicată înăuntru aparatului.

Eficiența energetică a hotei de aspirație

Informații privind produsul, conform Regulamentului UE nr. 66/2014	Unitate	Valoare
Date de identificare a modelului		TÄCKNAN 905.986.36
Consum de energie anual	kWh/a	30,7
Coeficient de creștere în timp		0,8
Eficiență fluido-dinamică		33,8
Indice de eficiență energetică		42,0
Debit de aer măsurat în punctul de eficiență maximă	m3/h	290
Presiune aer măsurată în punctul de eficiență maximă	Pa	440
Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență maximă	W	105
Consum de curent măsurat pe modul stand-by	W	0
Consum de curent măsurat pe modul OFF	W	0,49
Clasa de eficiență energetică		A+
Clasă de eficiență fluido-dinamică		A
Eficiență de filtrare anti-grăsimi	%	85,1
Clasă de eficiență a filtrării grăsimilor		B
Debit de aer la viteză minimă	m³/h	200
Debit de aer la viteză maximă	m3/h	600
Debit de aer la viteză intensivă	m³/h	680
Emisie de putere sonoră ponderată în aer la viteză minimă	dbA	43
Emisie de putere sonoră ponderată în aer la viteză maximă	dbA	68
Emisia de putere sonoră ponderată în aer la viteză intensivă	dbA	71

Consum redus de energie

Aparatul deține caracteristicile ce permit reducerea consumului de energie, în timpul gătitului de zi cu zi.

Norme de referință:

EN/CEI 61591	EN/CEI 60704-1
EN/CEI 60704-2-13	EN/CEI 60704-3
EN 50564	EN 60350-2

Eficiență energetică

Informații privind produsul, conform Regulamentului UE nr. 66/2014	Valoare
Date de identificare a modelului	TÄCKNAN 905.986.36
Tip de plită de gătit	Hotă încorporată
Număr zone de gătit	4
Tehnologie de gătit	Cu inducție
Diametrul zonelor de gătit (dimensiuni)	210 x 191 mm
Consum de energie pe zona de gătit (gătit electric)	187,0 Wh/kg
Consum de energie pe plită (gătit electric)	188,0 Wh/kg

Norme de referință:

EN/CEI 61591	EN/CEI 60704-1
EN/CEI 60704-2-13	EN/CEI 60704-3
EN 50564	EN 60350-2

Consum redus de energie

Aparatul prezintă caracteristici care vă ajută să economisiți energie în timpul gătitului zilnic.

EN 60350-2 - Echipamente electrice de gătit pentru uz casnic - Partea 2: Plite - Metode pentru măsurarea performanței.

Informații despre produs privind consumul de energie și timpul maxim pentru atingerea modului de consum redus aplicabil	Unitate	Valoare
Consum de putere în modul oprire	W	0,49
Timpul maxim necesar pentru ca dispozitivul să ajungă automat la modul aplicabil de putere redusă	Min.	15

Plăcuța cu date tehnice

TÄCKNAN

905.986.36

23199

Made in Italy

ACQUAERIFORME/ACQUAERIFORME

441102020

210x191 (mm)

EN 60704-1

EN 60704-3

EN 50564

EN 60350-2

EN 60350-2

Model: TÄCKNAN 905.986.36

Serial No.: Z1852091

220-240V; 50Hz; or 220V; 60Hz; 7620 W

2N ~ 380-415 V 50 Hz; 7620W

2N ~ 380 V 60 Hz; 7620W

IPX0

CLASSE I

Type: 4300

Ref: 340006 B60 - 1M BRS 2250 CHA-MR21 2HE UI

Made in Italy

340.0736.462

Serial No.: Z1852091

9000075721

009000075721Z1852091

340.0736.462Z1852091

În imaginea de mai sus este reprezentată plăcuța cu date tehnice a aparatului.

Numărul de serie este specific fiecărui produs.

Plăcuța cu date tehnice este aplicată sub aparat.

Aspecte de mediu

Eliminarea aparatelor electrocasnice



Simbolul  aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că produsul nu trebuie eliminat la un loc cu deșeurile menajere normale. În vederea eliminării produsului, acesta trebuie predat unui centru specializat în reciclarea componentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și sănătății, consecințe ce pot să apară în cazul unei eliminări incorecte a produsului. Pentru mai multe informații privind modul de reciclare a acestui produs, adresați-vă autorităților locale, departamentului local de eliminare și gestionare a deșeurilor, sau magazinului de unde ați achiziționat aparatul.

Aparatul a fost realizat în conformitate cu directiva 2012/19/UE privind reducerea substanțelor periculoase utilizate în echipamentele electrice și electronice și eliminarea deșeurilor.

Eliminarea ambalajelor

Materialele cu simbolul  sunt reciclabile. Eliminați ambalajele în containerele de colectare adecvate, pentru reciclarea acestora.

Consum redus de energie

Aveți posibilitatea de a reduce zi de zi consumurile de energie, în timpul gătitului, respectând următoarele recomandări.

- Atunci când încălziți apă, folosiți numai cantitatea de apă necesară.
- Dacă este posibil, acoperiți întotdeauna oalele cu capacul.
- Înainte de a activa zona de gătit, așezați vasul de gătit peste aceasta.
- Așezați vasele de gătit de dimensiuni mai mici, pe zonele de gătit mai mici.
- Poziționați vasele de gătit direct în mijlocul zonei de gătit.
- Folosiți căldura reziduală pentru a menține alimentele calde, sau pentru a le topi.

Garanție IKEA

Ce valabilitate are garanția IKEA?

Această garanție este valabilă timp de cinci (5) ani de la data inițială de achiziționare a aparatului de la IKEA. Bonul de casă original este indispensabil ca dovadă a achiziției. O reparație efectuată în garanție nu prelungește perioada de garanție acordată aparatului.

Cine asigură garanția?

Asistența oferită clienților este asigurată de furnizorul de service desemnat de IKEA prin propria organizație sau prin propria rețea de parteneri de asistență autorizați.

Ce acoperă garanția?

Garanția acoperă eventualele defecte legate

de materiale și de construcția aparatului și este valabilă începând de la data achiziției aparatului de la un punct de vânzare IKEA. Garanția este valabilă doar pentru aparatele electrocasnice destinate uzului casnic. Excepțiile sunt descrise în secțiunea „Ce nu acoperă garanția?”. Pe perioada de valabilitate a garanției, costurile de reparație (piese de schimb, manoperă și deplasări ale personalului tehnic) vor fi suportate de departamentul de asistență, cu condiția ca accesul la aparat, pentru intervenția de reparație, să nu implice cheltuieli deosebite. Aceste condiții sunt conforme cu prevederile directivelor UE (nr. 99/44/CE) și cu

standardele și prevederile locale aplicabile. Componentele înlocuite vor intra în proprietatea IKEA.

Cum va interveni IKEA pentru a rezolva problema?

Prestatorul de servicii de asistență desemnat de IKEA va examina produsul și va hotărî, în baza propriei decizii, dacă acesta se încadrează în condițiile acoperite de garanție. Dacă da, prestatorul de servicii de asistență IKEA sau partenerul său de asistență autorizat, prin propriile centre de asistență, se va ocupa, pe baza deciziei proprii, de repararea produsului defect sau de înlocuirea acestuia cu un produs identic sau de aceeași valoare.

Ce nu acoperă garanția?

- Uzura normală.
- Daunele provocate în mod voit sau cauzate de neglijență, daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de funcționare, de o instalare incorectă sau de racordarea la o tensiune greșită, daunele provocate de reacții chimice sau electro-chimice, rugină, coroziune sau daunele cauzate de apă, inclusiv - dar nu exhaustiv - daunele cauzate de prezența unei concentrații excesive de calcar în conductele de apă și daunele cauzate de evenimente atmosferice și naturale.
- Componentele supuse uzurii, de exemplu, baterii și lămpi.
- Componentele decorative și fără rol funcțional, ce nu afectează normala utilizare a aparatului electrocasnic, inclusiv zgârieturile și modificările culorii.
- Daunele accidentale provocate de substanțe sau corpuri străine și de curățarea sau desfundarea filtrelor, sistemelor de evacuare sau sertarelor de detergent.
- Daunele provocate unor componente cum ar fi sticlă ceramică, accesorii, coșuri de vase și tacâmuri, conducte de alimentare și evacuare, garnituri, lămpi și capace pentru lămpi, paravane, butoane, carcase și părți ale carcasei, cu excepția cazului în care se poate dovedi că aceste daune au fost cauzate de defecte de fabricație.

- Cazurile în care nu s-au depistat defecte în timpul vizitei unui tehnician.
- Reparații neefectuate de prestatorul de servicii de asistență desemnat de IKEA sau de un partener de asistență autorizat, sau reparații în care s-au folosit piese neoriginale.
- Reparații cauzate de instalarea incorectă sau neconformă cu specificațiile.
- Utilizarea aparatului electrocasnic în alt mediu decât cel casnic, de exemplu pentru uz profesional.
- Daunele cauzate de transport. În cazul transportului efectuat de client la propria locuință sau la o altă adresă, IKEA nu poate fi trasă la răspundere pentru eventualele daune survenite în timpul transportului. Totuși, dacă transportul la adresa clientului este efectuat de IKEA, eventualele daune survenite în timpul transportului vor face obiectul acestei garanții.
- Cost de instalare inițială a aparatului IKEA. Cu toate acestea, dacă un prestator de servicii de asistență desemnat de IKEA sau un partener de asistență autorizat efectuează o reparație sau o înlocuire a echipamentului pe durata garanției, prestatorul sau partenerul de asistență autorizat va trebui să se ocupe și de reinstalarea echipamentului reparat, sau de instalarea echipamentului înlocuitor, după caz.

Aceste limitări nu se aplică lucrărilor efectuate corect de personal calificat și cu folosirea de piese originale, pentru a adapta aparatul la normele de siguranță dintr-un alt stat membru UE.

Aplicabilitatea legilor naționale

Garanția IKEA oferă clientului drepturi legale specifice, pe lângă drepturile prevăzute prin lege, care diferă în funcție de țară. Cu toate acestea, aceste condiții nu limitează în niciun fel drepturile consumatorului, prevăzute de legislația locală.

Teritoriu de valabilitate

Pentru aparatele achiziționate într-o țară UE și transferate în altă țară UE, serviciile vor fi furnizate în baza condițiilor de garanție

aplicabile în țara în care se află aparatul. Obligația de a asigura asistența conform condițiilor de garanție există numai dacă aparatul este conform și dacă este instalat conform cu:

- specificațiile tehnice din țara în care se solicită aplicarea garanției;
- informațiile privind siguranța, din cuprinsul manualului de utilizare.

Serviciu de asistență post-vânzare pentru aparatele electrocasnice IKEA:

Nu ezitați să vă adresați departamentului de asistență post-vânzare IKEA, pentru:

1. a solicita asistență, beneficiind de garanție;
2. a solicita clarificări privind instalarea aparatelor electrocasnice IKEA în corpurile de mobilier de bucătărie specifice marca IKEA. Serviciul nu va furniza asistență sau clarificări referitoare la:
 - instalarea unor bucătării complete IKEA;
 - legături electrice (dacă aparatul se livrează fără cabluri și ștechere), racordări hidraulice și racordări la instalația de gaz, care trebuie să fie efectuate de un tehnician de asistență autorizat.
3. a solicita clarificări privind conținutul manualului de utilizare și privind specificațiile aparatului electrocasnic IKEA.

Pentru a garanta o asistență superioară, vă rugăm să citiți cu atenție Instrucțiunile de montaj și/sau Manualul de utilizare, înainte de a ne contacta.

Cum să luați legătura cu noi, dacă aveți nevoie să intervenim



Consultați lista completă de furnizori de asistență IKEA, cu numerele de telefon naționale aferente, pe ultima pagină din acest manual.

Important! Pentru a garanta un serviciu mai rapid, vă rugăm să folosiți numerele de telefon enumerate la sfârșitul acestui manual. Pentru a solicita asistență, menționați întotdeauna codurile specifice ale aparatului, pe care le găsiți în prezentul manual. Înainte de a ne contacta, asigurați-vă că aveți la îndemână codul de produs IKEA (8 cifre) aferent aparatului electrocasnic pentru care solicitați asistență.

Important! PĂSTRAȚI BONUL FISCAL!

Acesta reprezintă dovada dvs. de achiziție și trebuie să îl prezentați pentru a putea beneficia de garanție. Pe bon sunt indicate și numele și codul (din 8 cifre) corespunzătoare fiecărui aparat electrocasnic IKEA achiziționat.

Aveți în continuare nevoie de ajutor?

Pentru întrebări suplimentare care nu au legătură cu serviciul de asistență post-vânzare, vă rugăm să contactați cel mai apropiat magazin IKEA sau call center-ul. Vă recomandăm să citiți cu atenție documentația aparatului înainte de a ne contacta.

Obsah

Bezpečnostné informácie	34	Sprievodca používaním varných nádob	52
Všeobecné informácie	39	Každodenné použitie	53
Elektrické zapojenie	40	Personalizácia používateľského menu	56
Čistenie a údržba	42	Funkcia riadenia výkonu	57
Opis výrobku	45	Riešenie problémov	57
Kontrolky	45	Technické údaje odsávača	58
Zapnutie zariadenia	46	Energetická efektívnosť odsávača	59
Obmedzenie výkonu	46	Energetická účinnosť	60
Ovládací panel	48	Údajový štítok	60
Ovládací panel varnej zóny	50	Environmentálne aspekty	61
Ovládací panel digestora	51	ZÁRUKA SPOLOČNOSTI IKEA	61

Bezpečnostné informácie

i Kvôli bezpečnosti a správne fungovaniu zariadenia si vás pred jeho inštaláciou a uvedením do prevádzky dovoľujeme požiadať prečítať si pozorne tento návod. Tento návod uchovávajte vždy spolu so zariadením, a to aj v prípade postúpenia alebo prevedenia zariadenia na tretie osoby. Je dôležité, aby používatelia poznali všetky funkčné vlastnosti a bezpečnostné systémy zariadenia. Indukčné systémy týchto varných dosiek spĺňajú požiadavky noriem o elektromagnetickej kompatibilite (EMC) a smernice o harmonizácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu (EMF) a nemali by interagovať s inými elektronickými prístrojmi. Osoby s kardiostimulátorom sa musia poradiť s ošetrovúcim lekárom alebo výrobcom implantovaného zariadenia, či sú tieto zariadenia v dostatočnej miere odolné voči interferencii.

! Elektrické zapojenia musí urobiť špecializovaný technik. Pred elektrickým zapojením si dôkladne pozrite časť ELEKTRICKÉ ZAPOJENIE.

Pri zariadeniach s napájacím káblom musia byť svorky alebo prierez vodičov medzi ukotvovacím bodom kábla a svorkami prevedené tak, aby sa dal v prípade vykĺznutia z kotvy vytiahnuť napájaný vodič predradený uzemňovaciemu káblu.

- Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo používaním.
- Skontrolujte, či sa sieťové napätie zhoduje s napätím uvedenom na štítku upevnenom vnútri výrobku.
- V pevnom systéme je potrebné nainštalovať odpojovacie zariadenia v súlade s normami o káblových systémoch.
- Pri zariadeniach triedy I skontrolujte, či je domáca napájacia sieť vybavená potrebným uzemňovacím pripojením.
- Odsávač výparov pripojte k dymovému kanálu pomocou vhodnej rúry. Dodržte pri tom hodnoty týkajúce sa dostupného príslušenstva (pre cirkulačné potrubia: priemer min. 125 mm). Odvodné potrubie musí byť čo najkratšie.
- Výrobok pripojte k elektrickej sieti pomocou viacpólového vypínača.
- Je potrebné dodržať všetky normy súvisiace s odvodom vzduchu.
- Odsávacie zariadenia nepripájajte k vedeniam, ktorými sa odvádzajú dymy zo spaľovania (kotly, kozuby a pod.).
- Ak sa odsávač používa spolu s neelektrickými zariadeniami (napr. so zariadeniami s plynovými horákmi), v miestnosti sa musí zaručiť dostatočné vetranie, aby sa zabránilo spätnému prúdeniu odvádzaných výparov. Keď sa varné zariadenie používa spolu so zariadeniami, ktoré nie sú napájané elektrickým prúdom, negatívny tlak v miestnosti nesmie prekročiť 4 Pa, aby sa zabránilo spätnému prúdeniu výparov z odsávača do miestnosti.
- Vzduch sa nesmie odvádzat' do vedenia používaného ako dymový kanál pre zariadenia, v ktorých sa spaľujú plyny alebo iné

palivá.

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, autorizované servisné stredisko alebo kvalifikovaný technik, aby sa predišlo akémukoľvek riziku alebo nebezpečnej situácii.
- Zástrčku zariadenia zapojte do zásuvky elektrickej siete v súlade s platnými normami a na prístupnom mieste.
- V súvislosti s technickými a bezpečnostnými normami, ktoré je potrebné dodržiavať pri odvode výparov, je dôležité dôsledne dodržiavať predpisy miestnych orgánov.

⚠ UPOZORNENIE: Pred inštaláciou zariadenia odstráňte ochrannú fóliu.

- Používajte iba skrutky a ďalšie upevňovacie prvky, dodané spolu so zariadením.

⚠ UPOZORNENIE: Ak nenainštalujete skrutky alebo upevňovacie prvky podľa pokynov uvedených v tomto návode, môže vzniknúť riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Nepozerajte sa do svetla priamo optickými prístrojmi (ďalekohľad, lupa ...).
- Čistenie ani údržbu nesmú vykonávať deti, ak nie sú pod dohľadom dospeléj osoby.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zaručilo, že sa nehrajú so zariadením.
- Toto zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými psychofyzickými a zmyslovými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, okrem prípadu, keď sú pod dôkladným dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť a poučené o bezpečnom používaní zariadenia.
- Toto zariadenie smú používať deti od 8 rokov alebo osoby s obmedzenými psychofyzickými a zmyslovými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, iba ak sú pod dôkladným dohľadom a poučené o používaní zariadenia a

rizikách z neho vyplývajúcich. Nenechajte deti hrať sa so zariadením.

⚠ UPOZORNENIE: Zariadenie a jeho prístupné časti sa počas používania veľmi zohrejú.

Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli výhrevných telies.

Nedovoľte deťom do 8 rokov, aby sa priblížili k zariadeniu, ak nie sú pod stálym dohľadom.

- Po určenom čase vyčistíte a/alebo vymeňte filtre (nebezpečenstvo požiaru). Pozri odsek Čistenie a údržba.
- Ak sa zariadenie používa spoločne so zariadeniami, v ktorých sa spaľujú plyny alebo iné palivá (neplatí pre zariadenia, ktoré iba zabezpečujú cirkuláciu vzduchu v miestnosti), je potrebné zabezpečiť vhodné vetranie miestnosti.

⚠ UPOZORNENIE: Ak sú na povrchu praskliny, vypnite zariadenie, aby ste sa vyhli zásahu elektrickým prúdom. Zariadenie a jeho prístupné časti sa počas používania veľmi zohrejú.

- Nezapínajte zariadenie, ak je povrch poškodený alebo sú na ňom viditeľné praskliny.
- Nedotýkajte sa zariadenia mokrými rukami ani inými časťami tela.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte parné prístroje.
- Nekladte na povrch varnej dosky kovové predmety, ako napr. nože, vidličky, lyžice alebo pokrievky, pretože by sa mohli prehriať.
- Po použití vypnite varnú dosku pomocou príslušného ovládača. Nespoliehajte sa na snímače prítomnosti varných nádob.

⚠ UPOZORNENIE: Je nebezpečné nechávať varnú dosku bez dozoru, ak sa používa olej alebo tuky, pretože môže dôjsť k nebezpečnej situácii alebo požiaru. NIKDY sa nepokúšajte uhasiť prípadný požiar vodou. Vypnite zariadenie a uduste plamene napr. pokrievkou alebo hasiacou dekou.

.

⚠ UPOZORNENIE: Pri varení nenechávajte nádoby bez dohľadu. Ak je varenie krátke, musí sa vykonať pod neustálym dohľadom.

- Zariadenie nie je určené na to, aby sa spúšťalo pomocou externého časovača alebo samostatného diaľkového ovládania.

⚠ UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo požiaru: nekladte na varné povrchy žiadne predmety.

- Zariadenie sa musí nainštalovať tak, aby sa dal použiť odpojovač elektrického napájania s otvorom medzi kontaktmi (3 mm), ktorý zaručí úplné odpojenie pri prepätí kategórie III.
- Zariadenie nesmie byť nikdy vystavené vplyvom počasia (dážď, slnečné svetlo).
- Vetranie zariadenia musí byť v súlade s pokynmi výrobcu.
- Uchovávajúce obaly mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Kuchynské digestory a iné odsávače výparov z varenia môžu následkom spätného prúdenia plynov zo spaľovania narušiť bezpečný chod zariadení, v ktorých sa spaľuje plyn alebo iné palivá (vrátane tých, ktoré sa nachádzajú v iných miestnostiach). Tieto plyny môžu spôsobiť otravu oxidom uhoľnatým. Po inštalácii kuchynského digestora alebo iného odsávača výparov z varenia sa uistite, či plynové zariadenia zabezpečil kvalifikovaný technik tak, aby nedošlo k spätnému prúdeniu plynov zo spaľovania.

Všeobecné informácie

Všeobecné odporúčania

- Nikdy nepoužívajte abrazívne hubky, drôtenky, kyselinu chlorovodíkovú ani iné výrobky, ktoré by mohli poškriabať povrch alebo nechať na ňom stopy.
- Z bezpečnostných dôvodov na čistenie zariadenia nepoužívajte vysokotlakové parné čističe.
- Nejedzte prípadné zvyšky jedla spadnuté alebo uložené na povrchu a na funkčných alebo ozdobných prvkoch varnej dosky.

Používanie

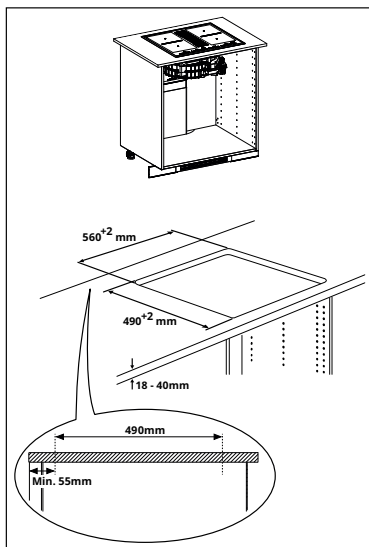
- Odsávacie zariadenie slúži výlučne na odvádzanie pachov z varenia pri používaní v domácnosti.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte na iné ako navrhnuté účely.
- Fritézy musia byť pri používaní pod neustálym dohľadom. Ohrievaný olej sa môže vznietiť.
- Zariadenie sa nesmie zapínať externým časovačom ani samostatným diaľkovým ovládaním.
- Zariadenie sa nesmie inštalovať za ozdobné dvere, ktoré by sa mohli prehriať.
- Nevystupujte na zariadenie, inak môže dôjsť k jeho poškodeniu.
- Aby ste zabránili poškodeniu silikónových spojov, nekladte na rám horúce nádoby.
- Na povrchu nekrájajte potraviny, nepripravujte jedlá ani nedovoľte, aby naň spadli tvrdé predmety. Hrnce a panvice netahajte po povrchu.

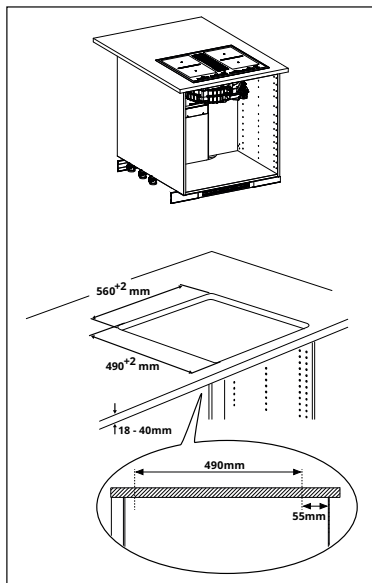
Požiadavky na nábytok

Inštalácia

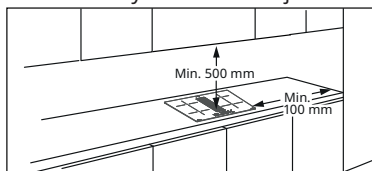
- Zariadenie sa má nainštalovať ako vstavané do kuchynskej pracovnej plochy na kuse nábytku so šírkou 600 mm alebo väčšou.
- Pri inštalácii zariadenia na horľavý materiál je nevyhnutné dôkladne dodržať pokyny a normy o inštalácii nízkonapäťových zariadení a protipožiarne normy.

- Pri vstavaných jednotkách sa musia zložky (plastové materiály a dyhované drevo) namontovať pomocou lepiacich pásovk odolných voči teplu (min. 85 °C). Použitie nevhodného materiálu a lepiacich pásovk môže mať za následok deformáciu a odlepenie.
- Kuchynský nábytok musí poskytovať dostatok priestoru na elektrické zapojenie zariadenia. Nábytok zavesený nad zariadením musí byť namontovaný v takej vzdialenosti, aby poskytoval dostatok priestoru na pohodlnú prácu.
- Je povolené používať ozdobné okraje z masívneho dreva okolo pracovnej plochy vzadu za zariadením, avšak minimálna vzdialenosť musí vždy zodpovedať vzdialenosti uvedenej v inštaláčnej schéme.
- Poloha a rozmery otvoru na zabudovanie zariadenia sú zobrazené na nasledujúcom obrázku.





- Minimálna vzdialenosť vstavaného zariadenia a nábytkom nad ním je 500 mm.



- Pre dokončenie montáže filtračného systému použite súpravu NYTTIG.

Elektrické zapojenie

- Všetky elektrické zapojenia musí vykonať poverený inštalačný technik.
- Dodržte schému elektrického zapojenia (umiestnenú na vnútornej strane zariadenia).
- Toto zariadenie predstavuje zapojenie typu „Y“ a vyžaduje si napájací kábel H05VV-F. Kábel potrebuje povinné koncové spojky. Podľa normy IEC používajte jednofázové zapojenie: napájací kábel 3 x 4 mm², pre dvojfázové zapojenie: napájací kábel 4 x 2,5 mm² a pre zapojenie v Holandsku: napájací kábel 5 x 2,5 mm². Vonkajší priemer napájacieho kábla: min. 8 mm – max. 12 mm. Prosíme dodržiavať špecifické národné normy.
- K pripojovacím svorkám sa dostanete tak, že zložíte kryt rozvodnej skrinky.
- Skontrolujte, či sú vlastnosti domácej elektrickej siete (napätie, maximálny výkon a prúd) v súlade s vlastnosťami zariadenia.
- Zariadenie zapojte podľa zobrazenej schémy (v súlade s príslušnými platnými vnútroštátnymi normami o napätí siete).
- Káble nezvárajte!

Elektrické zapojenie



UPOZORNENIE: Všetky elektrické zapojenia musí vykonať poverený inštalačný technik.

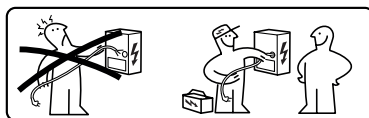
- Pred zapojením zariadenia skontrolujte, či sa nominálne napätie uvedené na údajovom štítku zariadenia zhoduje so sieťovým napätím. Údajový štítok je upevnený na spodnej strane varnej dosky.
- Dodržujte schému zapojenia (umiestnenú na spodnej strane varnej dosky).
- Používajte výhradne originálne diely dodané zo servisu s náhradnými dielmi.
- Zariadenie nie je vybavené sieťovým káblom.

Kúpte správny kábel u špecializovaného predajcu.

- Ak sú napájacie káble poškodené, vymeňte ich za náhradné originálne káble. Kontaktujte kontaktné centrum vášho obchodu IKEA.



Pozor! Káble nezvárajte!



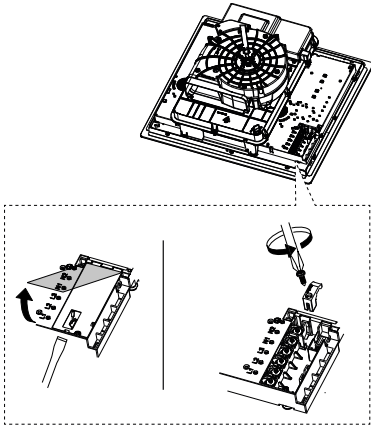
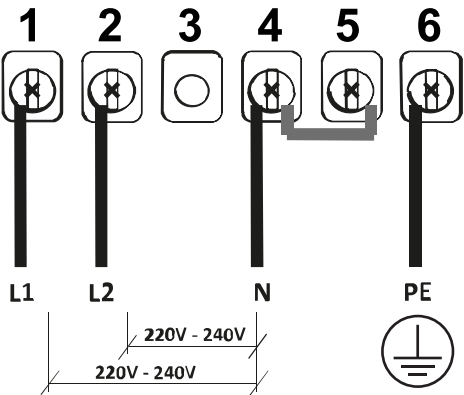


Schéma zapojenia na strane výrobku

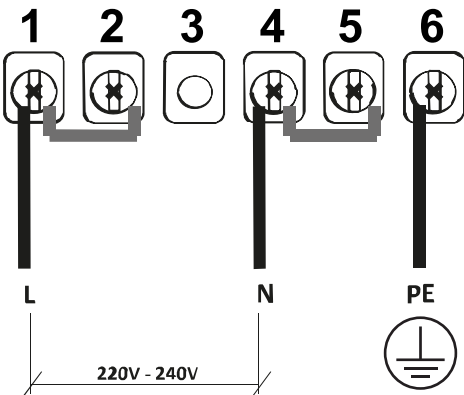
Vložte mostíky medzi skrutky podľa zobrazenia

380V - 415V 2N ~



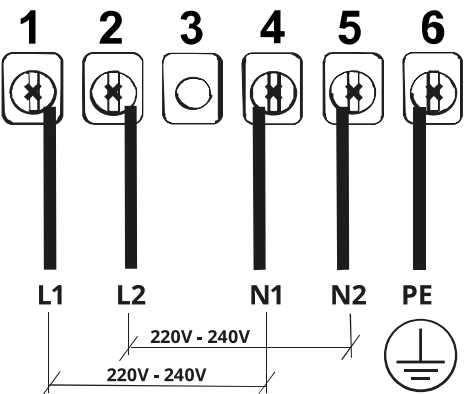
L1	Hnedý
L2	Čierny
N	Modrý
	Žltý / zelený

220V - 240V 1N ~



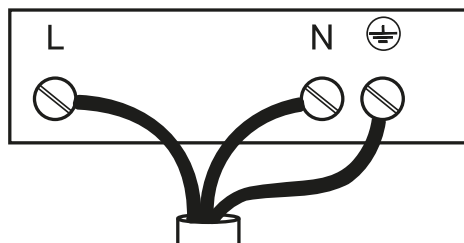
L	Čierny alebo hnedý
N	Modrý
	Žltý / zelený

NL 230V / 400V 2N ~

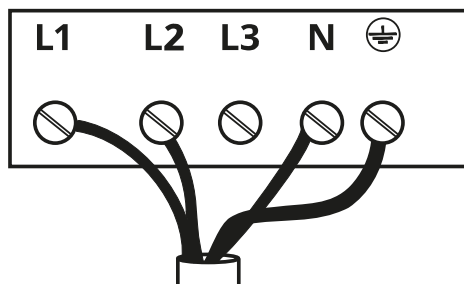


L1	Hnedý
L2	Čierny
N1	Modrý
N2	Modrý
	Žltý / zelený

Schéma zapojenia na strane budovy

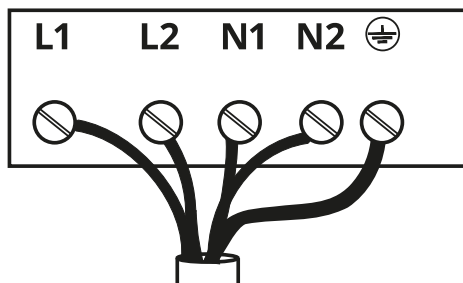
220V - 240V 1N ~

L	Čierny alebo hnedý
N	Modrý
⏏	Žltý / zelený

380V - 415V 2N ~

L1	Hnedý
----	-------

L2	Čierny
N	Modrý
⏏	Žltý / zelený

230V / 400V 2N ~ **NL**

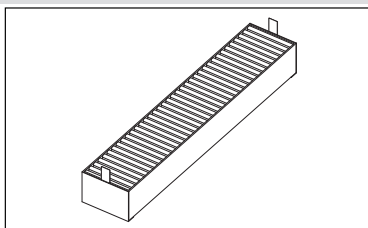
L1	Hnedý
L2	Čierny
N1	Modrý
N2	Modrý
⏏	Žltý / zelený

Čistenie a údržba

- Pred akýmkoľvek zákrokom údržby vypnite zariadenie alebo ho odpojte od napájacej elektrickej siete.

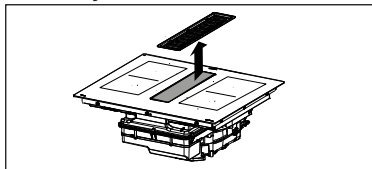
Filter s aktívnym uhlím

- Protipachový filter s aktívnym uhlím (pozrite návod na montáž) sa nesmie umývať ani regenerovať, každých 12 mesiacov sa musí vymeniť. Pre objednávku nového filtra sa obráťte na asistenčnú službu (pozrite tabuľku uvedenú na konci návodu).

**Mriežka**

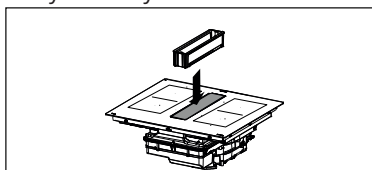
- Neumývajte v umývačke riadu. Vyčistite mriežku horúcou vodou a neutrálnym mydlom. Nepoužívajte abrazívne hubky (nepoužívajte agresívne ani abrazívne čistiace

prostriedky!).



Tukový filter

- Na udržiavanie digestora v dobrom stave a zabránenie možného rizika vzniku požiaru v dôsledku nadmerného nahromadenia tukov čistite a vymieňajte filtre v predpísaných časových intervaloch.
- Tukové filtre sa musia čistiť každé 2 mesiace prevádzky alebo častejšie v prípade veľmi intenzívneho používania a môžu sa umývať v umývačke riadu.

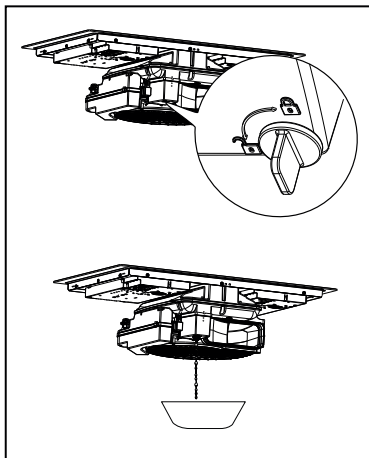


Horná nádobka na zachytávanie tekutín je súčasťou tukového filtra a musíte ju kontrolovať po každom varení alebo vždy, keď si všimnete rozliatu tekutinu na varnej doske. Umyte teplou vodou a odstráňte zvyšky jedla tak, aby ste zabránili vzniku zápachu a vytváraniu príškvarení.

Zberná nádobka tekutín

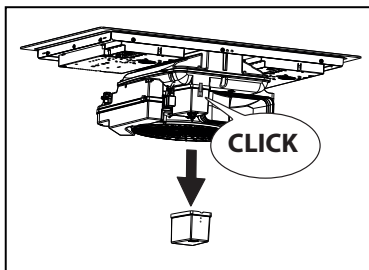
Zberná nádobka tekutín Pri bežnom používaní sa odporúča kontrolovať a vyprázdňovať zbernú nádobu v dvojtýždňových intervaloch. Pred vykonaním pravidelnej kontroly zbernej nádoby vyberte zásuvku, najmä v prípade veľkého množstva vyliatej tekutiny. Pre vyprázdnenie nádoby stlačte ventil (oranžový) smerom nahor a odskrutkujte ho. Po vyprázdnení zbernej nádoby tekutín naskrutkujte ventil (oranžový) tlakom zhora, kým sa neuzavrie.

Ventil sa môže vymeniť, ak sa stratil alebo je poškodený a je možné ho zakúpiť ako náhradný diel.



Demontáž hlavnú zbernú nádobu tekutín

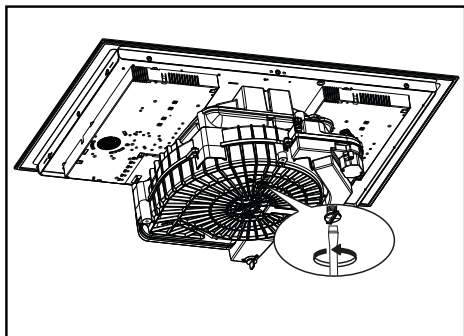
Pre dosiahnutie vyššej čistoty v prípade rozliatia tekutín, ktoré môžu byť príčinou zápachu, uvoľnite nádobu otvorením označeného háčika.



Vyprázdnenie tekutín boxu motora

Ak sa na varnú dosku vyleje väčšie množstvo tekutiny ako 1 liter, odskrutkujte skrutkovací uzáver (oranžový) ako je uvedené, a box motora vyprázdnite. Po vyprázdnení nádoby naskrutkujte uzáver so závitom (oranžový) až po jeho úplné utiahnutie.

Ventil sa môže vymeniť, ak sa stratil alebo je poškodený a je možné ho zakúpiť ako náhradný diel.



- Na každodenné čistenie nečistôt používajte mäkkú utierku alebo hubku a vhodný čistiaci prípravok. Dodržiavajte odporúčania výrobcu o používaní čistiacich prípravkov. Odporúčame používať ochranné čistiace prípravky.
- Škvryny od vodného kameňa odstráňte po vychladnutí varnej dosky malým množstvom odvápnovacieho roztoku, napr. octom alebo citrónovou šťavou. Potom povrch znovu vyčistite vlhkou utierkou.

Čistenie spotrebiča

Na ochranu pred tvorbou zuhoľnatených zvyškov jedla zariadenie po každom použití vyčistite. Čistenie priškvrnených a pripálených zvyškov je namáhavejšie.

Opis výrobku

The diagram illustrates the layout of the induction cooktop. It features four square cooking zones arranged in a 2x2 grid. The left and right zones are labeled 1 and 2 respectively, while the right and left zones are labeled 3 and 4. A central vertical extractor fan is labeled 6. Below the cooking zones is a control panel labeled 5, which includes a digital display and various function buttons.

1	Samostatná varná zóna (210x191 mm) 2100 W, s funkciou Booster 3000 W
2	Samostatná varná zóna (210x191 mm) 2100 W, s funkciou Booster 3000 W
3	Samostatná varná zóna (210x191 mm) 2100 W, s funkciou Booster 3000 W
4	Samostatná varná zóna (210x191 mm) 2100 W, s funkciou Booster 3000 W
5	Ovládací panel
6	Odsávač
1 + 2	Kombinovaná varná zóna(210x382 mm) 3000 W
3 + 4	Kombinovaná varná zóna(210x382 mm) 3000 W

Kontrolky

Detekcia prítomnosti varnej nádoby
Každá varná zóna je vybavená systémom na detekciu prítomnosti nádoby na varenie. Systém deteguje nádobu na varenie s feromagnetickým dnom, ktorá je vhodná na použitie na indukčných varných doskách. Ak sa varná nádoba počas fungovania zariadenia odoberie alebo sa použije nevhodná nádoba, začne na displeji vedľa grafického regulátora výkonu blikať symbol

Ak sa počas 10-sekundovej doby vo varnej zóne nenachádza žiadna varná nádoba:

- Varná zóna sa automaticky vypne.
- Na displeji každej varnej zóny sa zobrazí .

Indikátor zvyškového tepla
Ak sa varná zóna vypne, ale je stále horúca, na paneli ostáva svietiť písmeno , upozorňujúce na nebezpečenstvo popálenia, keď je odsávač v prevádzke.

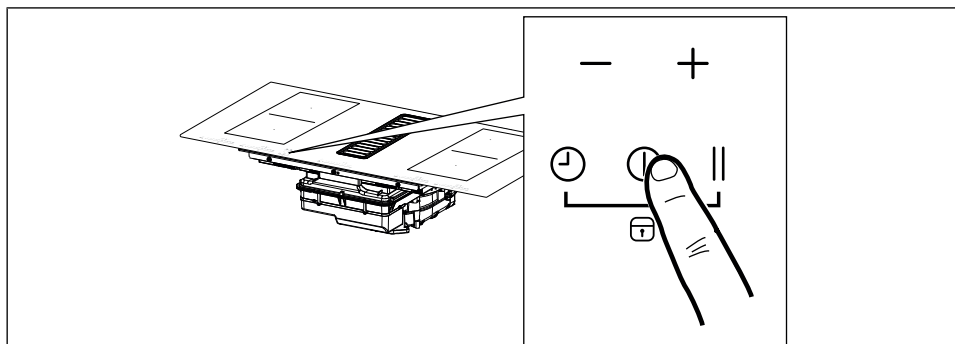
Zapnutie zariadenia

Varné zóny je možné aktivovať stlačením príslušnej zóny.

Keď sa na jednu zo 4 varných zón umiestni varná nádoba, varná doska automaticky zistí jej prítomnosť a rozsvieti sa príslušná číslica, potrebná na jej aktiváciu.

Ak sa na varnej doske nenachádzajú žiadne varné nádoby ani iné predmety, číslice nesvietia.

Na ovládacom paneli sú voliteľné tie funkcie, ktoré sú viditeľné, ale slabo osvetlené. Príslušné funkcie sa aktivujú stlačením príslušného symbolu.



Stlačením tlačidla On/Off zapnete a aktivujete funkcie varnej dosky.

Teraz je varná doska zapnutá, ale všetky varné zóny a digestor sú na nulovom výkone. Doska sa automaticky vypne po 10 sekundách nečinnosti.

Upozornenie: Z bezpečnostných dôvodov je vždy možné vypnúť dosku tlačidlom On/Off.

Upozornenie: Na ovládacom paneli sú voliteľné tie funkcie, ktoré sú viditeľné/svietia. Aktivovať sa dajú iba tieto funkcie.

Ovládacie zóny varných zón, odsávača a časovača sa dajú aktivovať stlačením príslušnej číslice.

Upozornenia pre inštaláčného technika: Overte a podľa potreby zmeňte nastavenie výkonu varnej dosky. Pozri odstavec „**Obmedzenie výkonu**“.

Ako predvoľba je varná doska nastavená na príkon **7,4 kW**.

Obmedzenie výkonu

Pri prvom pripojení zariadenia k domácej elektrickej sieti musí inštaláčny technik nastaviť výkon varných zón v závislosti od skutočnej kapacity domácej elektrickej siete.

Ak to nie je potrebné, môže sa varná doska zapnúť priamo stlačením tlačidla ① lebo pomocou nižšie uvedeného postupu na prístup k menu.

- Varnú dosku pripojte k domácej sieti (tento úkon sa musí vykonať pri každom vstupe do menu).

- Všetky číslice sa na niekoľko sekúnd rozsvietia.
- Keď sa číslice znovu vypnú, stlačte a podržte stlačené ② a || na 4 sekundy, kým sa nerozsvietia posuvné klávesnice vľavo.
- Stlačte a podržte súčasne stlačené na 4 sekundy obe posuvné klávesnice vľavo, kým 3 ovládacie číslice neukazujú „CF6“.
- Stlačte ||, kým sa neobjaví „PHA“.
- Stlačte poslednú klávesnicu vľavo pre voľbu správneho nastavenia.

V tabuľke nižšie sú uvedené špecifikácie:

Hodnota na výkonovej liš- te	KW	Poznámky
0	7,4	Štandardné počiatkové na- stavenie
1	6	
2	5	
3	4	
4	3,5	
5	3	
6	2,5	

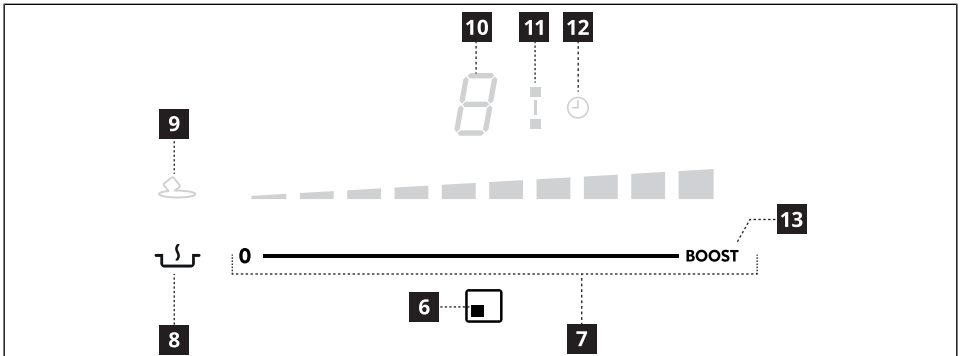
Po zadání správné hodnoty potvrďte
stlačením a podržením stlačených  a II.

Ovládací panel

1	Zapnutý/Vypnutý	Zapnutie/vypnutie odsávača pár varnej dosky. Zapnete stlačením tohto tlačidla. Opätovným stlačením tlačidla sa vypne. Pri predvolenom nastavení sa po zapnutí odsávača pár aktivuje digestor v automatickom režime a rozsvieti sa kontrolka LED . Dotyk (stlačením) lišty výberu deaktivuje automatický režim a odsávací ventilátor sa bude používať v manuálnom režime. LED kontrolka zhasne.
2	Časovač varných zón	Zvolením varnej zóny nastavíte nezávislý časovač. Týmto tlačidlom sa aktivuje časovač, ktorý možno nastaviť pre jednotlivé varné zóny, a to aj simultánne. Po uplynutí nastaveného času sa varné zóny automaticky vypnú a ozve sa zvukový signál. Aktivácia/nastavenie časovača varnej dosky: Opätovným stlačením tlačidla zvolíte varnú zónu na aktiváciu. Rozsvieti sa ikona zodpovedajúca varnej zóne. Po zvolení požadovanej varnej zóny nastavte časový interval: Stlačením „+“ predĺžite dobu do automatického vypnutia. Stlačením „-“ skráťte dobu do automatického vypnutia
3	Stop&Go/Reštart	Táto funkcia umožňuje pozastaviť/spustiť ktorúkoľvek aktívnu funkciu varnej dosky a znížiť výkon tepelnej prípravy na nulu. Stlačením tlačidla aktivujete funkciu, opätovným stlačením a posunutím uvedeného kurzora zľava úplne napravo (vedľa funkcie pauzy a) funkciu deaktivujete. Poznámka: ak sa funkcia pauzy po 10 minútach nedeaktivuje, varná doska sa automaticky vypne. Táto funkcia umožňuje obnovenie nastavení varnej dosky v prípade náhodného vypnutia. Aktivácia: - Znova zapnite varnú dosku. - Stlačte v priebehu 6 sekúnd.
4 ; 5	Predĺženie/skrátenie	Predĺženie/skrátenie intervalu časovača pre varnú zónu.
4 + 5	Predĺženie/skrátenie	Dlhým stlačením resetujete tukový filter. Dlhým stlačením resetujete pachový filter s aktívnym uhlím.

2 + 3	Blokovanie	Uzamknutie/odmoknutie varnej dosky Súčasným stlačením tlačidla II a ☺ po dobu niekoľkých sekúnd. Na displeji sa zobrazí „LOC“. Umožňuje uzamknúť nastavenia varnej dosky, aby sa zabránilo náhodnej manipulácii, ale ponecháva aktívne už nastavené funkcie. Opakovaním úkonu zámku deaktivujete.
	Detská poistka	Uzamknutie Stlačte súčasne tlačidlo II a ☺, uvoľnite a znovu stlačte ☺. Na displeji sa zobrazí Hob L. Odmoknutie Stlačte súčasne tlačidlo II a ☺, uvoľnite a stlačte znova II. Umožňuje uzamknutie varnej dosky, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu spotrebiča.

Ovládací panel varnej zóny



6	Poloha varných zón	Indikátory polohy varnej zóny. Varné zóny je možné aktivovať v kombinovanom režime a vytvoriť tak jednu zónu s rovnakým výkonom. Hlavné varné zóny sú predné, sekundárne sú zadné. Pre aktiváciu kombinovaného režimu sa dotknite súčasne 2 líst: rozsvieti sa symbol I. Pomocou líšty výberu na hlavnom paneli volby zóny je možné zvoliť stupeň výkonu. Pre deaktiváciu kombinovaného režimu zopakujte postup aktivácie.
7	Posuvná klávesnica	Volba varnej zóny. Zvýšenie/zníženie stupňa výkonu. Funkcia zvýšenia výkonu, ktorá zostáva aktívna počas 10 minút, po uplynutí intervalu sa teplota vráti na stupeň 9. Pre aktiváciu funkcie zvýšenia výkonu Power Booster sa dotknete a posúvajte sa po líšte výberu. Stupeň zvýšenia výkonu sa zobrazí na displeji zvolenej varnej zóny pomocou symbolu P.
	Funkcia Ohrev	Táto funkcia sa požíva na ohriatie varnej nádoby pri maximálnom výkone predtým, než prejdete k vareniu na zvolenej úrovni. Časový interval, počas ktorého sa varná zóna udržiava na najvyššom výkone, závisí od konečnej nastavenej úrovne varenia. Pozri tabuľku: Stupeň výkonu „1“ = 40 sekúnd Stupeň výkonu „2“ = 72 sekúnd Stupeň výkonu „3“ = 120 sekúnd Stupeň výkonu „4“ = 176 sekúnd Stupeň výkonu „5“ = 256 sekúnd Stupeň výkonu „6“ = 432 sekúnd Stupeň výkonu „7“ = 120 sekúnd Stupeň výkonu „8“ = 192 sekúnd Stupeň výkonu „9“ alebo „Booster“ = Nie je k dispozícii Aktivácia: s varnou nádobou na zvolenej varnej zóne stlačte a podržte 3 sekundy požadovanú hodnotu (od 1 do 8) na výkonovej líšte. Na displeji príslušnej varnej zóny sa zobrazí „A“. Stupeň ohrevu sa môže zvýšiť, ale jeho znížením sa funkcia deaktivuje. Deaktivovať ju môžete aj tak, že sa dotknete príslušného tlačidla varnej zóny a podržíte ho po dobu 3 sekúnd.
8	Riadenie teploty	Aktivácia riadenia teploty. Na displeji sa zobrazí U .
9	Funkcia rozpustenia	Rozpustenie.
10	Stlačte varnú zónu	Aktivuje sa, ak sa používa konkrétna varná zóna.
11	Kombinovaný režim (funkcia „most“)	Aktivácia režimu kombinácie dvoch varných zón.
12	Funkcia Časovač	Aktivuje sa, ak je u tejto varnej zóny nastavený časovač.
13	Funkcia Boost	Aktivácia funkcie Power Booster. Na displeji sa zobrazí P .

Ovládací panel digestora

14	Symbol údržby tukového filtra	Ak svieti, signalizuje potrebu údržby tukového filtra. Obnovenie a opätovná aktivácia tukového filtra: Po vykonaní údržby filtrov stlačte na 5 sekúnd tlačidlo . LED kontrolka tukového filtra zhasne a začne sa odpočítavanie.
15	Symbol údržby uhlíkového filtra	Rozsvietený signalizuje potrebu údržby uhlíkového filtra. Pri predvolenom nastavení je upozornenie na údržbu uhlíkového filtra deaktivované (režim odsávania). Pre aktiváciu pripomienky údržby uhlíkového filtra si pozrite odsek „Prispôsobenie užívateľskej ponuky“. Obnovenie a opätovná aktivácia uhlíkového protipachového filtra: Po vykonaní údržby filtrov stlačte na 5 sekúnd tlačidlo . LED kontrolka protipachového filtra zhasne a začne sa odpočítavanie.
16	Funkcia Automatická	Aktivácia/deaktivácia automatickej funkcie (ako predvolené nastavenie je aktivovaný automatický režim). Dotykom (stlačením) lišty volby digestora sa automatický režim deaktivuje a odsávací ventilátor sa môže používať v manuálnom režime. Pre opätovnú aktiváciu automatického režimu stlačte tlačidlo : príslušná LED kontrolka sa rozsvieti a signalizuje aktiváciu digestora v zmienenom režime.
17 ; 18	Predĺženie/skrátenie	Predĺženie/skrátenie intervalu časovača.

Sprievodca používaním varných nádob

Aké varné nádoby používať

Používajte výhradne nádoby s dnom z feromagnetického materiálu, ktorý je vhodný na používanie na indukčných varných doskách:

- liatina
- smaltovaná oceľ
- uhlíková oceľ
- nehrdzavejúca oceľ (aj čiastočne)
- hliník s feromagnetickým potahom alebo dno s feromagnetickou platňou

Pri určovaní vhodnosti varnej nádoby

skontrolujte, či je označená symbolom  (spravidla vytlačeným na spodku nádoby).

Môžete tiež k spodku varnej nádoby priblížiť magnet. Ak zostane pevne na mieste, znamená to, že sa varná nádoba môže používať na indukčnej varnej doske.

Pre zabezpečenie optimálnej účinnosti vždy používajte varné nádoby s plochým dnom, aby sa teplo rozvádzalo rovnomerne. Nie úplne ploché dno môže ovplyvniť vedenie výkonu a tepla.

Ako používať varné nádoby

Minimálny priemer varnej nádoby/panvice pre jednotlivé varné zóny.

Aby sa zaručila správna činnosť varnej dosky, musí varná nádoba zakrývať jeden alebo viac referenčných bodov označených na povrchu varnej dosky a musí mať aspoň minimálny vhodný priemer.

Vždy používajte varnú zónu, ktorá najviac zodpovedá priemeru dna varnej nádoby.

Varné zóny	Priemer dna varnej nádoby	
	Ø min. (odporúčany)	Ø max. (odporúčany)
Kombinovaná vľavo Kombinovaná pravá	190 mm	230 mm
Samostatné vľavo Samostatná pravá	110 mm	210 mm

Prázdne varné nádoby/panvice alebo s tenkým dnom

Nepoužívajte prázdne varné nádoby/panvice alebo s tenkým dnom na varnej doske, pretože by to neumožnilo kontrolovať teplotu alebo automaticky vypnúť varnú zónu, ak je teplota príliš zvýšená, s rizikom poškodenia varnej nádoby alebo povrchu varnej dosky. Ak by sa to muselo stať, ničoho sa nedotýkajte a počkajte, kým všetky komponenty nevychladnú.

Ak sa objaví chybová správa, nahliadnite do oddielu „Riešenie problémov“.

Normálne zvuky počas prevádzky varnej dosky

Technológia indukčného ohrevu je založená na vytváraní elektromagnetických polí. Tieto elektromagnetické polia generujú teplo priamo na dne hrnca. Hrnce a panvice môžu v závislosti od ich konštrukcie vytvárať rôzne zvuky alebo vibrácie.

Tieto druhy zvukov sú opísané v nasledujúcom texte:

Mierne bzučanie (ako zvuk transformátora)

Tento zvuk vzniká pri varení s vysokou úrovňou ohrevu a závisí od množstva energie prenášaného z varnej dosky na nádobu. Po znížení úrovne tepla sa hlasitosť zvuku zníži alebo úplne prestane.

Mierne pískanie

Tento zvuk počuť, keď je nádoba na varenie prázdna a prestane, keď nádobu naplníte vodou alebo potravinami.

Praskanie

Tento zvuk počuť, keď sú nádoby vytvorené z niekoľkých vrstiev materiálov a spôsobujú ho vibrácie v miestach kontaktu jednotlivých materiálov. Zvuk vychádza z nádob a môže sa meniť v závislosti od množstva a typu prípravy jedla.

Silné pískanie

Tento zvuk počuť, keď sú nádoby vytvorené z niekoľkých vrstiev rôznych materiálov, pokiaľ sa nádoby používajú pri maximálnom výkone alebo na dvoch varných zónach. Po znížení úrovne tepla sa hlasitosť zvuku zníži alebo úplne prestane.

Zvuky ventilátora

Pre správnu činnosť elektronického systému bude nevyhnutné nastaviť teplotu varnej dosky. Preto je varná doska vybavená chladiacim ventilátorom, ktorý sa aktivuje s cieľom znížiť a regulovať teplotu

elektronického systému. Môže sa stať, že ventilátor ostane zapnutý aj po vypnutí spotrebiča, pokiaľ bude zistená teplota varnej dosky ešte príliš zvýšená a na displeji sa zobrazí .

Rytmické zvuky podobné tikaniu hodín

Tento zvuk počuť iba vtedy, keď sú zapnuté aspoň tri varné zóny a stíši sa, alebo prestane, keď niektorú varnú zónu vypnete.

Opísané zvuky sú normálnou charakteristikou indukčnej technológie, a preto ich nemožno považovať za chyby.

Každodenné použitie

Zapnutie zariadenia

Podržte stlačené  po dobu jednej sekundy, čím sa spotrebič zapne.

- Rozsvieti sa led nad tlačidlom  a tlačidlom .
- Ak sa nevykonajú žiadne ďalšie voľby, spotrebič sa z bezpečnostných dôvodov po 10 sekundách vypne.

Voľba varnej zóny

Ak sa výrobok používa len so zapnutým digestorom na ktoromkoľvek stupni, po 1 minúte sa v zónach na slideri zobrazí „0“ (polovičná jasnosť).

Stlačte „0“ vedľa čiarového kurzora varnej zóny a potiahnutím prsta posúvajte kurzor a nastavte stupeň výkonu.

Vypnutie varnej zóny

Dotknite sa „0“ na čiarovom kurzore.

- Ak sa nevykonajú žiadne ďalšie voľby a ostatné varné zóny sú vypnuté, spotrebič sa po 10 sekundách vypne.

Vypnutie varnej dosky

Dotykom  na niekoľko sekúnd sa varná doska vypne.

- Ak sa na displeji nevykonajú žiadne ďalšie voľby a všetky varné zóny sú vypnuté, spotrebič sa po 10 sekundách vypne.

Nastavenia Rozpustenie

S funkciou rozpustenia je možné rozmraziť potraviny alebo mierne rozpustiť maslo, čokoládu alebo med.

- Stlačte  jedenkrát.
- Objaví sa  a  na číslici.
- Na deaktiváciu funkcie rozpustenia zmeňte úroveň výkonu alebo stlačte .

Nastavenie Boost

Všetky varné zóny sú vybavené funkciou zvýšenia výkonu (Booster).

Ak je aktivovaná funkcia Booster, zvolená varná zóna funguje na extra výkon počas 5 minút. Funkcia Booster sa môže použiť, napríklad, na rýchle zohriatie veľkého množstva vody.

- Posúvajte prst po čiarovom kurzore, kým sa na displeji nezobrazí .
- Deaktiváciu funkcie Booster vykonáte posunutím čiarového kurzora prstom späť na požadovaný stupeň výkonu.

Časomer

Keď je časomer nastavený, varná zóna sa vypne po časovom intervale nastavenom medzi 1 minútou a 1 hodinou a 59 minút.

Nastavenie časomera

- Varná doska sa zapne.
- Nastavená varná zóna.

- Stlačte tlačidlo .
 - Uprostred displeja bliká údaj „_00“.
 - Dotykom + predĺžite interval nastavený na časovači, dotykom - ho skrátime.

Keď sa stlačí + po prvý raz, na displeji sa zapne údaj „1“.

Pre vypnutie zvukového signálu stlačte .

Pre nastavenie časovača v ďalšej zóne zopakujte postup uvedený vyššie.

V prípade časovača nastaveného na viacerých zónach sa na displeji časovača zobrazí odpočítavanie, ktoré je najbližšie k uplynutiu, kým jeho ikona sa zobrazí s vysokou intenzitou. Ďalšie ikony ďalších aktívnych časovačov budú slabo osvetlené.

Zmena nastavenia časomera

- Nastavený časovač
- Stlačením aktívnej varnej zóny časovača zmeníte nastavenie.
- Stlačte tlačidlo .
- Interval nastavený na časovači zmeníte pomocou + a -.

Funkcia kombinácie (mostové pripojenie)

Funkcia kombinácie umožňuje aktiváciu dvoch jednotlivých varných zón tak, aby mohli fungovať a byť nastavené spolu.

- Stlačte súčasne čiarové kurzory dvoch varných zón (na rovnakej strane) a zvolte slider, kde sa zobrazí číslica „0“.
- Na displeji vedľa dvoch zón sa zobrazí  na jednej strane a  na druhej strane.

Ak jedna z varných zón je už v prevádzke, keď sa aktivuje funkcia kombinácie (mostové pripojenie), úroveň výkonu a doba prevádzky tejto varnej zóny sa zvolia pre obe kombinované zóny. Ak sú už v prevádzke obe zóny, doby prevádzky sa vymažú na displeji úrovne výkonu. Ak nie je možné kombinovať dve zóny, nastavte rýchlosť Boost.

Detská poistka

- Spotrebič zapnutý

- Pre aktiváciu detskej poistky stlačte súčasne  a , uvoľníte a znovu stlačte  kým sa nezozvukový signál. Na všetkých číslach sa zobrazí „L“.
- Displej sa zablokuje. Keď sa displej vypne v tomto stave, funkcia blokovania bude ešte aktívna pri opätovnom zapnutí varnej dosky.
- Pre deaktiváciu detskej poistky stlačte súčasne na niekoľko sekúnd  a  uvoľníte a znovu stlačte .

Funkcia zostáva aktívna, kým sa nedeaktivuje.

Funkcia „Dry“

Pri každom vypnutí varnej dosky ostane motor digestora vo funkcii 5 minút na prvom rýchlostnom stupni. Počas činnosti funkcie Dry sú všetky tlačidlá vypnuté okrem tlačidla  a tlačidla „0“ stupňa výkonu digestora.

- Na deaktiváciu funkcie Dry počas používania musí používateľ prestaviť tlačidlo stupňa výkonu digestora z hodnoty „1“ na „0“.

Blokovanie

Uzamknutie/odomknutie varnej dosky

Súčasným stlačením tlačidla  a  po dobu niekoľkých sekúnd. Na displeji sa zobrazí „LOC“.

Umožňuje uzamknúť nastavenia varnej dosky, aby sa zabránilo náhodnej manipulácii, ale ponecháva aktívne už nastavené funkcie. Opakovaním úkonu zámku deaktivujete.

Stop&Go/Reštart

Táto funkcia umožňuje pozastaviť/spustiť ktorúkoľvek aktívnu funkciu varnej dosky a znížiť výkon tepelnej prípravy na nulu. Stlačením tlačidla aktivujete funkciu, opätovným stlačením a posunutím uvedeného kurzora zľava úplne napravo (vedľa funkcie pauzy ) funkciu deaktivujete.

Poznámka: ak sa funkcia pauzy po 10 minútach nedeaktivuje, varná doska sa automaticky vypne.

Táto funkcia umožňuje obnovenie nastavení varnej dosky v prípade náhodného vypnutia.

Aktivácia:

- Znova zapnite varnú dosku.

- Stlačte **II** v priebehu 6 sekúnd.

Funkcia Ohrev

Táto funkcia sa používa na ohriatie nádoby na maximálny výkon, kým sa prejde k tepelnej úprave na zvolenom stupni.

Časový interval, počas ktorého sa varná zóna udržiava na maximálnom výkone, závisí od nastaveného konečného stupňa varenia.

Pozrite tabuľku v kapitole „Ovládací panel varnej zóny“.

Pre aktiváciu sa musí na varnej doske nachádzať nádoba a musí sa zvoliť varná zóna, potom stlačiť a podržať stlačenú zvolenú hodnotu (1 až 8) na výkonovej lište po dobu 3 sekúnd. Na displeji príslušnej varnej zóny sa zobrazí „A“.

Stupeň ohrevu sa môže zvýšiť, ale jeho znížením sa funkcia deaktivuje.

Deaktivovať ju môžete aj tak, že sa dotknete príslušného tlačidla varnej zóny a podržite ho po dobu 3 sekúnd.

Úroveň výkonu	Spôsob varenia	Na použitie na
1	Rozpúšťanie, mierny ohrev	Maslo, čokoláda, želatína, omáčky
2	Rozpúšťanie, mierny ohrev	Maslo, čokoláda, želatína, omáčky
3	Zohrievanie	Ryža
4	Dlhé varenie, zahustenie, dusenie	Zelenina, zemiaky, omáčky, ovocie, ryby
5	Dlhé varenie, zahustenie, dusenie	Zelenina, zemiaky, omáčky, ovocie, ryby
6	Dlhšie varenie, pomalé dusenie	Cestoviny, polievka, dusené mäso
7	Mierne smaženie	Zemiakové placky, omelety, obaľované a smažené jedlá, klobásy
8	Smaženie, smaženie vo veľkom množstve oleja	Mäso, zemiakové hranolčeky
9	Smaženie, smaženie vo veľkom množstve oleja	Steaky
P	Rýchly ohrev	Varenie vody

Úroveň teploty	Spôsob varenia	Na použitie na
	Rozpúšťanie	Rozpustíte maslo, čokoládu alebo med pri približne 42 °C.

Personalizácia používateľského menu

Používateľ môže na výrobku vykonávať niektoré úkony nastavenia. Vykonajte postup uvedený nižšie pre vstup do ponuky. Zapnite a vypnite spotrebič do 3 sekúnd. Stlačte a podržte stlačené tlačidlá „+“ a „-“ po dobu 3 sekúnd, kým sa na displeji časovača nezobrazia skratky ponuky (U1, U2, U3.....).

Pomocou tlačidiel „+“ a „-“ môžete prechádzať ponukou.

Posuvné klávesnice na ľavej strane sa rozsvietia a zobrazia voliteľné hodnoty.

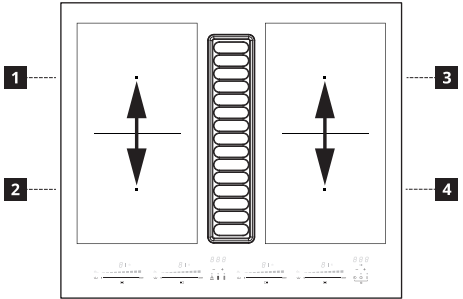
Špecifikácie ponuky nájdete v nasledujúcej tabuľke:

Kód menu	Opis	Hodnota
U1	Menu nastavenia hlasitosti zvuku tlačidiel.	0 – Zvuk vypnutý 1 – Min. 2 – Stredný 3 – Max.
U2	Ponuka riadenia hlasitosti tónov a zvukových signálov.	0 – Zvuk vypnutý 1 – Min. 2 – Stredný 3 – Max
U3	Ponuka riadenia odpočítavania.	0 – Zvuk vypnutý 1 – Krátke pípnutie 2 – Dlhé pípnutie
U4	Funkcia „Dry“.	0 – Neaktívna 1 – Aktívna
U5	Aktivácia uhlíkového filtra	0 – Neaktívny 1 – Aktívny

Stlačením a podržaním tlačidiel „+“ a „-“ na 3 sekundy uložíte nastavenia a opustíte ponuku.

Funkcia riadenia výkonu

Tento výrobok je vybavený funkciou elektronického riadenia výkonu. Táto funkcia riadi dodanie maximálneho výkonu 3000 W medzi kombinovanými varnými zónami (ľavá a pravá strana), pričom optimalizuje rozloženie výkonu a predchádza prepätiu systému. Funkcia rozdelí maximálny disponibilný výkon medzi jednotlivé varné zóny používané kombinovaným spôsobom. Pozrite si ilustráciu. Funkcia zníži výkon druhej varnej zóny, ktorá funguje kombinovaným spôsobom, ak je to nutné (najvyššiu prioritu má posledný príkaz z ovládania).



Príklad:
Ak je pre varnú zónu 1 zvolený stupeň extra výkonu (boost) (P), varná zóna 2 nemôže v tom čase prekročiť stupeň výkonu 5.

Riešenie problémov

Kód chyby	Opis	Možná príčina	Riešenie
	Absentujúca prevádzka	Chybné pripojenie k elektrickej sieti alebo skrat	Odpojte odsávač varnej dosky od napájania. Správne vykonajte pripojenie k elektrickému napájaniu, pričom v prípade potreby odkazujeme na odsek „ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE“. Ak chyba pretrváva, skontaktujte sa so službou pomoci a špecifikujte problém.
ER 03 a neustály zvuk alebo P	Ovládací panel sa vypne po 10 s.	Neustála aktivácia snímačov. Voda alebo hrniec na skle nad ovládacím panelom.	Odstráňte vodu alebo hrniec zo sklokeramickej plochy a z ovládacieho panelu. Vypnite digestor varnej dosky.
ER 03 a nepretržitý zvukový signál ovládacieho panela Digestora.	Ovládací panel sa vypne po 10 s. Motor odsávača je ešte v prevádzke.	Zistená neustála aktivácia snímačov. Voda alebo hrniec na skle nad ovládacím panelom odsávača.	Odstráňte vodu alebo hrniec zo sklokeramickej plochy a z ovládacieho panelu. Znovu sa dotknite ovládacieho panelu odsávača.
ER47	Bliká ER a 47. Ovládací panel sa vypne po 10 s.	Chyba v pripojení napájacieho kábla na strane produktu.	Odsávač odpojte z elektrického napájania. Nastavte pripojenie v prípade potreby podľa pokynov v odseku ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE s osobitnou pozornosťou na správne upevnenie mostov na strane produktu. Ak chyba pretrváva, skontaktujte sa so službou pomoci a špecifikujte problém.
E/6	Bliká ER a 47. Ovládací panel sa vypne po 10 s.	Odchýlky sieťového napájania v kmitočte alebo úrovni napätia. Meniče na solárnu energiu by mohli spôsobiť chybu E6 v prípade, ak by sa vytvorila oscilácia na sieťovom napätí (príliš vysoké napätie pri vysokom kmitočte).	Akonáhle sa sieťové napájanie vráti do normálnych podmienok, chyba E6 zmizne. Ak chyba pretrváva, skontaktujte sa so službou pomoci a špecifikujte problém.
ER20 - ER22 - ER30 - ER36 - ER39 - U400 - E/2 - E/A - E/4 - E/7 - E/8 - E/9	Odpojte odsávač varnej dosky od napájania. Počkajte niekoľko sekúnd, potom odsávač varnej dosky znovupripojte k napájaniu. Ak problém pretrváva, skontaktujte sa so službou pomoci a uveďte kód chyby, ktorý sa objaví na displeji.		

i V prípade poruchy sa snažte vyriešiť problém pomocou inštrukcií uvedených v časti o riešení problémov. Ak sa vám nepodarí vyriešiť problém, kontaktujte servisné stredisko. Úplný zoznam dodávateľov servisných služieb pre spoločnosť IKEA je uvedený na poslednej strane tohto návodu.

i V prípade použitia v rozpore so stanoveným účelom alebo inštalácie, ktorú nevykoná autorizovaný inštalčný technik, je nutné zaplatiť návštevu technika zo servisného strediska alebo technika vyslaného predajcom zariadenia aj vtedy, ak je výrobok ešte v záručnej lehote.

Údržba a opravy

- Uistite sa, že údržbu elektrických komponentov vykonávajú výhradne pracovníci výrobcu alebo servisného strediska.
- Uistite sa, že poškodené káble vymení výhradne pracovník výrobcu alebo servisného strediska.

Pri kontaktovaní servisného strediska poskytnite tieto údaje:

- Typ poruchy
- Model zariadenia (Art./Cod.)
- Sériové číslo (S.N.)

Tieto údaje sú uvedené na identifikačnom štítku. Identifikačný štítok je pripevnený na spodku zariadenia.

Technické údaje

Identifikácia výrobku

Typ: **4300**

Model: **TÄCKNAN**

Pozrite si identifikačný štítok na spodku výrobku.

Výrobca svoje výrobky neustále vylepšuje. Preto sa text a obrázky v tomto návode na používanie môžu zmeniť aj bez predchádzajúceho upozornenia.

Viac informácií o technických údajoch získate na webovej stránke: www.Ikea.com

Technické údaje odsávača

Druh výrobku		ZAČLENENÝ	
	Šírka	mm	600
Rozmery	Hĺbka	mm	520
	Výška min./max.	mm	520
Max. prietok vzduchu* - Nasávací inštalácia		m ³ /h	600
Max. hladina hluku* - Nasávací inštalácia		dB(A)	68
Max. prietok vzduchu* - Filtračná inštalácia**		m ³ /h	420
Max. hladina hluku* - Filtračná inštalácia**		dB(A)	71
Menovitý výkon odsávača		W	250
Menovitý výkon varnej dosky		W	7400
Celkový maximálny výkon		W	7650

* Maximálna rýchlosť (okrem funkcie Boost).

** Filtračná inštalácia - Hodnota prietoku vzduchu pre kompletnú filtračnú inštaláciu s

recirkulačnou súpravou 806-231-27 NYTTIG pre varnú dosku.

Napájacie napätie a frekvencia	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz
Hmotnosť zariadenia	18 Kg

CE Toto zariadenie bolo navrhnuté,
vyrobené a uvedené na trh v súlade so
smernicami ES.

Technické údaje sú uvedené na údajovom
štítku vo vnútri zariadenia.

Energetická efektívnosť odsávača

Informácie na výrobku sú v súlade s NARIADENÍM KOMISIE (EÚ) č. 66/2014	Jednotka	Hodnota
Identifikačný kód modelu		TÄCKNAN 905.986.36
Ročná spotreba energie	kWh/a	30,7
Činiteľ prírastku času		0,8
Účinnosť dynamiky prúdenia		33,8
Index energetickej účinnosti		42,0
Nameraný prietok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou	m3/h	290
Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou	Pa	440
Nameraný elektrický príkon v bode s najvyššou účinnosťou	W	105
Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime	W	0
Spotreba elektrickej energie pri vypnutom pohotovostnom režime	W	0,49
Trieda energetickej účinnosti		A+
Trieda účinnosti dynamiky prúdenia		A
Účinnosť filtrácie tukov	%	85,1
Trieda účinnosti filtrácie tukov		B
Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	m³/h	200
Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	m3/h	600
Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	m³/h	680
Emisie A-váženého akustického výkonu vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	dbA	43
Emisie A-váženého akustického výkonu vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	dbA	68
Emisie A-váženého akustického výkonu vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	dbA	71

Úspora energie

Zariadenie sa vyznačuje vlastnosťami, ktoré
pomáhajú šetriť energiu v každodennom
živote.

Príslušné normy:

EN/IEC 61591	EN/IEC 60704-1
EN/IEC 60704-2-13	EN/IEC 60704-3
EN 50564	EN 60350-2

Energetická účinnosť

Informácie na výrobku sú v súlade s NARIADENÍM KOMISIE (EÚ) č. 66/2014	Hodnota
Identifikačný kód modelu	TÄCKNAN 905.986.36
Typ varnej dosky	Vstavaný digestor
Počet varných zón	4
Varná technológia	Indukcia
Priemer varných zón (rozmery)	210 x 191 mm
Spotreba energie na jednu varnú zónu (elektrické spotrebiče na tepelnú úpravu)	187,0 Wh/kg
Spotreba energie na jednu varnú dosku (elektrické spotrebiče na tepelnú úpravu)	188,0 Wh/kg

Spotrebič má funkcie energetickej úspory pri každodennej tepelnej príprave pokrmov.

Príslušné normy:

EN/IEC 61591	EN/IEC 60704-1
EN/IEC 60704-2-13	EN/IEC 60704-3
EN 50564	EN 60350-2

EN 60350-2 – Elektrické varné spotrebiče pre domácnosť. Časť 2: Varné panely. Metódy merania funkčných vlastností.

Úspora energie

Informácie o výrobku pre spotrebu energie a maximálny čas na dosiahnutie príslušného režimu nízkej spotreby	Jednotka	Hodnota
Spotreba energie vo vypnutom režime	W	0,49
Maximálny čas potrebný na to, aby spotrebič automaticky prešiel do príslušného režimu nízkej spotreby energie	Min.	15

Údajový štítok

TÄCKNAN

905.986.36

23099

Energy and climate
NRA of Sweden

Made in Italy

REGISTERED IN THE
NRA OF SWEDEN
2020-08-17 (NRA-02)
NRA of Sweden AB
SE-20007 Stockholm
© 2020 IKEA Systems
B.V. 2020 IKEA.com

Model: TÄCKNAN 905.986.36

Serial No.:21852091

220-240V; 50Hz; or 220V; 60Hz; 7620 W

2N ~ 380-415 V 50 Hz; 7620W

2N ~ 380 V 60 Hz; 7620W

IPXO CLASSE I

Type: 4300

Ref.: 340006 B60 - 1M BRS Z350 CHA-MR21 2HE UI

Made in Italy

340.0736.462

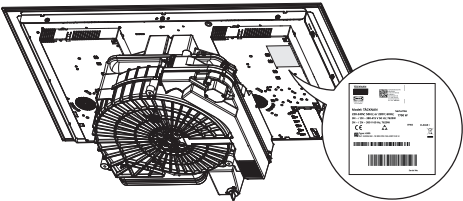
9000075721 00900007572121852091

340.0736.462Z1852091

Serial No.:21852091

Hore uvedený obrázok ukazuje údajový štítok zariadenia.

Sériové číslo je špecifické pre každý výrobok. Identifikačný štítok je pripevnený v spodnej časti spotrebiča.



Environmentálne aspekty

Likvidácia elektropotrebičov



Symbol  na výrobku alebo balení znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať v zmiešanom komunálnom odpade. Výrobok sa musí zlikvidovať v špecializovanom centre na recykláciu elektrických a elektronických komponentov. Ak sa uistíte, že tento výrobok sa správne zlikvidoval, predídete tak možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a zdravie, ktoré by mohli byť spôsobené jeho nesprávnou likvidáciou. Ak potrebujete bližšie informácie o recyklácii tohto výrobku, obráťte sa na príslušné úrady, miestny úrad likvidácie odpadov alebo predajňu, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Zariadenie spĺňa požiadavky smernice 2012/19/EÚ o obmedzovaní nebezpečných látok používaných v elektrických a elektronických zariadeniach a likvidácii odpadov.

Likvidácia obalových materiálov

Materiály označené symbolom  sú recyklovateľné. Obalové materiály odovzdajte v príslušných zberných dvoroch na recykláciu.

Úspora energie

Ak budete dodržiavať nižšie uvedené odporúčania, môžete pri každodennom varení ušetriť energiu.

- Pri zohrievaní vody používajte vždy len potrebné množstvo.
- Ak je to možné, varné nádoby vždy prikryte pokrievkou.
- Pred zapnutím varnej zóny na ňu položte varnú nádobu.
- Menšie varné nádoby položte na menšie varné zóny.
- Položte varnú nádobu vždy do stredu varnej zóny.
- Zvyškové teplo používajte na ohriatie alebo rozpustenie potravín.

ZÁRUKA SPOLOČNOSTI IKEA

Aká je záručná lehota spoločnosti IKEA?

Záručná lehota je päť (5) rokov od pôvodného dátumu zakúpenia zariadenia od spoločnosti IKEA. Kúpu je potrebné zdokladovať príslušným potvrdením o zakúpení. Ak sa vykoná záručná oprava, záručná lehota zariadenia sa nepredlži.

Kto poskytuje servisné služby?

Servis poskytuje servisné stredisko poverené spoločnosťou IKEA prostredníctvom vlastnej organizácie alebo autorizovaného partnerského servisného strediska.

Na čo sa vzťahuje záruka?

Záruka sa vzťahuje na prípadné materiálové a konštrukčné chyby zariadenia a platí od dátumu zakúpenia zariadenia od spoločnosti IKEA. Záruka sa vzťahuje iba na zariadenia určené na používanie v domácnosti. Výnimky

sú opísané v odseku „Na čo sa záruka nevzťahuje?“ Počas trvania záručnej doby hradí servisné stredisko náklady na opravu (náhradné diely, práca a doprava technických pracovníkov) za podmienky, že dostupnosť zariadenia kvôli oprave nespôsobuje mimoriadne náklady. Tieto podmienky sú v súlade so smernicami EÚ (č. 99/44/ES) a s platnými miestnymi predpismi. Vymenené diely sa stávajú vlastníctvom spoločnosti IKEA.

Ako zasiahne pri riešení problémov spoločnosť IKEA?

Dodávateľ servisných služieb poverený spoločnosťou IKEA preskúša výrobok a rozhodne po uvážení v jeho výlučnej kompetencii, či sa výrobku týka záruka. Pri kladnom rozhodnutí dodávateľ servisných služieb spoločnosti IKEA alebo jeho

autorizovaný servisný partner zabezpečí prostredníctvom vlastného servisného strediska po uvážení v jeho výlučnej kompetencii opravu chybného výrobku alebo jeho výmenu za rovnaký výrobok alebo výrobok v rovnakej hodnote.

Na čo sa záruka nevzťahuje?

- Bežné opotrebovanie.
- Škody spôsobené úmyselne alebo vzniknuté nedbanlivosťou, škody spôsobené nedostatočným dodržiavaním pokynov na používanie zariadenia, nesprávnou inštaláciou alebo pripojenie k chybnému napätiu, škody vyvolané chemickými alebo elektrochemickými reakciami, hrdzu, koróziu alebo, a to bez obmedzení, škody spôsobené vodou vrátane škôd spôsobených nadmernou prítomnosťou vodného kameňa vo vodovodných vedeniach a škody spôsobené počasím a prírodnými udalosťami.
- Diely podliehajúce opotrebovaniu, napr. batérie a žiarovky.
- Ozdobné diely bez funkčných vlastností bez vplyvu na normálne používanie elektrospotrebiča vrátane škrabancov a zmien farby.
- Náhodné škody vyvolané cudzími látkami alebo telesami a čistením alebo vyberaním filtrov, vyprázdňovacích systémov alebo zásuviek s čistiacimi prostriedkami.
- Škody na týchto dieloch: sklokeramika, príslušenstvo, keramické nádoby a košíky na nože, vstupné a výstupné potrubia, tesnenia, žiarovky a ich kryty, obrazovky, tlačidlá, kryty a ich časti. Na poškodenie týchto dielov sa záruka vzťahuje, iba ak sú dokázateľne spôsobené konštrukčnou chybou.
- Prípady, pri ktorých neboli zistené chyby počas technickej obhliadky.
- Opravy, ktoré nevykonalo servisné stredisko poverené spoločnosťou IKEA alebo autorizovaný servisný partner, alebo opravy, pri ktorých neboli použité originálne náhradné diely.
- Opravy vyplývajúce z nesprávnej alebo nevhovujúcej inštalácie.
- Používanie elektrospotrebiča mimo domácností, ako napr. na komerčné účely.

- Škody spôsobené prepravou. V prípade prepravy vykonanej zákazníkom do vlastnej domácnosti alebo na inú adresu spoločnosť IKEA nenesie žiadnu zodpovednosť za škody vzniknuté počas prepravy. Ak prepravu do domácnosti zákazníka vykonáva spoločnosť IKEA, na škody vzniknuté počas prepravy sa záruka vzťahuje.
- Náklady na úvodnú inštaláciu zariadenia spoločnosti IKEA. Ak však dodávateľ servisnej služby poverený spoločnosťou IKEA alebo jeho autorizovaný servisný partner vykoná opravu alebo výmenu zariadenia v rámci záručných podmienok, potom musí tento dodávateľ alebo jeho servisný partner zabezpečiť aj spätnú inštaláciu opraveného zariadenia alebo inštaláciu náhradného zariadenia, ak je to nutné.

Tieto obmedzenia sa nevzťahujú na úkony vykonané podľa predpisov kvalifikovanými pracovníkmi s použitím originálnych náhradných dielov na prispôbenie zariadenia bezpečnostným predpisom inej krajiny EÚ.

Aplikovateľnosť štátnych zákonov

Záruka IKEA poskytuje zákazníkovi právne nároky, ktoré sa môžu uplatňovať aj mimo platných vnútroštátnych predpisov. V každom prípade však takéto podmienky neobmedzujú nijakým spôsobom práva zákazníka stanovené miestnymi zákonmi.

Oblasť platnosti

Pre zariadenia zakúpené v jednej krajine EÚ a premiestnené do inej krajiny EÚ sa poskytujú služby podľa predpisov platných v cieľovej krajine. Povinnosť dodania služby na základe záručných podmienok existuje, len ak je zariadenie vhodné a inštalované v súlade s:

- príslušnými technickými predpismi krajiny, v ktorej sa požaduje uplatnenie záruky;
- informáciami o bezpečnosti popísanými v návode na používanie.

Popredajné servisné stredisko pre elektrospotrebiče spoločnosti IKEA:

Bez váhania kontaktuje popredajné servisné stredisko spoločnosti IKEA, ak chcete:

1. požiadať o servisnú službu spadajúcu do záruky;
2. požiadať o vysvetlenie v súvislosti s inštaláciou elektrospotrebičov spoločnosti IKEA v špecifických kuchynských linkách spoločnosti IKEA. Servisné stredisko neposkytuje vysvetlenia v súvislosti s:
 - inštaláciou kompletných kuchýň spoločnosti IKEA;
 - elektrickými zapojeniami (ak sa zariadenie dodáva bez káblov a zástrčiek), hydraulickými prípojkami a zapojeniami k plynovým prípojkám, ktoré musí vykonať autorizovaný servisný technik.
3. požiadať o vysvetlenia v súvislosti s obsahom návodu na používanie a vlastnosťami zariadenia IKEA.

Na zaistenie čo najlepšieho servisu by ste si mali predtým, ako sa na nás obrátite, pozorne prečítať návod na montáž a/alebo návod na používanie.

Ako sa na nás obrátiť v prípade potreby servisného zásahu



Pozrite si kompletný zoznam servisných stredísk spoločnosti IKEA s príslušnými telefónnymi číslami, uvedený na poslednej strane tohto návodu.

Dôležité! Aby bolo možné zaručiť rýchly servis, odporúčame použiť telefónne čísla uvedené na konci tohto návodu. Pri požiadavke servisných služieb vždy uveďte špecifické kódy tohto zariadenia, ktoré nájdete v tomto návode. Skôr, ako sa na nás obrátite, sa uistite, že máte po ruke kód výrobku IKEA (8-ciferný) zariadenia, pre ktoré potrebujete servis.

Dôležité! USCHOVAJTE SI POKLADNIČNÝ DOKLAD!

Je to doklad o nákupe, ktorý budete potrebovať, ak budete chcieť uplatniť záruku. Na pokladničnom doklade sú uvedené aj názov a kód (8-ciferný) zakúpeného zariadenia IKEA.

Potrebuje ďalšiu pomoc?

V prípade ďalších otázok, nesúvisiacich s popredajným servisom zariadenia sa obráťte na zákaznícku podporu najbližšieho predajcu spoločnosti IKEA. Skôr, ako sa na nás obrátite, vám odporúčame, aby ste si dôkladne prečítali dokumentáciu zariadenia.

Съдържание

Информация за безопасност	64	Ръководство за употреба на съдове за	84
Обща информация	69	готвене	
Електрическо свързване	71	Ежедневна употреба	85
Поддръжка и почистване	74	Персонализиране на меню потребител	88
Описание на продукта	76	Функция за управление на мощността	89
Показатели	76	Отстраняване на проблеми	89
Включване на уреда	77	Технически данни на аспиратора	91
Ограничаване на мощност	77	Енергийна ефективност на аспиратора	91
Контролен панел	79	Енергийна ефективност	92
Контролен панел на зоната за готвене	81	Табелка с технически данни	93
Контролен панел на аспиратора	83	Екологични Аспекти	93
		Гаранция IKEA	94

Информация за безопасност

ⓘ За ваша собствена безопасност и правилна работа с уреда, моля, прочетете внимателно това ръководство преди инсталиране и въвеждане в експлоатация. Съхранявайте тези инструкции винаги заедно с уреда, дори в случай на преотстъпване или прехвърляне на други лица. Важно е потребителите да познават всички характеристики на функциониране и безопасност на уреда. Индукционните системи на тези плотове за готвене съответстват на изискванията на стандартите за ЕМС и на директива EMF и не трябва да пречат на други електронни устройства. Лицата, които използват пейсмейкъри или други имплантирани електронни устройства, трябва да се консултират със своя лекар или производителя на имплантираното устройство, за да се прецени дали тези устройства са достатъчно устойчиви на смущенията.

⚠ Електрическото свързване трябва да се извърши от квалифициран електротехник. Преди да направите електрическите връзки, прочетете раздела за ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ.

За уреди със захранващ кабел, щифтовете на щепсела или частта от проводника между точката на закрепване на кабела и щифтовете трябва да са подредени така, че да позволят проводниците под напрежение да се измъкнат преди заземяващия проводник, ако кабелът се измъкне от щепсела.

- Производителят не носи отговорност за повреди, предизвикани от неправилен или неподходящ монтаж.
- Проверете дали напрежението на захранващата мрежа съответства на посоченото на табелката с данни, която е поставена от вътрешната страна на продукта.
- Вградените устройства трябва да се монтират в системата в съответствие с нормативната уредба за прокарване на кабели.
- За уреди от клас I проверете дали битовото електрозахранване разполага с правилно свързване към заземяване.
- Свържете аспиратора към отвеждащия комин чрез подходяща тръба. Консултирайте аксесоарите, които могат да бъдат закупени, посочени в ръководството за инсталиране (за тръби с кръгло сечение: минимален диаметър 125 mm) Дължината на тръбите за източване, трябва да бъде възможно най-къса.
- Свържете уреда към електрическата мрежа чрез многополюсен превключвател.
- Спазвайте разпоредбите относно въздухопроводите.
- Никога не свързвайте аспиратора към отвеждащи тръби, по които преминават запалими пари (печки, камини и др.).
- Ако аспираторът се използва едновременно с неелектрически уреди (например уреди с газови горелки), трябва да осигурите достатъчно добра вентилация в стаята, за да предотвратите връщане на изпускните газове. Когато уредът за готвене се използва заедно с не електрически

уреди, отрицателното налягане в стаята не трябва да превишава 4 Pa, за да не се допусне връщане на изпарения от уреда в помещението.

- В тръбата, която се използва за отвеждане, не трябва да се изпуска въздух от уреди, работещи на газ или друго гориво.
- Ако хранващият кабел е повреден, трябва да бъде сменен от производителя, от оторизиран сервизен център или от квалифициран техник, за да се избегнат всякакви рискове.
- Включете щепсела на уреда в контакт, който отговаря на действащите разпоредби и е разположен на достъпно място.
- Важно е да спазвате стриктно разпоредбите на местните власти относно техническите мерки и мерките за безопасност при отвеждане на дим и пари.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Махнете защитните фолиа, преди да монтирате уреда.

- Използвайте само предоставените с уреда винтове и компоненти за монтаж.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неспазването на тези инструкции за монтаж с посочените винтове и закрепващи елементи може да създаде опасност от електрически удар.

- Никога не гледайте директно към светлината през оптични устройства (бинокли, увеличителни стъкла и др.).
- Дейностите по почистване и обслужване не трябва да се извършват от деца, освен когато са под наблюдението на възрастен.
- Наблюдавайте децата и не позволявайте да си играят с уреда.
- Този уред не бива да се използва от лица (включително де-

ца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит и познания, освен ако не са внимателно наблюдавани и инструктирани от лице, отговарящо за тяхната безопасност, относно безопасното използване на уреда.

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или без достатъчен опит и познания, при условие че са внимателно наблюдавани и инструктирани относно безопасното използване на уреда и възможните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уредът и достъпните му части се нагорещават изключително много по време на използване.

Много внимавайте да не докосвате нагревателните елементи.

Не разрешавайте на деца на възраст под 8 години да се доближават до уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.

- Почиствайте и/или сменяйте филтрите след указания период от време (опасност от пожар). Вижте раздела за Почистване и обслужване.
- Винаги осигурявайте достатъчно добра вентилация в стаята, когато използвате уреда едновременно с уреди, работещи на газ или други горива (не се отнася за уреди, които само рециркулират въздуха в стаята).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако повърхността има пукнатини, изключете уреда, за да избегнете риска от токов удар. уредът и неговите достъпни части стават много горещи по време на употребата.

- Не включвайте уреда, ако повърхността е напукана или

материалът е видимо изтънял.

- Не докосвайте уреда, ако ръцете или тялото ви са влажни.
- Не почиствайте продукта с уреди за почистване с пара.
- Не оставяйте върху плота метални предмети, като ножове, вилици, лъжици и капаци на тенджери, тъй като може силно да се нагорещят.
- След употреба изключвайте плота със съответния ключ, не разчитайте на сензорите за съдове върху плота.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато готвите с олио или мазнина, не оставяйте съда без надзор върху плота, тъй като има опасност да възникне ситуация на опасност и да настъпи пожар. НИКОГА не опитвайте да угасите пламъка с вода; вместо това изключете уреда и потушете пламъка на пример с капак на тенджера или с противопожарно одеяло.

•
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте уреда без надзор по време на готвене. Не оставяйте уреда без надзор, дори по време на кратко готвене.

- Уредът не е проектиран за включване с външен таймер или с отделна система с дистанционно управление.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от пожар: не поставяйте предмети върху готварските повърхности.

- Уредът трябва да се монтира така, че да може да се изключва от електрическата мрежа чрез прекъсвач с отвор между контактите (3 mm), който осигурява пълно изключване при претоварване от категория III.
- Никога не излагайте уреда на влияния от околната среда (дъжд, слънце).
- Вентилацията на уреда трябва да отговаря на инструкциите на производителя.

- Дръжте опаковъчните материали далеч от достъпа на деца и животни.
- Кухненските аспиратори и другите екстрактори на изпарения от готвене, могат да повлияят на безопасното функциониране на уредите, които горят газ или други горивни материали (включително тези, които работят в други помещения), поради обратния поток на газ за горене. Тези газове могат да доведат до натравяне от въглероден двуокис. След инсталирането на един кухненски аспиратор или на какъвто и да е вид екстрактор на изпарения от готвене, уверете се, че газовите уреди са тествани от компетентно лице за да се гарантира, че няма опасност да възникне изпускане на газ за горене.

Обща информация

Общи препоръки

- Никога не използвайте абразивни гъби, домакинска тел, солна киселина или други продукти, които могат да надраскат или да оставят петна по повърхността.
- От съображения за безопасност не използвайте уреди за почистване с парна струя или под високо налягане за почистване на уреда.
- Храна, паднала или поставена върху повърхността или върху функционалните или декоративни елементи на плота, не трябва да се консумира.

Употреба

- Аспираторът е предназначен само за премахване на миризмите при готвене в домашна среда.
- Никога не го използвайте за цели, различни от предназначението.
- Фритюрниците трябва да бъдат постоянно наблюдавани по време на употреба: нагрятото олио би могло да се възпламени.
- Не използвайте уреда с външен таймер или с отделна система с дистанционно управление.

- Никога не монтирайте уреда зад декоративна вратичка, за да избегнете прегряване.
- Никога не стъпвайте върху уреда, за да не се повреди.
- Не оставяйте горещи тенджери и тигани върху рамката, за да не повредите силиконовите уплътнения.
- Не режете и не приготвяйте храна върху повърхността и не изпускайте върху нея твърди предмети. Не влачете тигани или чинии по повърхността.

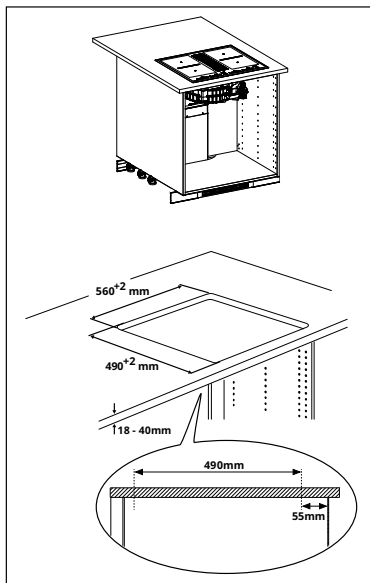
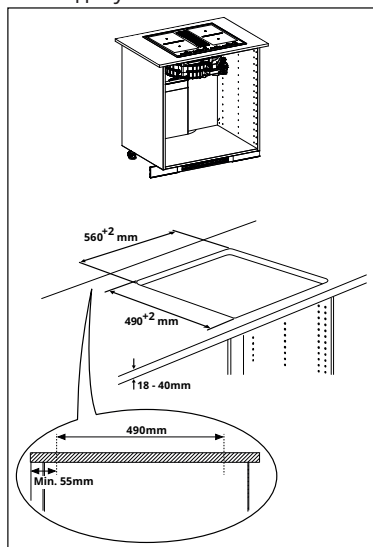
Изисквания за кухненския модул

Инсталация

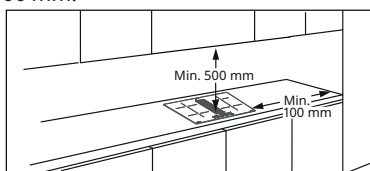
- Уредът е предназначен за вграден монтаж в работен плот на кухня над един шкаф с ширина, равняваща се или по-голяма от 600 mm.
- Ако уредът е инсталиран върху запалителни материали, трябва стриктно да се спазват регламентите, отнасящи се до инсталации с ниско напрежение и защита от пожар.
- За уредите за вграждане, компонентите (пластмаса и фурнирован дървен материал) трябва да бъдат монтирани с тер-

моустойчиви лепила (мин. 85 °C): употребата на неподходящи материали и лепила, може да доведе до деформации и отделяне.

- Кухненският модул трябва да има достатъчно място за електрическото свързване на уреда. Стенните модули над уреда трябва да бъдат инсталирани на достатъчна дистанция, за да се осигури достатъчно място за удобна работа.
- Използването на декоративни дървени кантове около работния плот зад уреда е разрешено, при условие че минималното разстояние съответства на посоченото на схемите за инсталиране.
- Позицията и размерите на отвора за вграждане на уреда са показани на фигурата по-долу.



- Минималната дистанция между уреда за вграждане и окачения шкафа над него е 500 mm.



- За да завършите филтриращата инсталация, вижте комплект NYTTIG.

Електрическо свързване

- Всички електрически връзки трябва да се извършват от квалифициран електротехник.
- Придържайте се към схемата за свързване (разположена от долната страна на продукта).
- Този уред представя свързване от типа "Y" и се нуждае от кабел за захранване H05VV-F. Кабелът има нужда от задължителни терминални накрайници. Съгласно регламент IEC използвайте за монофазното свързване: захранващ кабел 3 x 4 mm², за двуфазната връзка: захранващ кабел 4 x 2,5 mm² и за свързване в Холандия: захранващ кабел 5 x 2,5 mm².

Външен диаметър на захранващия кабел: мин. 8 mm - макс. 12 mm. Моля, спазвайте специфичните национални регламенти.

- Свързващите клеми са достъпни, като се свали капака на свързващата кутия.
- Проверете дали характеристиките на електрозахранването в дома (напреже-

ние, максимална мощност и максимален ток) са съвместими с тези на уреда.

- Свържете уреда както е показано на схемата (в съответствие на действащите в страната стандарти за мрежово напрежение).
- Не заварявайте нито един от кабелите!

Електрическо свързване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всички електрически връзки трябва да се извършват от квалифициран електротехник.

- Преди да извършите връзките, проверете дали номиналното напрежение на уреда, показано на съответната табелка с данни, съответства на захранващото напрежение на мрежата. Табелката с данни е поставена отдолу на плата.
- Придържайте се към схемата на свързване (разположена от долната страна на плата за готвене).
- Използвайте единствено оригинални компоненти, предоставени от услугата за резервни части.
- Уредът не е оборудван с кабел за свързване към мрежата. Закупете правилния кабел от специализиран магазин.
- Ако са повредени, сменете захранващите кабели със съответните оригинални резервни кабели. Свържете се с телефонния център на вашия магазин IKEA.



Внимание! Не заварявайте нито един от кабелите!

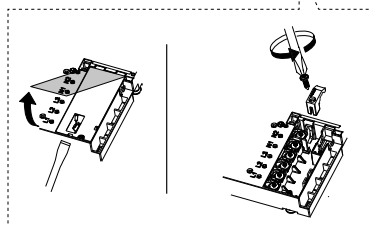
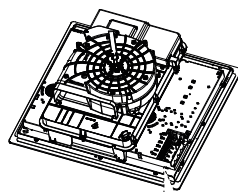
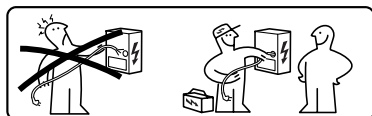
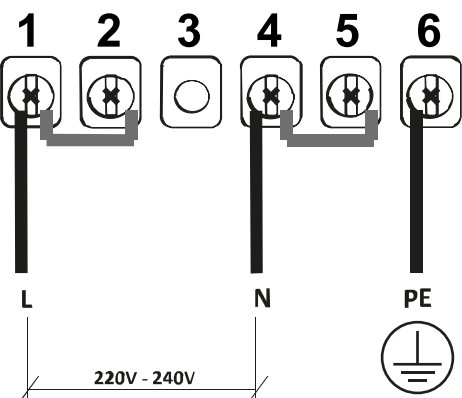


Схема на свързване от страната на продукта

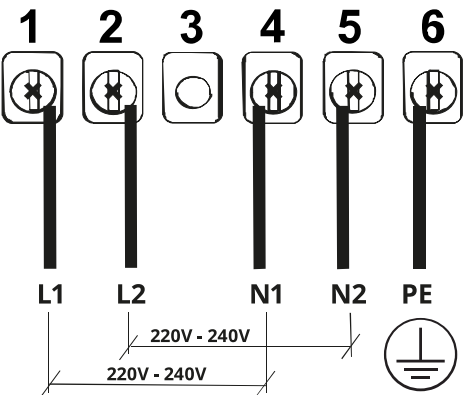
Поставете мостовете  между Винтовете, както е показано

220V - 240V 1N ~



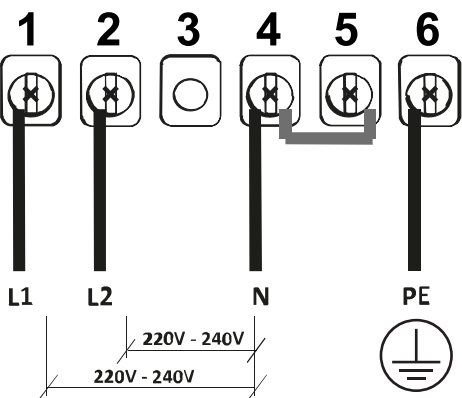
L	Черен или кафяв
N	Син
	жълт/зелен

NL 230V / 400V 2N ~



L1	Кафяв
L2	Черен
N1	Син
N2	Син
	жълт/зелен

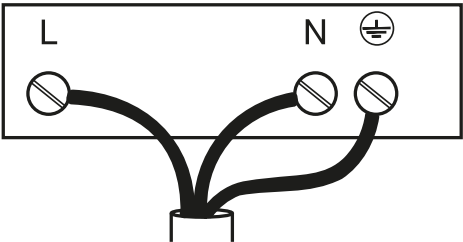
380V - 415V 2N ~



L1	Кафяв
L2	Черен
N	Син
	жълт/зелен

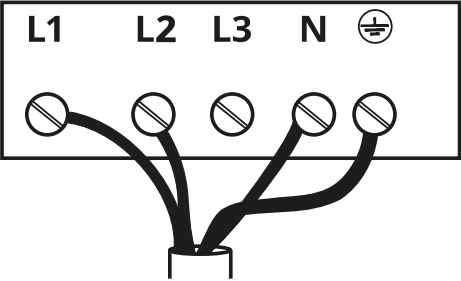
Схема на свързване от страната на къщата

220V - 240V 1N ~



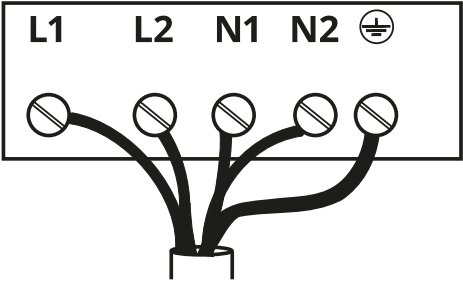
L	Черен или кафяв
N	Син
	жълт/зелен

380V - 415V 2N ~



L1	Кафяв
L2	Черен
N	Син
⏏	жълт/зелен

230V / 400V 2N ~ **NL**



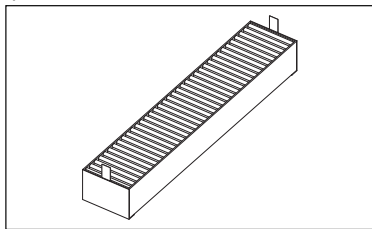
L1	Кафяв
L2	Черен
N1	Син
N2	Син
⏏	жълт/зелен

Поддръжка и почистване

- Изключете или изключете уреда от електрическата мрежа на захранване, преди да пристъпите към каквато и да е операция по поддръжка.

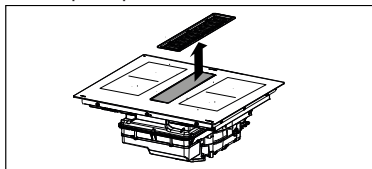
Филтър с активен въглен

- Филтърът с активен въглен против миризми (вижте инструкциите за монтаж) не трябва да се измива, нито генерира, подменя се на всеки 12 месеца. За да поръчате нов филтър, се свържете с отдела за техническо обслужване (вижте таблицата, посочена в края на ръководството).



Решетка

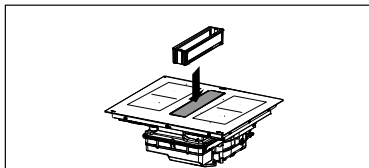
- Не мийте в съдомиялна машина. Почистете решетката с топла вода и неутрален сапун, без да използвате абразивни гъби (не използвайте агресивни или абразивни препарати!).



Филтър за мазнини

- Почиствайте или сменяйте филтрите на посочените интервали от време, за да се поддържа аспираторът в добър статус на функциониране и за да се избегне потенциален риск от пожар поради прекомерно натрупване на мазнина.

- Филтрите за мазнини трябва да бъдат почиствани на всеки 2 месеца функциониране или по-често, в случай на много интензивна употреба и могат да се мият в миялна машина.

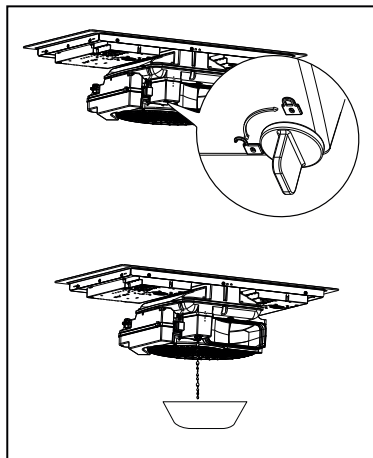


Горният преливник е част от филтъра против мазнини и трябва да се проверява след всяко готвене или всеки път, когато се разлее течност върху плот за готвене. Измийте с топла вода и отстранете остатъците от храна, за да се предотвратят образуването на миризми и замърсяване.

Тавичка за събиране на течности

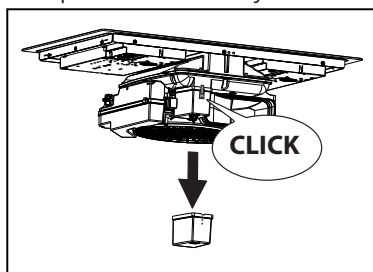
При обичайна употреба се препоръчва да проверявате и изпразвате тавичката за събиране на интервал от две седмици. Преди да извършите редовни проверки на тавичката за събиране на вода, извадете чекмеджето, особено в случай на разливане на голямо количество течност. Натиснете крапа (оранжев) нагоре и го отвийте, за да изпразните контейнера. След като изпразните тавичката за събиране на вода, завъртете обратно, като натиснете нагоре крапа (оранжев), докато се затвори.

Клапанът може да се сменя, ако е изгубен или повреден и може да бъде закупен като резервна част.



Демонтаж на основната тавичка за събиране на течност

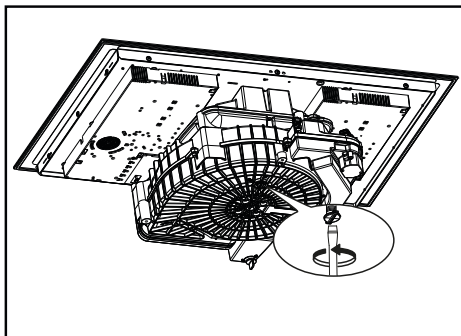
За по-щателно почистване в случай, че се разлят течности, които могат да причинят неприятна миризма, откачете тавичката, като отворите посочената кукичка.



Изпразване на течностите от кутията на двигателя

Ако на готварския плот се разлят течности, по-големи от 1 литър, развийте винтовата запушалка (оранжева), както е посочено и изпразнете кутията на двигателя. След като изпразните кутията, завъртете обратно винтовата запушалка (оранжева), докато се затвори.

Клапанът може да се сменя, ако е изгубен или повреден и може да бъде закупен като резервна част.

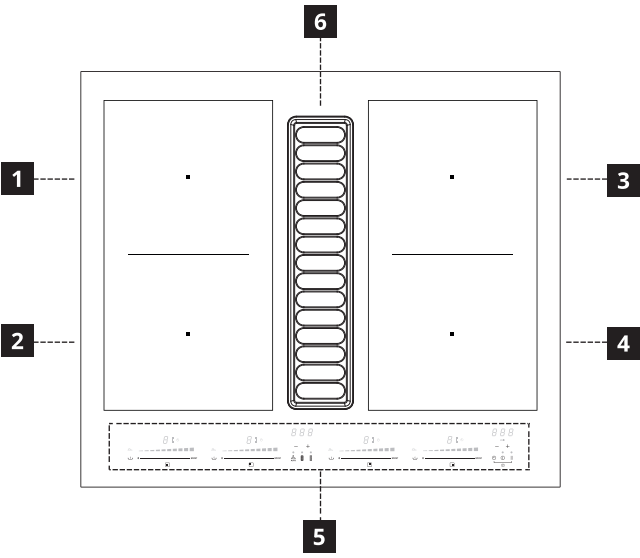


Почистване на уреда

Почиствайте уреда след всяка употреба, за да избегнете загаряне на падналата на повърхността му храна. Загорелите остатъци се почистват много по-трудно.

- За всекидневни замърсявания използвайте мека кърпа или гъба с подходящ препарат. За използваните препарати за почистване спазвайте препоръките на производителя. Препоръчително е да се използват щадящи препарати.
- Отстранявайте петната от котлен камък, като използвате малко количество разтвор за отстраняване на котлен камък, напр. оцет или лимонов сок, след като плотът за готвене се охлади. След това почистете отново с влажна кърпа.

Описание на продукта



1	Единична зона за готвене (210x191 mm) 2100 W, с функция Booster (усилвател) от 3000 W
2	Единична зона за готвене (210x191 mm) 2100 W, с функция Booster (усилвател) от 3000 W
3	Единична зона за готвене (210x191 mm) 2100 W, с функция Booster (усилвател) от 3000 W
4	Единична зона за готвене (210x191 mm) 2100 W, с функция Booster (усилвател) от 3000 W
5	Контролен панел
6	Екстрактор
1 + 2	Комбинирана зона за готвене (210x382 mm) 3000 W
3 + 4	Комбинирана зона за готвене (210x382 mm) 3000 W

Показатели

Откриване на съд

Всяка от зоните за готвене е снабдена със система за откриване на поставен съд. Системата за откриване на наличен съд разпознава съдове с основа от магнитен метал, подходящи за използване с индукционни плотове. Ако тенджерата се отстрани по време на функциониране или се използва неподходяща тенджера, дисплеят до бар-графиката мига със символа .

Ако през периода от 10 секунди за откриване на съд върху зоната за готвене няма поставени съдове:

- Зоната за готвене се изключва автоматично.
- Дисплеят на всяка зона за готвене показва .

Индикатор за остатъчна топлина

Ако някоя зона за готвене е била изключена, но все още е гореща, на плота

остава да свети буквата **H**, за да укаже

опасност от изгаряне при работещ аспиратор.

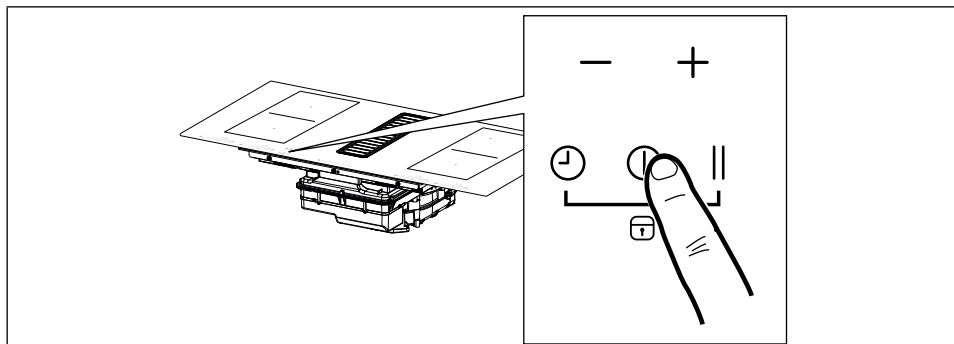
Включване на уреда

Зоните за готвене може да се активират чрез натискане на желаната зона.

Когато се позиционира една тенджерa върху една от 4-те зони за готвене, плотът за готвене автоматично отчита присъствието ѝ и светва съответния знак за го активира.

Ако няма тенджери или други предмети върху плота за готвене, знаците не са видими.

На контролния панел избираемите функции са винаги видимите, но осветени с нисък интензитет. Изберете функциите, като докоснете съответния символ.



Натиснете бутон On/Off, за да включите и активирате функциите на плота.

В този момент плотът е включен, но всички зони за готвене и аспираторът са без захранване. Плотът ще се изключи автоматично след 10 секунди, ако не бъде използван.

Внимание: От съображения за безопасност, плотът винаги може да бъде изключен с бутона On/Off.

Внимание: Само функциите, които са осветени/видими на панела за управление, могат да се избират и активират.

Органите за управление на зоните за готвене, аспиратора и таймера се активират с натискане на съответния референтен бутон.

Предупреждения за инсталатора: Проверете и евентуално променете настройката на мощността на плота. Консултирайте параграф "Ограничаване на мощност".

Поради настройки по подразбиране, плотът е настроен за поглъщане на **7,4 Kw**.

Ограничаване на мощност

При първото свързване към битово електрозахранване техникът трябва да зададе мощността на зоните за готвене на плота съобразно действителните възможности и капацитет на електрозахранването.

Ако това не е необходимо, можете директно да включите плота, като използвате ① или в противен случай

изпълнете процедурата, описана по-долу, за да влезете в менюто.

- Свържете плота за готвене към домашната мрежа на захранване (това трябва да се извършва при всеки достъп до менюто).
- Всички цифрови команди светват за няколко секунди.
- Веднага щом цифрите се изключат отново, натиснете и задръжте натиснати ①

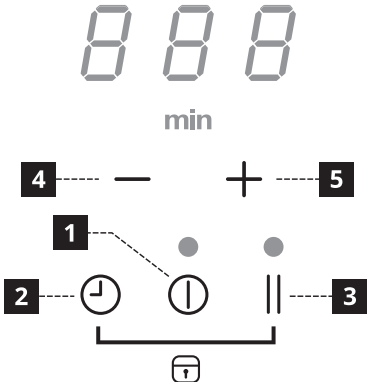
- и **II** за 4 секунди, докато клавиатурите за превъртане вляво светнат.
- Натиснете и задръжте едновременно натиснати за 4 секунди двете клавиатури за превъртане отляво, докато 3-те цифри за управление покажат " CF6 ".
 - Натиснете, **II** докато се появи "PNA ".
 - Натиснете последната клавиатура отляво, за да изберете правилната настройка.

Виж следната таблица за спецификациите:

Стойност на лентата за мощност	KW	Забележки
0	7,4	Стандартна първоначална настройка
1	6	
2	5	
3	4	
4	3,5	
5	3	
6	2,5	

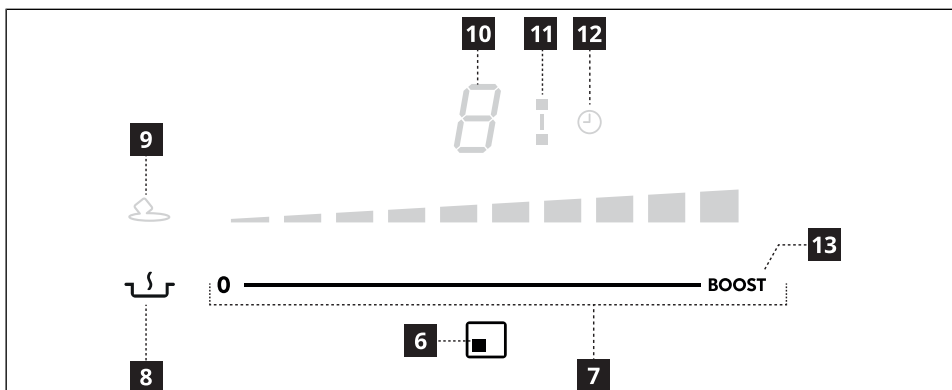
След като е въведена правилната стойност, потвърдете като натиснете и задръжте натиснати **⌚** и **II**.

Контролен панел

		
1	Вкл./Изкл.	Включване/изключване на аспиратора за зона за готвене. Натиснете, за да включите. Натиснете отново за да изключите. За настройка по подразбиране, когато аспираторът се включи за зона за готвене аспираторът се активира в автоматичен режим и светва светодиодът . Докоснете (натиснете) лентата за избор, за да деактивирате автоматичния режим и за да използвате вентилатора на аспиратора в ръчен режим. LED индикаторът  ще се изключи.
2	Таймер на зони за готвене	Изберете зона за готвене за настройка на независим таймер. Този бутон активира таймер, който може да се зададе за отделните зони за готвене, дори едновременно. При изтичане на зададеното време, зоните за готвене се изключват едновременно и се издава звуков сигнал. Активиране/регулиране на таймера на готварския плот: Натиснете неколkokратно бутона , за да изберете зоната за готвене, която желаете да активирате. Ще се включи съответната икона за зоната за готвене. След като се избере желаната зона за готвене, регулирайте продължителността на таймера: Натиснете "+", за да увеличите времето, което трябва да изтече преди автоматичното изключване. Натиснете "-", за да съкратите времето, което трябва да изтече, преди автоматичното изключване.
3	Stop&Go / Рестартиране	Тази функция позволява да спрете/рестартирате всяка активна функция на готварския плот, като намалите мощността на готвене до нула. Натиснете бутона, за да активирате функцията, натиснете го отново и преместете посочения курсор отляво надясно (до функцията за пауза ) , за да деактивирате. Забележка: Ако функцията за пауза не се деактивира след 10 минути, плотът ще се изключи автоматично. Тази функция позволява да възстановите настройките на готварския плот при случайно изключване. Активиране: - Включете отново готварския плот. - Натиснете  за 6 секунди.
4 ; 5	Увеличение/намаление	Увеличаване/намаляване на продължителността на таймера за зона за готвене.

4 + 5	Увеличение/намаление	Натиснете продължително, за да нулирате филтъра за мазнини. Натиснете продължително, за да нулирате филтъра за миризми с активен въглен.
2 + 3	Блокиране	Блокиране/разблокиране на готварския плот Натиснете едновременно бутони II и ☺ за няколко секунди. На дисплея се показва "LOC". Позволява блокиране на настройките на готварския плот, за да избегнете случайно манипулиране, като оставите активни вече зададените функции. Повторете операцията за да деактивирате блокирането.
	Заклучване за деца	Блокиране Натиснете едновременно бутони II и ☺, отпуснете и натиснете отново ☺. На дисплея се показва Hob E. Отключване натиснете едновременно бутони II и ☺, отпуснете и отново натиснете II. Позволява блокиране на готварския плот, за да се предотврати евентуално задействане на уреда.

Контролен панел на зоната за готвене



6	Позиция на зоните за готвене	Индикатори за позиция на зоните за готвене. Зоните за готвене могат да се активират в комбиниран режим, за да се създаде една зона със същото ниво на мощност. Основните зони за готвене са предните, второстепенните са задните. За да деактивирате комбинирания режим, докоснете едновременно 2-те ленти: ще светне символ !. С лентата за главната зона можете да изберете степента на мощност. За да деактивирате комбинирания режим, повторете процедурата за активиране.
7	Прибираща се клавиатура	Избор на зоната за готвене. Увеличение/намаление ниво на мощност. Функция за увеличаване на мощността, която остава работеща за 10 минути, в края на които температурата се връща на стойността на степен 9. Докоснете и плъзнете по лентата за избор, за да активирате функцията за увеличаване на мощността Power Booster. Нивото на увеличаване на мощността се показва на дисплея на зоната за готвене, която е избрана със символ P.
	Функция Нагряване	Тази функция се използва за загреване на тенджерата на максимална мощност, преди да продължите готвенето до избрано ниво. Интервалът от време, в който зоната за готвене се поддържа на максимална мощност, зависи от крайното зададено ниво на готвене. Виж таблицата: Ниво на мощност "1" = 40 секунди Ниво на мощност "2" = 72 секунди Ниво на мощност "3" = 120 секунди Ниво на мощност "4" = 176 секунди Ниво на мощност "5" = 256 секунди Ниво на мощност "6" = 432 секунди Ниво на мощност "7" = 120 секунди Ниво на мощност "8" = 192 секунди Ниво на мощност "9" или "Booster" = не е наличен За да активирате, с една тенджера върху плота за готвене и избраната зона за готвене, натиснете и задръжте натиснат за 3 секунди избраната стойност (от 1 до 8) на лентата за мощност. Дисплеят на съответната зона за готвене показва "A". Възможно е да увеличите нивото на готвене, но намаляването му деактивира функцията. Тя може да бъде деактивирана и чрез докосване и задръжане на бутона на съответната зона за готвене за 3 секунди.
8	Управление на температурата	Активиране на управление на температурата. На дисплея се визуализира B .
9	Функция Размразяване	Размразяване.
10	Цифра на зоната за готвене	Активира се, ако използваме тази конкретна зона за готвене.

11	Комбиниран режим (функция "мост")	Активиране на режима за комбиниране на две зони за готвене.
12	Функция Таймер	Активира се, ако таймерът е настроен на тази зона за готвене.
13	Усилване на мощността	Активиране на функция Power Booster. На дисплея се показва <i>P</i> .

Контролен панел на аспиратора

14	Символ за обслужване на филтъра за мазнини	Ако е включен, указва да се извърши поддръжка на филтъра за мазнини. Нулиране и повторно активиране на филтъра за мазнини: След като сте извършили настройка на филтрите, натиснете за 5 секунди бутона . LED индикаторът на филтъра за мазнини изгасва и обратното отброяване започва отново.
15	Символ за поддръжка на филтъра активен въглен	Ако свети, указва, че се извършва поддръжка на филтъра за активен въглен. По подразбиране напомнянето за поддръжка на филтъра за активен въглен е изключено (режим на засмукване). За активиране напомнянето за поддръжка на филтъра за активен въглен, вижте параграф "Персонализиране на менюто за потребителя". Нулиране и повторно активиране на филтъра за миризми с активен въглен: След извършване на поддръжка на филтрите, натиснете за 5 секунди бутона . LED индикаторът на филтъра за миризми изгасва и обратното отброяване започва отново.
16	Функция автоматично	Активиране/деактивиране на автоматична функция (автоматичният режим е активиран по подразбиране). Чрез докосване (натискане) на лентата за избор на аспиратор автоматичният режим се деактивира и аспираторът може да се използва в ръчен режим. За да активирате отново автоматичния режим, натиснете бутона : Съответният LED индикатор ще светне, за да укаже, че аспираторът е активен в този режим.
17, 18	Увеличение/намаление	Увеличение/намаление на продължителността на таймера.

Ръководство за употреба на съдове за готвене

Какви съдове да използвате

Използвайте само тенджери и тигани с дъно от феромагнитен материал, подходящ за индукционни плотове:

- чугун
- емайлирана стомана
- въглеродна стомана
- неръждаема стомана (но не всяка)
- алуминий с феромагнитно покритие или феромагнитен слой

За да разберете дали съдът е подходящ,

огледайте го за символа  (обикновено е отпечатан на дъното). Можете също да доближите магнит до дъното. Ако остава залепнал, това означава, че тенджерата може да се използва на индукционен плот. За оптимална ефективност винаги използвайте тенджери с плоско дъно, които могат да разпределят топлината равномерно. Ако дъното не е плоско, това ще се отрази на мощността и топлопроводимостта.

Как да се използват съдовете за готвене

Минимален диаметър на тенджерата/тигана за различните зони за готвене.

За да гарантирате, че готварският плот работи правилно, тенджерата трябва да покрива една или повече референтни точки, посочени на повърхността на готварския плот и трябва да е с подходящ минимален диаметър.

Винаги използвайте зоната за готвене, която е най-подходяща за диаметъра на дъното на съда.

Зони за готвене	Диаметър на дъното на съда за готвене	
	Ø мин. (препоръчителен)	Ø макс. (препоръчителен)
Комбинирана ляво Комбинирана дясно	190 mm	230 mm
Единични ляво Единични дясно	110 mm	210 mm

Празни тенджери/тигани или с тънко дъно

Не използвайте празни тенджери/тигани или с тънко дъно на готварския плот, тъй като това няма да позволи температурата да се контролира или зоната за готвене да се изключи автоматично, ако температурата е твърде висока, с риск да се повреди тенджерата или повърхността на готварския плот.

Ако това се случи, не докосвайте нищо и изчакайте всички компоненти да се охладят.

Ако се появи съобщение за грешка, вижте раздел "Отстраняване на неизправности".

Нормални шумове при функциониране на плота за готвене

Индукционната технология се основава на създаването на електромагнитни полета. Тези електромагнитни полета генерират топлина директно върху дъното на съда. Тенджерите и тиганите могат да издават различни шумове или вибрации, в зависимост от начина, по който са произведени.

Тези шумове може да са:

Леко бръмчене (подобно на шум от трансформатор)

Този шум се появява при готвене с високо ниво на топлина и се определя от количеството енергия, предавана от плота на съдовете. Шумът ще престане или ще намалее, когато нивото на топлина се понижи.

Леко свирене

Този шум се появява, когато съдът е празен, и спира веднага щом бъде напълнен с вода или храна.

Працене

Този шум се появява при съдове, направени от много слоеве различни материали, и се предизвиква от

вибрациите на повърхностите, в които се срещат различните материали. Шумът идва от съдовете и може да варира според количеството храна и използвания метод на приготвяне.

Силно свирене

Този шум се появява при съдове, направени от слоеве различни материали, а също когато те се използват при максимално ниво и върху две зони за готвене. Шумът ще престане или ще намалее, когато нивото на топлина се понижи

Шумове от вентилатор

За да работи правилно електронната система, температурата на зоната на готвене трябва да се регулира. За тази цел плотът е оборудван с охлаждащ

вентилатор, който се включва, за да се намали и регулира температурата в електронната система. Вентилаторът може да продължи да работи и след изключването на уреда, ако има индикация, че температурата на плота за готвене все е твърде висока и на дисплея се показва **H**.

Ритмични звуци като тиктакане на часовник

Този шум се появява само когато работят най-малко три зони за готвене и изчезва или намалява, когато някои от тях се изключат.

Описаните шумове са нормални за индукционната технология и не се считат за дефекти.

Ежедневна употреба

Включване на уреда

Натиснете и задръжте **1** за една секунда, за да включите уреда.

- Светва LED индикаторът над бутон **1** и  бутон **АУТО**.
- Ако не са направени други избори, уредът се изключва след 10 секунди от съображения за безопасност.

Избиране на зона за готвене

Ако продуктът се използва само с аспиратор, включен на която и да е степен, след 1 минута зоните ще покажат „0“ на плъзгача (половин осветеност). Натиснете „0“ отстрани до курсора на лентата на зоната за готвене и плъзнете пръста си, за да плъзнете курсора и да зададете степента на мощност.

Изключване на зона за готвене

Докоснете „0“ върху курсора на лентата.

- Ако не са направени други избори и другите зони за готвене са изключени, уредът се изключва след 10 секунди.

Изключване на плота

Докоснете **1** за няколко секунди, за да изключите готварския плот.

- Ако на дисплея не са направени други избори и всички зони за готвене са изключени, уредът се изключва след 10 секунди.

Настройки Размразяване

С функцията размразяване е възможно да се размразяват хранителни продукти или деликатно да се разтопи масло, шоколад или мед.

- Натиснати еднократно .
- На цифрата се появява  и .
- За да деактивирате функцията за размразяване, променете нивото на мощност или натиснете .

Регулиране на функцията за усилване (Boost)

Всички зони за готвене са оборудвани с функцията за увеличаване на мощността (Booster).

Когато функцията Booster е активирана, избраната зона за готвене работи с

допълнителна мощност в продължение на 5 минути. Функцията Booster може да се използва, например, за бързо загряване на голямо количество вода.

- Плъзнете пръст върху лентовия курсор, докато на дисплея се покаже .
- За да деактивирате функцията Booster, върнете лентовия курсор на желаното ниво на мощност, като плъзнете пръст по него.

Таймер

Когато таймерът е настроен, зоната за готвене се изключва след интервал, зададен между 1 минута и 1 час и 59 минути.

Настройване на таймера

- Плотът за готвене се включва.
- Зададена зона за готвене.
- Натиснете .
 - Индикацията „00“ примигва в центъра на дисплея.
 - Докоснете + за увеличаване на продължителността на времето, зададено на таймера, докоснете - за да я намалите.

Когато се натиска + за първи път, на дисплея се включва индикация „1“.

За деактивиране звуковия сигнал натиснете .

За да настроите таймера на допълнителна зона, повторете посочената по-горе процедура.

При настроен на няколко зони таймер, дисплеят на таймера ще показва обратното отброяване, което предстои да изтече най-скоро, а иконата му ще свети с голяма интензивност. Докато другите икони на останалите активни таймери ще са осветени с нисък интензитет.

Промяна на стойността на таймера

- Зададен таймер
- Натиснете активната зона за готвене за таймера, който желаете да промените.

- Натиснете .
- Променете продължителността на времето, зададено на таймера, като използвате + и -.

Комбинирана функция (мостова връзка)

Комбинираната функция дава възможност за активиране на две отделни зони за готвене, така че те да могат да работят и да се регулират заедно.

- Натиснете едновременно лентовите курсори на двете зони за готвене (от една и съща страна) изберете плъзгача, където цифрата показва „0“.
- На дисплея до двете зони се показва  от едната страна и  от другата страна.

Ако една от зоните за готвене вече работи, когато се активира функцията за комбиниране (мостова връзка), нивото на мощност и времето за работа на тази зона за готвене ще бъдат избрани за двете комбинирани зони. Ако и двете зони вече са в експлоатация, времето за работа се изтрива на дисплеите на нивото на мощност. Ако не е възможно да се комбинират две зони, задайте скоростта Boost.

Блокировка за защита от деца

- Включен уред
- За да активирате заключването на детската предпазна система, натиснете едновременно  и , отпуснете и натиснете отново , докато се излъчи звуков сигнал. Всички цифри показват „“.
- Дисплеят се заключва. Когато дисплеят изгасне в това състояние, функцията за блокиране все още ще бъде активна, когато готварският плот се стартира отново.
- За да деактивирате блокировката за защита от деца, натиснете едновременно за няколко секунди и отпуснете  и .

натиснете отново **II**.

Функцията остава активна, докато не бъде деактивирана.

Функция "Dry"

При всяко изключване на готварския плот двигателят на аспиратора ще работи в продължение на 5 минути на първото ниво на скоростта. По време на работа на функцията "Dry" всички бутони са

деактивирани, с изключение на бутона **①** и бутона "0" на нивото на аспиратора.

- За да деактивира функцията Dry по време на работа, потребителят трябва да настрои бутона за нивото на аспиратора от "1" на "0".

Блокиране

Блокиране/разблокиране на готварския плот

Натиснете едновременно бутони **II** и **⌚** за няколко секунди. На дисплея се показва "LOC".

Позволява блокиране на настройките на готварския плот, за да избегнете случайно манипулиране, като оставите активни вече зададените функции. Повторете операцията за да деактивирате блокирането.

Stop&Go / Рестартиране

Тази функция позволява да спрете/рестартирате всяка активна функция на готварския плот, като намалите мощността на готвене до нула.

Натиснете бутона, за да активирате функцията, натиснете го отново и

преместете посочения курсор отляво надясно (до функцията за пауза **⏸**), за да деактивирате.

Забележка: Ако функцията за пауза не се деактивира след 10 минути, плотът ще се изключи автоматично.

Тази функция позволява да възстановите настройките на готварския плот при случайно изключване.

Активиране:

- Включете отново готварския плот.

- Натиснете **II** за 6 секунди.

Функция Нагряване

Тази функция се използва за загряване на една тенджерата на максимална мощност, преди да продължите с готвенето на избрана степен.

Интервалът от време, в който зоната за готвене се поддържа на максимална мощност, зависи от крайната зададена степен на готвене.

Вижте таблицата в глава "Панел за управление в зоната за готвене".

За да активирате, с една тенджерата върху плота за готвене и избрана зона за готвене, натиснете и задръжте натисната за 3 секунди избраната стойност (от 1 до 8) на лентата за мощност. Дисплеят на съответната зона за готвене показва "A".

Възможно е да увеличите нивото на готвене, но намаляването му деактивира функцията.

Тя може да бъде деактивирана и чрез докосване и задържане на бутона на съответната зона за готвене за 3 секунди.

Ниво на мощност	Метод на готвене	Да се използва за
1	Разтопяване, леко затопляне	Масло, шоколад, желатин, сосове
2	Разтопяване, леко затопляне	Масло, шоколад, желатин, сосове
3	Затопляне	Ориз
4	Продължително готвене, сгъстяване, задушаване	Зеленчуци, картофи, сосове, плодове, риба
5	Продължително готвене, сгъстяване, задушаване	Зеленчуци, картофи, сосове, плодове, риба

6	Продължително готвене, варене	Паста, супи, варено месо
7	Леко пържене	Ръоци (картофени пръжки), омлети, панирани и пържени храни, колбаси
8	Пържене, пържене във фритюрник с мазнина	Месо, пържени картофи
9	Пържене, пържене във фритюрник с мазнина	Стек
P	Бързо загряване	Кипване на вода

Ниво на температура	Метод на готвене	Да се използва за
	Разтопете	Разтопете маслото, шоколада или меда при температура около 42°C.

Персонализиране на меню потребител

Потребителят може да извършва някои операции по регулиране на продукта. Следвайте посочената по-долу процедура, за да влезете в менюто.

Включете и изключете уреда в рамките на 3 секунди.

Натиснете и задръжте натиснати бутони "+" и "-" за 3 секунди, докато цифрите на таймера не се виждат обозначенията на

менюто (U1, U2, U3.....).

Чрез бутони "+" и "-" може да се превърта през менюто.

Клавиатурите за с плъзгане наляво светват, като се показват избираемите стойности.

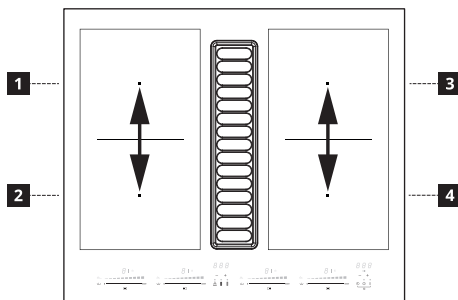
Вижте следващата таблица за спецификациите на менюто:

Код на менюто	Описание	Стойност
U1	Меню за управление на силата на звука на бутоните.	0 - Деактивиран звук 1 - Мин. 2 - Средно 3 - Макс.
U2	Меню за управление на силата на звука за тонове и звукови сигнали.	0 - Деактивиран звук 1 - Мин. 2 - Средно 3 - Макс.
U3	Меню за управление на обратното броене.	0 - Деактивиран звук 1 - Кратък звуков сигнал 2 - дълъг звуков сигнал
U4	Функция "Dry".	0 - Неактивен 1 - Активен
U5	Активиране на филтъра за активен въглен	0 - Неактивен 1 - Активен

Натиснете и задръжте бутони "+" и "-" за 3 секунди, за да запазите настройките и да излезете от менюто.

Функция за управление на мощността

Този уред има функция на електронно управление на мощността. Тази функция следи натоварването на уреда и ограничава максималната мощност до 3000 W между комбинираните зони за готвене (лява страна и дясна страна) като оптимизира разпределението на мощността и предотвратява претоварване на системата. Функцията разпределя максималната налична мощност между зоните за готвене, използвани в комбиниран режим. Вижте илюстрацията. Функцията намалява мощността на другата зона за готвене, функционираща в комбиниран режим, ако е необходимо (на последната команда е зададен по-висок приоритет).



Пример:
Ако за зоната за готвене 1 се избере допълнително ниво на мощност (boost) (усилвател) (P), зоната за готвене 2 не може едновременно да надвишава нивото на мощност 5.

Отстраняване на проблеми

Код на грешка	Описание	Възможна причина за грешката	Решение
	Не работи	Неправилно свързване към електрическата мрежа или късо съединение	Разкачете аспиратора на зоната за готвене от захранването. Осъществете правилно свързване към захранването, като се позовавате на параграф "ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ", ако е необходимо. Ако грешката стои, се свържете с отдела за техническо обслужване и обяснете проблема.
ER 03 и продължителен звук или P	Контролният панел се изключва след 10 сек.	Непрекъснато активиране на сензорите. Вода или тенджерата върху стъклото над контролния панел.	Отстранете водата или тенджерата от стъклокерамичната повърхност и от панела за управление. Изключете аспиратора на готварския плот.
ER 03 и непрекъснат звук на контролния панел на аспиратора	Контролният панел се изключва след 10 сек. Моторът на аспиратора продължава да работи.	Отчетено непрекъснато активиране на сензорите. Вода или тенджерата върху стъклото над контролния панел на аспиратора.	Отстранете водата или тенджерата от стъклокерамичната повърхност и от панела за управление. Докоснете отново контролния панел на аспиратора.
ER47	Примигва ER и 47. Контролният панел се изключва след 10 сек.	Грешка при свързването на захранващия кабел от страната на продукта.	Изключете аспиратора от електрическото захранване. Ако е необходимо, регулирайте връзката, като следвате инструкциите в параграфа ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ, като обърнете специално внимание на правилното фиксиране на мостовете от страната на продукта. Ако грешката стои, се свържете с отдела за техническо обслужване и обяснете проблема.

E/6	Примигва EР и 47. Контролният панел се изключва след 10 сек.	Отклонения в честотата или нивото на напрежението на захранващата мрежа. Захранваните със слънчева енергия инвертори могат да предизвикат грешка E6 в случай на колебание на мрежовото напрежение (високо-честотно пренапрежение).	Веднага щом мрежовото захранване се върне в нормални условия, грешката E6 изчезва. Ако грешката стои, се свържете с отдела за техническо обслужване и обяснете проблема.
ER20 - ER22 - ER30 - ER36 - ER39 - U400 - E/2 - E/A - E/4 - E/7 - E/8 - E/9	Разкачете аспиратора на зоната за готвене от захранването. Изчакайте няколко секунди, след което свържете отново аспиратора на готварския плот към захранването. Ако проблемът продължава, се свържете с отдела за техническо обслужване и посочете кода за грешка, който се появява на дисплея.		

i При наличие на неизправност, опитайте се да отстраните проблема, като следвате инструкциите, предоставени в ръководството за отстраняване на неизправности. Ако проблемът не може да бъде решен, свържете с Отдел Техническо Обслужване. Един пълен списък на доставчиците на услуги на IKEA е предоставен на последната страница от това ръководство.

i При неправилна употреба на уреда или инсталиране, не извършено от квалифициран техник, ще бъде необходимо да се плати посещение на техник от Центъра за Техническо Обслужване или от търговеца, дори по време на гаранционния период.

Поддръжка и Ремонт

- Техническото обслужване на електрическите компоненти трябва да се извършва само от производителя или от сервизни техници.
- Повредените кабели трябва да се сменят само от производителя или от сервизни техници.

Когато се обръщате към сервиза, посочвайте следната информация:

- Вид повреда
- Модел на уреда (Арт./Код)
- Сериен номер (S.N.)

Тази информация ще намерите на идентификационната табелка. Идентификационната табелка е поставена от долната страна на уреда.

Технически данни

Идентификация на продукта

Тип: **4300**

Модел: **TÄCKNAN**

Вижте идентификационната табелка, поставена на дъното на уреда.

Производителят прави непрекъснати подобрения в продуктите. По тази причина текстът и илюстрациите в тези инструкции за употреба може да бъдат променени без предизвестие.

Допълнителна информация за технически данни е налична на интернет страница: www.Ikea.com

Технически данни на аспиратора

Вид уред			ВГРАДЕН
	Ширина	mm	600
Размери	Дълбочина	mm	520
	височина мин./ макс.	mm	520
Максимален дебит на въздух* - засмукваща инсталация		m3/h	600
Максимално ниво на шум* - засмукваща инсталация		dBA	68
Максимален дебит на въздух* - филтрираща инсталация**		m3/h	420
Максимално ниво на шум* - филтрираща инсталация**		dBA	71
Номинална мощност на аспиратора		W	250
Номинална мощност на плота за готвене		W	7400
Обща максимална мощност		W	7650

* Максимална скорост (с изключение на Усилване на мощността).

** Филтрираща инсталация - стойност на въздушния поток за филтрираща

инсталация, окомплектована с комплект за рециркулация 806-231-27 NYTTIG за готварски плот.

Напрежение/честота на електрозахранването	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz
Тегло на уреда	18 Kg

CEEуредът е проектиран, произведен и предлаган на пазара в съответствие с изискванията на Директивите на СЕЕ.

Техническите данни са представени на табелката с данни, приложена вътре в уреда.

Енергийна ефективност на аспиратора

Информация за продукта в съответствие с регламент UE n° 66/2014	Единица	Стойност
Идентификатор на модел		TACKNAN 905.986.36
Ефективност на Годишно Потребление	kWh/a	30,7
Коефициент на нарастване във времето		0,8
Ефективност на динамиката на флуида		33,8
Индекс на енергийна ефективност		42,0
Измерен Въздушен поток в точката на най-висока ефективност	m3/h	290
Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Pa	440
Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	W	105
Разход на електрически ток, измерен в режим на готовност	W	0

Измерена консумация на ток в режим off	W	0,49
Клас на енергийна ефективност		A+
Ефективност на динамиката на флуида		A
Ефективност на филтриране на мазнини	%	85,1
Клас на ефективност на филтриране на мазнини		B
Поток на въздух на минимална скорост	m³/h	200
Поток на въздух на максимална скорост	m³/h	600
Поток на въздух на интензивна скорост	m³/h	680
Издаване на звукова мощност измерена във въздуха на минимална скорост	dbA	43
Издаване на звукова мощност измерена във въздуха на максимална скорост	dbA	68
Издаване на звукова мощност измерена във въздуха на интензивна скорост	dbA	71

Пестене на енергия

Уредът е оборудван с функции, които помагат да се пести енергия по време на готвенето всеки ден.

Референтни стандарти:

EN/IEC 61591	EN/IEC 60704-1
EN/IEC 60704-2-13	EN/IEC 60704-3
EN 50564	EN 60350-2

Енергийна ефективност

Информация за продукта в съответствие с регламент UE n° 66/2014	Стойност
Идентификатор на модел	TÄCKNAN 905.986.36
Тип готварски плот	Вграден аспиратор
Брой на зоните за готвене	4
Технология за готвене	Индукционен нагревател
Диаметър на зоните за готвене (размери)	210 x 191 mm
Потребление на енергия за зона за готвене (готвене на електричество)	187,0 Wh/kg
Потребление на енергия на зоната за готвене (готвене на електричество)	188,0 Wh/kg

Пестене на енергия

Уредът има характеристики, които позволяват икономия на енергия по време на ежедневното готвене.

Референтни стандарти:

EN/IEC 61591	EN/IEC 60704-1
EN/IEC 60704-2-13	EN/IEC 60704-3
EN 50564	EN 60350-2

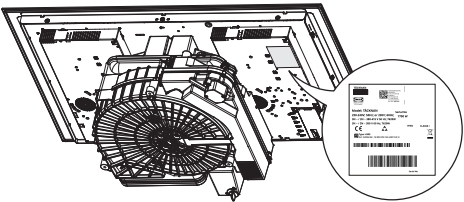
EN 60350-2 - Битови електрически уреди за готвене. Част 2: Котлони - Методи за измерване на работните характеристики.

Информация за продукта за потребление на енергия и за максимално време за достигане на приложимия режим на ниска мощност	Единица	Стойност
Потребление на енергия в изключен режим	W	0,49
Максимално необходимо време на устройството за автоматично достигане на приложимия режим на ниска мощност	Мин.	15

Табелка с технически данни



Изображението, представено по-горе представя табелката с данни на уреда. Серийният номер е специфичен за всеки продукт. Табелката с данни е поставена от долната страна на уреда.



Екологични Аспекти

Изхвърляне на домакинските уреди

 Символът  върху продукта или неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Продуктът трябва да се предаде в специализиран център за рециклиране на електрическа и електронна апаратура. Като се погрижите за правилното изхвърляне на този продукт, вие ще помогнете за предотвратяването на възможни негативни последици за околната среда и за здравето, които могат

да настъпят след неправилно изхвърляне. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на домакински отпадъци или магазина, от който сте закупили уреда. Уредът отговаря на изискванията на директива 2012/19/ЕС за намаляване на използването на опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и изхвърлянето на отпадъци.

Изхвърляне на опаковъчните материали

Материалите със символа  могат да се рециклират. Изхвърлете опаковъчните материали в контейнерите за разделно събиране на отпадъци.

Пестене на енергия

Спазвайте съветите по-долу, за да пестите енергия при ежедневното готвене.

- Когато загревате вода, сипвайте само

толкова, колкото ще ви е необходима.

- Ако е възможно, винаги слагайте капаци на съдовете.
- Преди да включите зона за готвене, поставете съд.
- Слагайте по-малките съдове върху по-малките зони за готвене.
- Слагайте съда точно по средата на зоната за готвене.
- Използвайте остатъчната топлина, за да запазите храната топла или да разтопите продукти.

Гаранция IKEA

За какъв срок е валидна гаранцията от IKEA?

Тази гаранция е валидна за срок от пет (5) години от първоначалната дата на закупуване на уреда от IKEA. Оригиналната касова бележка се изисква като доказателство за покупката. Ако в рамките на гаранционния срок е извършено сервизно обслужване, това не удължава гаранционния срок на уреда.

Кой предоставя техническо обслужване?

Доставчикът на сервизно обслужване на IKEA извършва обслужване посредством свои собствени сервиси или мрежа от упълномощени сервизни партньори.

Какво покрива тази гаранция?

Гаранцията покрива дефекти на уреда, които са предизвикани от дефектна конструкция или дефекти в материалите, настъпили след датата на покупка от IKEA. Тази гаранция важи само при употреба в домашна среда. Изключенията са посочени под заглавие "Какво не се покрива от тази гаранция?". По време на срока на валидност на гаранцията, разходите за ремонт (резервни части, труд и пътуване на техническия персонал) ще се поемат от отдела по поддръжка, при условие че достъпът до уреда за намеса за

ремонтиране не води до никакви особени разходи. При тези условия се прилагат Директивите на ЕС (№ 99/44/EO) и приложимите местни регламенти и разпоредби. Сменените части стават собственост на IKEA.

Какво ще направи IKEA, за да отстрани проблема?

Доставчикът на техническо обслужване, назначен от IKEA, ще огледа продукта и ще реши по свое усмотрение, дали попада под гаранция. Ако това е така, доставчикът на техническото обслужване на IKEA или неговият упълномощен партньор за обслужване, чрез своите центрове за обслужване, по свое усмотрение ще поправи дефектния продукт или ще го замени с продукт на същата или равна на него стойност.

Какво не се покрива от тази гаранция?

- Нормално износване.
- Повреди, причинени умишлено или поради небрежност, повреди, причинени от неспазване на инструкциите за експлоатация, неправилно инсталиране или свързване към неправилно напрежение, повреда, причинена от химични или електрохимични реакции, ръжда, корозия или повреди, причинени от вода, включително, но не само, щети, причинени от наличието на прекалено ко-

личество варовик във водопроводите, и щети, причинени от атмосферни и природни явления.

- Части, подлежащи на износване, например батерии и крушки.
- Декоративни и не функционални части, които не се отразяват на нормалната употреба на уреда, включително драскотини и промени на цвета.
- Случайни повреди, причинени от чужди вещества или тела, и почистване или освобождаване на филтри, изпускателни уредби или чекмеджета за препарат.
- Повреда на следните части: стъклокерамика, аксесоари, кошници за съдове и прибори, тръби за хранване и разтоварване, уплътнения, крушки и съответните покрития, схеми, дръжки, облицовки и части от облицовки, с изключение на случаите, в които може да се докаже, че тези повреди се дължат на производствени дефекти.
- Случаи, в които не са установени дефекти при посещението на техник.
- Ремонти, които не са извършени от посочените от доставчици на отдел техническо обслужване на IKEA и/или упълномощен партньор за обслужване или ремонти, при които са използвани неофициални части.
- Ремонти, в следствие на неправилно инсталиране или които са извършени не в съответствие с характеристиките.
- Използване на уреда в небитова среда, например за професионална употреба.
- Щети, дължащи се на транспорта. Ако клиентът сам транспортира продукта до дома си или до друг адрес, IKEA не носи отговорност за повреди, които може да възникнат при транспортирането. Ако обаче IKEA доставя продукта до адреса на клиента, тази гаранция покрива повредите, възникнали по време на доставката.
- Първоначални разходи за инсталиране на уреда IKEA. Въпреки това, ако доставчик на услуги, назначен от IKEA или негов упълномощен партньор за техническо обслужване, извърши ремонт или

подмяна на оборудване в гаранция, доставчикът или упълномощеният партньор за техническо обслужване, също така организира повторното инсталиране на ремонтираното оборудване или инсталирането на резервното оборудване, когато е необходимо.

Тези ограничения не се прилагат за дейности, извършени правилно от квалифициран персонал и с използване на оригинални части с цел уредът да се пригоди към стандартите за безопасност на друга държава от ЕС.

Приложимост на националните закони

Гаранцията от IKEA ви дава определени законови права, в допълнение към правата, предвидени по закон и променливи в зависимост от държавите. Въпреки това, тези условия по никакъв начин не ограничават правата на потребителя, както е описано в местното законодателство.

Област на валидност

За уреди, закупени в една страна от ЕС и пренесени в друга страна от ЕС, сервисното обслужване се осигурява съобразно нормалните гаранционни условия в новата страна. Задължението за предоставяне на услугата, съгласно гаранционните условия, съществува само, ако уредът отговаря и е монтиран в съответствие с:

- техническите спецификации на държавата, в която се иска прилагането на гаранцията;
- информация за безопасност, съдържаща се в ръководството за потребителя.

Отделът за техническо обслужване на клиенти, предназначен за електроуредите на IKEA:

Моля, не се колебайте да се свържете с Отделът за техническо обслужване на клиенти IKEA за:

1. да поискате съдействие при прилагане на гаранцията;

2. да поискате разяснения относно инсталирането на електроуредите IKEA в специфичните кухненски мебели на IKEA. Сервизът не може да даде разяснения относно:

- монтаж на кухните на цели кухни IKEA;
- електрически връзки (ако уредът е доставен без кабели и щепсели), хидравлични връзки и свързвания към инсталацията на газ, които трябва да се извършат от оторизиран техник за обслужване.

3. да се поиска разяснение относно съдържанието на ръководството за потребителя и техническите характеристики на уреда IKEA.

За да сме сигурни, че Ви предоставяме най-доброто обслужване, моля, прочетете внимателно Ръководството с Инструкциите за Монтаж и/или раздела Ръководство за потребителя на тази брошура, преди да се свържете с нас.

Как да се свържете с нас, ако се нуждаете от нашето обслужване



Моля, направете справка с последната страница на това ръководство за пълния списък на IKEA на контакти и съответните национални телефонни номера.

Важно! За да предоставим по-бързо обслужване, препоръчваме да използвате специалните телефонни номера, представени в края на това ръководство. За да поискате помощ, винаги направете справка с конкретните кодове на устройството, които намирате в това ръководство. Преди да се свържете с нас, уверете се, че разполагате с номера на артикул IKEA (8-цифрен код) за уреда, за който се нуждаете от нашето обслужване.

Важно! ЗАПАЗЕТЕ КВИТАНЦИЯТА!

Тя е вашето доказателство за покупка и е необходима, за да бъде в сила гаранцията. На касовата бележка са посочени също така името и кода (8-цифрен код) на всеки закупен електроуред IKEA.

Нуждаете се от още помощ?

За всякакви допълнителни въпроси, които не са свързани с Отдел Клиенти за техническо обслужване на Вашия уред. Моля, свържете се по телефона с най-близкия център на IKEA. Препоръчваме внимателно да прочетете документацията на уреда, преди да се обърнете към нас.

Sadržaj

Informacije o sigurnosti	97	Vodič za uporabu lonaca	115
Opće informacije	101	Svakodnevna uporaba	116
Električno priključivanje	103	Personaliziranje korisničkog izbornika	119
Čišćenje i održavanje	105	Funkcija upravljanja snagom	120
Opis proizvoda	107	Rješenje problema	120
Indikatori	107	Tehnički podaci napa	121
Uključivanje uređaja	108	Energetska učinkovitost napa	122
Ograničenje snage	108	Energetska učinkovitost	123
Kontrolna ploča	110	Nazivna pločica	123
Komandna ploča zone kuhanja	112	Ekološki aspekti	124
Ploča s komandama usisavača	114	GARANCIJA IKEA	124

Informacije o sigurnosti

i Radi vlastite sigurnosti i ispravnog rada uređaja, pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije ugradnje i puštanja u rad. Uvijek držite ove upute zajedno s uređajem, čak i u slučaju prodaje ili prijenosa trećim stranama. Važno je da korisnici znaju sve radne i sigurnosne značajke uređaja. Indukcijski sustavi ovih ploča za kuhanje udovoljavaju odredbama EMC standarda i EMF direktive i ne smiju ometati druge elektroničke uređaje. trebaju se posavjetovati sa svojim liječnikom ili proizvođačem ugrađenog uređaja kako bi utvrdili jesu li takvi uređaji dovoljno otporni na smetnje.

! Električne priključke mora izvesti specijalizirani tehničar. Prije električnog priključivanja proučite odlomak ELEKTRIČNO PRIKLJUČIVANJE.

Za uređaje s kabelom za napajanje, stezaljkama ili presjekom žila između točke sidrenja kabela stezaljke moraju biti oblikovane tako da omogućuju izvlačenje vodiča pod naponom iz kabela uzemljenja ako on izađe iz sidrišta.

- Proizvođač ne može biti odgovoran za eventualne štete koje proizlaze iz neprikladne instalacije ili korištenja uređaja.

- Provjerite da napajanje mreže odgovara napajanju navedenom na identifikacijskog pločici koja se nalazi unutar proizvođača.
- Glavni izolatori moraju biti instalirani u fiksnom uređaju u skladu s propisima o sustavima ožičenja.
- Za uređaje klase I provjerite da li kućna mreža napajanja ima odgovarajući priključak za uzemljenje.
- Napu pomoću odgovarajuće cijevi priključite na dimnjak. Pogledajte pribor koji možete kupiti, naveden u priručniku za instalaciju (za kružne cijevi: najmanji promjer 125 mm). Duljina odvodnih cjevovoda trebala bi biti što kraća.
- Proizvod pomoću jednopolne sklopke priključite na električnu mrežu.
- Potrebno je pridržavati se normi koje se odnose na ispušt zra-ka.
- Usisni uređaj nemojte priključivati na cijevi za ispuštanje dima u kojima se nalaze dimovi od izgaranja (kotlovi, kamini itd.).
- Ako se napa upotrebljava zajedno s neelektričnim uređajima (npr. uređaji s plinskim plamenicima), važno je zajamčiti dovoljan stupanj ventilacije u prostoriji tako da se spriječi povrat izlaznog zraka. Ako se ploča za kuhanje upotrebljava zajedno s uređajima koji se napajaju s neelektričnih izvora energije, negativan tlak u prostoriji ne smije biti veći od 4 Pa kako bi se spriječilo da se dimovi usišu u prostoriju u kojoj se nalazi ploča za kuhanje.
- Zrak se ne smije izbacivati u cijev koja se upotrebljava kao dimnjak za uređaje na plin ili druga goriva.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kompetentni tehničar kako bi se izbjegle opasnosti.
- Sklopku uređaja priključite na napajanje koje je u skladu s aktualnim propisima i kojemu možete pristupiti.

- Što se tiče tehničkih i sigurnosnih mjera koje treba provesti za ispušt dima, važno je strogo se pridržavati propisa lokalnih jedinica.

⚠ UPOZORENJE: Prije postavljanja uređaja uklonite zaštitne folije.

- Upotrebljavajte samo vijke i ostali pribor koji je isporučen s uređajem.

⚠ UPOZORENJE: Ako se vijci ili učvrсни elementi ne postave u skladu s ovim uputama, mogu uzrokovati opasnost od električnog udara.

- Nemojte gledati izravno u svjetlo kroz optičke uređaje (dalekozore, povećala...).
- Radove čišćenja i održavanja ne smiju obavljati djeca, osim ako su pod nadzorom odrasle osobe.
- Djecu valja nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) smanjenih psihofizičkih i senzoričkih sposobnosti ili nedovoljna iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom i ako ih osoba odgovorna za njihovu sigurnost nije uputila u sigurnu uporabu uređaja.
- Djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih psihofizičkih i senzoričkih sposobnosti ili nedovoljna iskustva i znanja smiju upotrebljavati ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom i ako ih se pouči o načinu uporabe uređaja na siguran način i opasnostima koje su povezane s time. Ne dopustite da se djeca igraju s uređajem.

⚠ UPOZORENJE: Uređaj i njegovi dostupni dijelovi jako se zagrijavaju tijekom uporabe.

Pazite i nemojte dodirivati otpornike.

Djecu mlađu od 8 godina držite podalje osim ako nisu pod neprestanim nadzorom.

- Nakon predviđenog razdoblja očistite i/ili zamijenite filtre (opasnost od požara). Vidi poglavlje Čišćenje i održavanje.
- Preporučuje se da tijekom uporabe uređaja zajedno s uređajima na plin ili druga goriva u prostoriji osigurate prikladnu ventilaciju (nije primjenjivo na uređaje koji samo obavljaju cirkulaciju zraka u prostoriji).

⚠ UPOZORENJE: Ako površina ima pukotine, isključite uređaj kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara. Uređaj i njegovi pristupačni dijelovi se tijekom uporabe jako zagriju.

- Uređaj nemojte uključivati ako je površina napuknuta ili ako na materijalu postoje vidljiva oštećenja.
- Uređaj nemojte dodirivati rukama niti mokrim dijelovima tijela.
- Proizvod nemojte čistiti parnim čistačima.
- Na površinu ploče za kuhanje nemojte odlagati metalne predmete kao što su noževi, vilice, žlice i poklopci jer se mogu jako zagrijati.
- Nakon uporabe odgovarajućom komandom isključite ploču za kuhanje. Nemojte se pouzdati u senzore lonaca.

⚠ UPOZORENJE: Ako upotrebljavate ulje ili masnoću, opasno je ostaviti ploču za kuhanje bez nadzora jer bi mogla nastati opasna situacija i izbiti požar. Vatru NIKADA nemojte pokušavati ugasiti vodom, nego ugasite uređaj pa plamen ugasi- te primjerice poklopcem ili vatrogasnom dekom.

•

⚠ UPOZORENJE: Kuhanje valja obavljati pod nadzorom. Kratko kuhanje mora biti pod neprestanim nadzorom.

- Uređaj nije namijenjen za uključivanje pomoću vanjskog brojača vremena niti pomoću zasebnog sustava za daljinsko uprav-

ljanje.

⚠ UPOZORENJE: Opasnost od požara: ne stavite ga predmete na površinu za kuhanje.

- Uređaj valja postaviti tako da ga je moguće isključiti iz električnog napajanja s udaljenošću između otvora kontakata (3 mm) koja će osigurati potpuno isključenje u uvjetima prenapona III. kategorije.
- Uređaj se nikada ne smije izlagati vremenskim utjecajima (kiša, sunce).
- Ventilacija uređaja mora biti u skladu s proizvođačevim uputama.
- Ambalažu držite podalje od djece i kućnih ljubimaca.
- Kuhinjske nape i drugi ekstraktori dima od kuhanja mogu ugroziti siguran rad aparata koji sagorijevaju gas ili druge zapaljive materije (uključujući i one smještene u drugim prostorima) zbog povratnog tijeka gasa za izgaranje. Ovi gasovi mogu izazvati trovanje ugljenmonoksidom. Nakon postavljanja kuhinjske nape ili bilo kojeg drugog ekstraktora dima od kuhanja, osigurajte se da aparate za gas testira kompetentna osoba kako bi se jamčilo da se ne otkrije povratni tijek gasa za izgaranje.

Opće informacije

Općenite preporuke

- Nikada nemojte upotrebljavati abrazivne spužvice, željeznu vunu, solnu kiselinu ni druge proizvode koji bi mogli izgrebati površinu ili ostaviti tragove na njoj.
- Iz sigurnosnih razloga za čišćenje uređaja nemojte koristiti mlaznicu pare ili visokotlačne čistače.
- Nemojte konzumirati ostatke hrane koji su možda pali na površinu i funkcionalne ili ukrasne elemente ploče za kuhanje niti koji su se nakupili na njoj.

Uporaba

- Usisni je uređaj projektiran isključivo za

uklanjanje mirisa od kuhanja za kućnu uporabu.

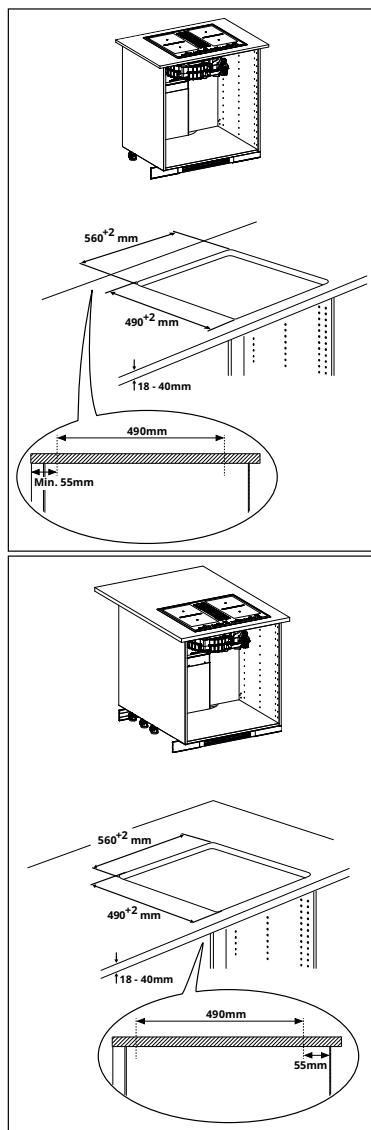
- Uređaj nipošto nemojte upotrebljavati u svrhe različite od onih za koje je projektiran.
- Friteze se moraju kontinuirano nadzirati tijekom uporabe: pregrijano ulje može se zapaliti.
- Uređaj nemojte pokretati vanjskim brojačem vremena niti zasebnim sustavom za daljinsko upravljanje.
- Uređaj se ne smije postavljati iza ukrasnih vrata kako bi se izbjeglo pregrijavanje.
- Kako biste izbjegli oštećenje uređaja, nemojte se penjati na nju.

- Kako biste izbjegli oštećenja silikonskih brtvi, na okvir nemojte oslanjati vruće lonce.
- Na površini nemojte rezati niti pripremati hranu. Pazite da na površinu ne padnu tvrdi predmeti. Po površini nemojte povlačiti lonce niti posude.

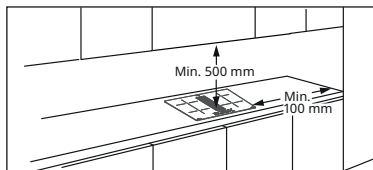
Zahtjevi za mobilni

Instalacija

- Uređaj je namijenjen za ugradnju u kuhinjsku ploču iznad kuhinjskog elementa širine 600 mm ili više.
- Ako se uređaj instalacija na zapaljive materijale, strogo se valja pridržavati smjernica i normi koje se odnose na ugradnju niskoponskih instalacija i zaštite od požara.
- Za ugradbene jedinice, dijelovi (plastični materijali i furnir od drveta) moraju se montirati ljepilom otpornim na toplinu (min. 85 °C): uporaba neprikladnih materijala i ljepila može prouzročiti deformaciju i odvajanje.
- Kuhinjski ormar mora imati dovoljno prostora za električne priključke uređaja. Zidne jedinice iznad uređaja moraju se postaviti na takvu udaljenost da ostavljaju dovoljno prostora za ugodan rad.
- Dopuštena je upotreba ukrasnih obruba od punog drveta oko radne ploče iza uređaja, pod uvjetom da je minimalna udaljenost uvijek jednaka onoj navedenoj na slikama za ugradnju.
- Položaj i dimenzije udubljene rupe za uređaj prikazani su na sljedećoj slici.



- Minimalna udaljenost između ugrađenog uređaja i gornjeg ormarića je 500 mm.



- Za dovršetak postavljanja filtra pogledajte komplet NYTTIG.

Električno priključivanje

- Sve električne priključke mora izvesti ovlašteni električar.
- Pridržavajte se sheme spajanja (nalazi se na donjoj strani proizvoda).
- Ovaj uređaj ima priključak tipa „Y” i zahtijeva kabel za napajanje H05VV-F. Kabel zahtijeva obvezne završne priključke. Prema IEC standardu, koristite za jednofazni priklju-

čak: 3 x 4 mm² kabel za napajanje, za dvofazni priključak: 4 x 2,5 mm² kabel za napajanje i za priključak u Nizozemskoj: 5 x 2,5 mm² kabel za napajanje. Vanjski promjer kabela za napajanje: min 8 mm - maks 12 mm. Molimo poštujujte odgovarajuće nacionalne propise.

- Priključnim stezaljkama može se pristupiti ako se ukloni poklopac razvodne kutije.
- Provjerite jesu li karakteristike kućnog električnog sustava (napon, maksimalna snaga i struja) kompatibilne s karakteristikama uređaja.
- Uređaj priključite kako je prikazano na shemi (u skladu s relevantnim nacionalnim normama za napon mreže).
- Nemojte zavarivati kabele!

Električno priključivanje

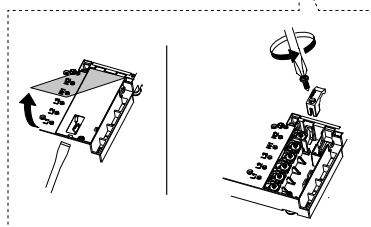
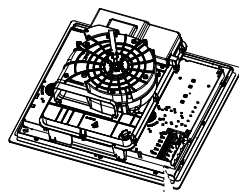
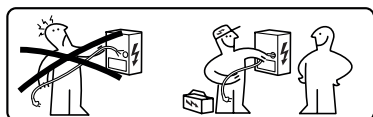


UPOZORENJE: Sve električne priključke mora izvesti ovlašteni električar.

- Prije spajanja provjerite odgovara li nazivni napon uređaja naveden na pločici s podacima naponu mrežnog napajanja. Identifikacijska pločica nalazi se na donjoj strani ploče za kuhanje.
- Pridržavajte se sheme spajanja (nalazi se na donjoj strani ploče za kuhanje).
- Koristite samo originalne komponente isporučene od servisa za rezervne dijelove.
- Uređaj nije opremljen mrežnim kabelom. Kupite odgovarajući kabel kod specijaliziranog trgovca.
- Ako su oštećeni, zamijenite kabele za napajanje njihovim izvornim zamjenskim kabelima. Obratite se call centru vaše IKEA trgovine.



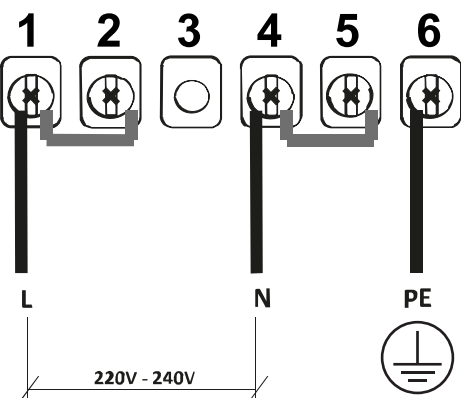
Pozor! Nemojte zavarivati kabele!



Dijagram povezivanja na strani proizvoda

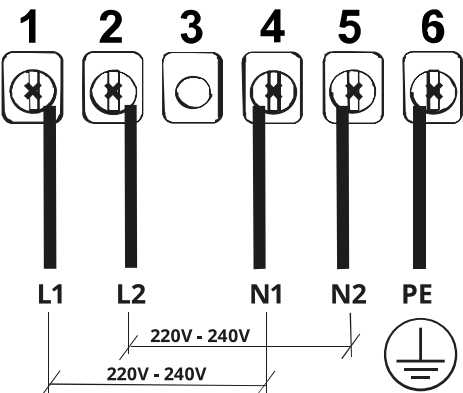
Umetnite kratkospojnike  između vijaka kao što je prikazano

220V - 240V 1N ~



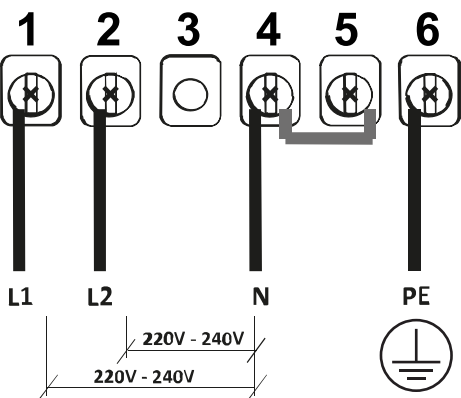
L	Crna ili smeđa
N	Plava
	Žuta/zelena

NL 230V / 400V 2N ~



L1	Smeđa
L2	Crna
N1	Plava
N2	Plava
	Žuta/zelena

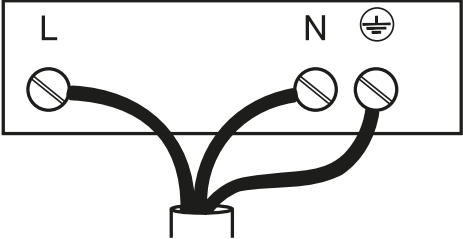
380V - 415V 2N ~



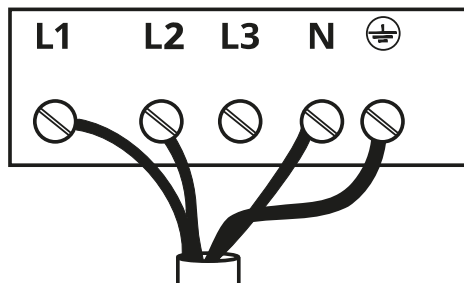
L1	Smeđa
L2	Crna
N	Plava
	Žuta/zelena

Dijagram bočne veze kućišta

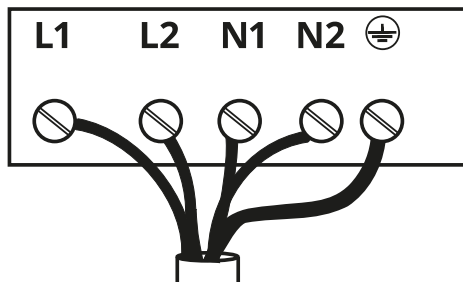
220V - 240V 1N ~



L	Crna ili smeđa
N	Plava
	Žuta/zelena

380V - 415V 2N ~

L1	Smeđa
L2	Crna
N	Plava
⏏	Žuta/zelena

230V / 400V 2N ~ **NL**

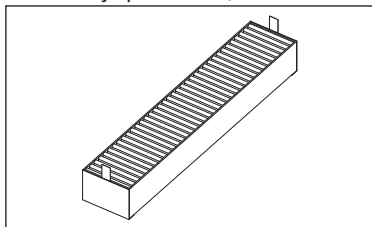
L1	Smeđa
L2	Crna
N1	Plava
N2	Plava
⏏	Žuta/zelena

Čišćenje i održavanje

- Ugasite i odspojite uređaj iz mreže za strujno napajanje prije bilo kakve intervencije održavanja.

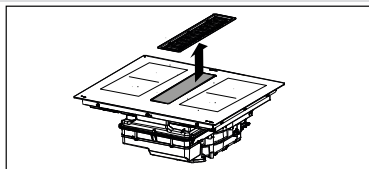
Filter s aktivnim ugljenom

- Filtar protiv mirisa s aktivnim ugljenom (pogledajte upute za montiranje) ne smije se prati niti obnavljati, mijenja se svakih 12 mjeseci. Kako biste naručili novi filter, kontaktirajte službu za pomoć (pogledajte tablicu na kraju priručnika).



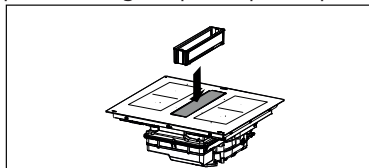
Rešetka

- Nemojte prati u perilici. Očistite rešetku toplom vodom i blagim sapunom, bez upotrebe abrazivnih spužvi (nemojte koristiti agresivne ili abrazivne deterdžente za čišćenje!).



Filtar za masnoću

- Očistite ili zamijenite filtre u naznačenim vremenskim intervalima kako bi napa ostala u dobrom stanju i izbjegla potencijalni rizik od požara zbog prekomjernog nakupljanja masti.
- Filtri za mast moraju se čistiti svaka 2 mjeseca rada ili češće u slučaju vrlo intenzivne uporabe i mogu se prati u perilici posuđa.



Gornja ladica za preljev dio je filtra za masnoću i mora se provjeriti nakon svakog kuhanja ili kad god se tekućina prolije na ploču za kuhanje. Operite vrućom vodom i

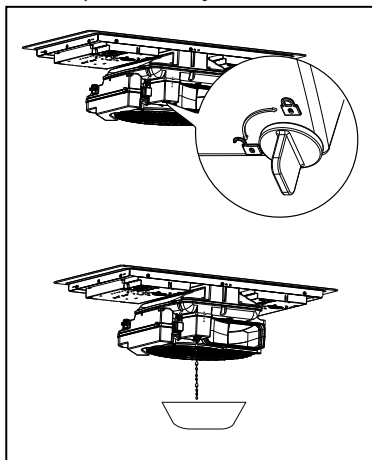
uklonite ostatke hrane kako biste spriječili stvaranje mirisa i kamenca.

Posuda za sakupljanje tekućina

U uobičajenoj uporabi, preporuča se da kontrolirate i ispraznite posudu za sakupljanje u intervalima od dva tjedna.

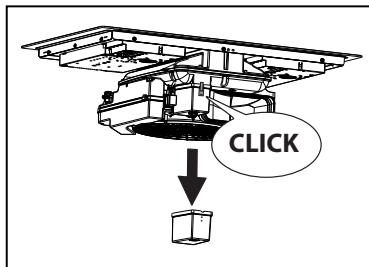
Uklonite ladicu prije obavljanja redovitih kontrola posude za sakupljanje vode, posebice ukoliko sumnjate da je prosuta voda. Pritisnite prema gore slavinu (narančasto) i odvrnite ju za pražnjenje posude. Kada ispraznite posudu za sakupljanje vode, ponovo zavrните pritiskom na slavinu prema gore (narančasto) dok se ne zatvori.

Ventil možete zamijeniti ako se izgubi ili ošteti i može se kupiti kao zamjenski dio.



Demontiranje glavne posude za sakupljanje tekućina

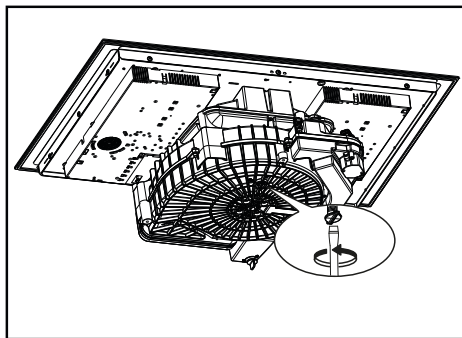
Za veću čistoću u slučaju kada padaju tekućine koje mogu uzrokovati ružan miris, otkačite posudu otvaranjem naznačene kuke.



Pražnjenje tekućina iz kutije motora

Ako se na posudu prospe više tekućine od 1 litre, odvrnite poklopac s vijcima (narančasto) i ispraznite kutiju motora. Kada kutiju ispraznite, ponovo zavrните slavinu vijkom (narančasto) dok se ne zatvori.

Ventil možete zamijeniti ako se izgubi ili ošteti i može se kupiti kao zamjenski dio.



Čišćenje uređaja

Uređaj čistite nakon svake uporabe kako biste spriječili da se mogući ostatci hrane karboniziraju. Čišćenje skorene i karbonizirane nečistoće zahtijeva veći trud.

- Za svakodnevno čišćenje upotrebljavajte mekanu krpu ili spužvu i prikladan deterdžent. Pridržavajte se proizvođačevih preporuka za deterdžente. Savjetujemo uporabu zaštitnih deterdženata.
- Mrlje od kamenca uklonite malom količinom sredstva za uklanjanje kamenca, npr. octom ili limunovim sokom, i to kada se ploča za kuhanje ohladi. Zatim obrišite vlažnom krpom.

Opis proizvoda

The diagram illustrates the layout of the induction cooktop. It features four individual cooking zones (1, 2, 3, 4) arranged in a 2x2 grid. A central control panel (5) is located at the bottom. Above the cooktop, an extractor unit (6) is shown. Dashed lines connect the numbers to their respective components.

1	Pojedinačna zona kuhanja (210x191 mm) 2100 W, s funkcijom Booster od 3000 W
2	Pojedinačna zona kuhanja (210x191 mm) 2100 W, s funkcijom Booster od 3000 W
3	Pojedinačna zona kuhanja (210x191 mm) 2100 W, s funkcijom Booster od 3000 W
4	Pojedinačna zona kuhanja (210x191 mm) 2100 W, s funkcijom Booster od 3000 W
5	Kontrolna ploča
6	Ekstraktor
1 + 2	Kombinirana zona za kuhanje (210x382 mm) 3000 W
3 + 4	Kombinirana zona za kuhanje (210x382 mm) 3000 W

Indikatori

Prepoznavanje prisutnosti lonca
Svaka zona kuhanja opremljena je sustavom prepoznavanja prisutnosti lonca. Sustav prepoznavanja prisutnosti lonca prepoznaje lonce s magnetnim dnom koji su prikladni za indukcijske ploče za kuhanje. Ako se posuda ukloni tijekom rada ili ako se koristi neprikladna posuda, zaslon pored stupčastog grafikona treperi sa simbolom . Ako na zoni za kuhanje nema posude tijekom

vremena prepoznavanja posude od 10 sekundi:

- Područje kuhanja se automatski gasi.
- Prikaz svake zone kuhanja pokazuje .

Indikator preostale topline
Ako je jedna zona kuhanja ugašena, ali još uvijek vruća, na ploči ostaje uključeno slovo kako bi naznačilo opasnost od opekлина uslijed rada nape.

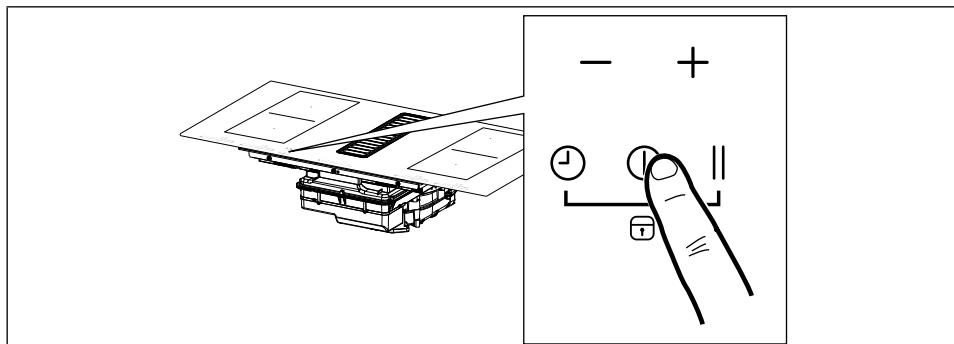
Uključivanja uređaja

Zone kuhanja mogu se aktivirati pritiskom na željenu zonu.

Kada se lonac postavi na jednu od 4 zone kuhanja, ploča za kuhanje automatski otkriva njegovu nazočnost i pali odgovarajući broj kako bi ga aktivirala.

Ako na ploči za kuhanje nema lonaca, brojevi nisu vidljivi.

Na komandnoj ploči funkcije koje se mogu odabrati su uvijek one vidljive ali slaboo osvjetljene. Odaberite funkcije dodirom na odgovarajući simbol.



Pritisnite tiplu Uključivanje/ isključivanje za uključivanje i aktiviranje funkcija ploče.

U ovom ste trenutku pristupili ploči, ali su sve zone kuhanja i napa na nultoj snazi. Ploča se automatski gasi nakon 10 sekundi ne-uporabe.

Pozor: Sigurnosti radi ploču je uvijek moguće isključiti tipkom On/Off .

Pozor: Sve funkcije koje se mogu odabrati na kontrolnoj ploči uvijek su osvjetljene/vidljive i uvijek je moguće aktivirati samo njih. Komande ploča za kuhanje, usisavača i mjeritelja vremena mogu se aktivirati pritiskom odgovarajućeg znaka .

Upozorenja za instalatera: Provjerite i po potrebi promijenite namještenu snagu ploče. Vidi odlomak „Ograničenje snage“.

Prema zadanim postavkama ploča je postavljena za apsorpciju od **7,4 Kw**.

Ograničenje snage

Pri prvom priključivanju uređaja na kućnu električnu mrežu instalater mora namjestiti snagu zona kuhanja ovisno o efektivnom kapacitetu kućanskog aparata.

Ako to nije potrebno, ploča za kuhanje može se uključiti izravno pritiskom na ① ili alternativno možete slijediti postupak opisan u nastavku kako biste ušli u izbornik.

- Spojite ploču za kuhanje na kućnu električnu mrežu (ovu radnju morate izvesti svaki put kad pristupite izborniku).
- Svi će znakovi zasvijetliti na nekoliko sekundi.

- Čim se znamenke opet ugase, pritisnite i držite i 4 sekunde pritisnute ① i || dok ne zasvijetle lijeve klizne tipkovnice.
- Pritisnite i istovremeno držite obje tipkovnice za pomicanje s lijeve strane tijekom 4 sekunde, dok 3 naredbene znamenke ne pokažu „CF6“.
- Pritisnite || dok se ne prikaže "PHA".
- Pritisnite zadnju tipkovnicu slijeva da biste odabrali ispravnu postavku.

Vidi sljedeću tablicu za specifikacije:

Vrijednost na traci snage	KW	Napomene
0	7,4	Standardna početna postavka
1	6	
2	5	
3	4	
4	3,5	
5	3	
6	2,5	

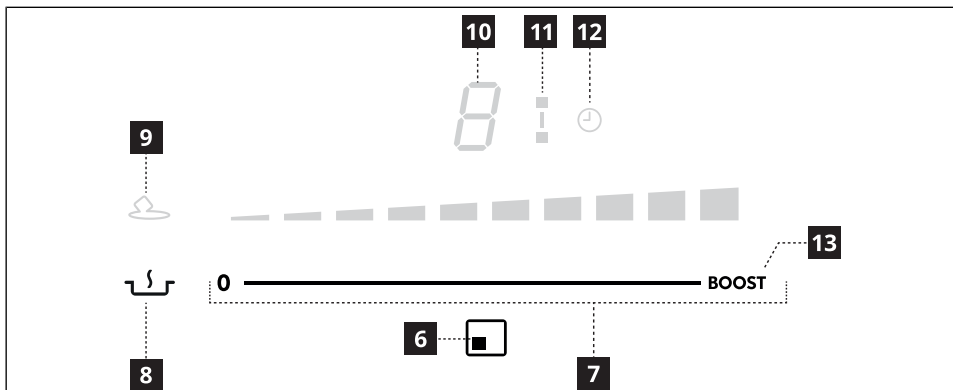
Nakon što ste unijeli ispravnu vrijednost, potvrdite pritiskom i držanjem pritisnutim  i **II**.

Kontrolna ploča

1	Uključeno/isključeno	Uključivanje/ isključivanje usisivača za ploču za kuhanje. Pritisnite za uključivanje. Pritisnite ponovo za gašenje. Prema zadanim postavkama, kada se pali usisivač za ploču za kuhanje aktivira se napa u automatskom načinu i pali se LED lampica . Dodirnite (pritisnite) rešetku za odabir za deaktiviranje automatskog načina rada i upotrebu ventilatora usisavača u ručnom načinu rada. LED lampica će se ugasi.
2	Mjeritelj vremena zone kuhanja	Odaberite jedno područje kuhanja za postavljanje neovisnog mjeritelja. Ova tipka aktivira mjeritelja vremena koji se može postaviti za pojedinačne zone kuhanja također i istodobno. Nakon što istekne postavljeno vrijeme, zone kuhanja se automatski gase i emitira se zvučni signal. Aktiviranje/ podešavanje mjeritelja vremena ploče za kuhanje: Pritisnite više puta tipku za odabir područja kuhanja kojeg želite aktivirati. Uključit će se ikonica koja odgovara zoni kuhanja. Kada odaberte željenu zonu kuhanja, podesite trajanje mjeritelja vremena: Pritisnite "4" za povećanje vremena koje treba proći prije automatskog gašenja. Pritisnite "5" za smanjenje vremena koje treba proći prije automatskog gašenja.
3	Stop&Go / Ponovno pokretanje	Ova funkcija omogućava da se zaustavi/ ponovo pokrene funkcija koja je aktivna, smanjujući na nulu snagu kuhanja. Pritisnite tipku za aktiviranje funkcije, ponovo ju pritisnite i do kraja prebacite s lijeva na desno naznačeni kursor (u blizini funkcije pauza kako biste ju deaktivirali. Ako se funkcija Pauza nije deaktivirala nakon deset minuta, ploča za kuhanje se automatski gasi. Ova funkcija vam omogućuje vraćanje postavki ploče za kuhanje u slučaju slučajnog gašenja. Aktiviranje: - Ponovo uključite ploču za kuhanje. - Pritisnite do šest sekundi.
4 ; 5	Povećanje/ smanjenje	Povećavanje/ smanjenje trajanja mjeritelja vremena prema zoni kuhanja.
4 + 5	Povećanje/ smanjenje	Dugo pritisnite za resetiranje filtra za masnoću. Dugo pritisnite za resetiranje filtra protiv mirisa s aktivnim ugljenom.

2 + 3	Blokiranje	Blokiranje/ deblokiranje ploče za kuvanje Pritisnite istodobno tipke II i ☺ na nekoliko sekundi. Na prikazu se pokazuje „LOC”. Omogućava blokiranje postavki ploče za kuhanje da bi se izbjegle slučajne pogreške ostavljajući aktivnim već postavljene funkcije. Ponovite radnju za deaktiviranje blokiranja.
	Blokada za djecu	Blokada Pritisnite istodobno tipke II i ☺, pustite i ponovo pritisnite☺. Na prikazu se pokazuje Hob L . Deblokiranje Pritisnite istodobno tipke II i ☺, otpustite i ponovo pritisnite II . Omogućava blokiranje ploče za kuhanje kako bi se izbjeglo slučajno pokretanje opreme.

Komandna ploča zone kuhanja



6	Položaj zone kuhanja	Indikatori položaja zona kuhanja Zone kuhanja mogu se aktivirati u kombinovanom načinu rada da bi se kreirala jedinstvena zona s istom razinom snage. Osnovne zone kuhanja su one prednje, sekundarne su one stražnje. Za aktiviranje kombiniranog načina, dodirnite istodobno dvije rešetke: uključite će se simbol! S rešetkom za odabir osnovne zone moguće je odabrati raznu snage. Za deaktiviranje kombiniranog načina rada, ponovite postupak aktiviranja.
7	Tipkovnica za pomicanje	Odabir zone kuhanja. Povećanje/ smanjenje razine snage. Funkcija povećanja snage koja ostaje operativna deset minuta, nakon kojih se temperatura vraća na vrijednost razine 9. Dodirnite i kliznite duž rešetke za odabir za aktiviranje funkcije povećanja snage Power Booster. Razina povećanja snage pokazuje se na prikazu odabrane zone kuhanja sa simbolom P.
	Funkcija grijanja	Ova funkcija se koristi za grijanje lonca na maksimalnoj snazi prije nego se nastavi kuhanje na odabranoj razini. Vremenski interval u kojem se zona kuhanja održava na maksimalnoj snazi ovisi od razine kuhanja koja je na kraju postavljena. Vidi tablicu: Razina snage „1“ = 40 sekundi Razina snage „2“ = 72 sekunde Razina snage „3“ = 120 sekundi Razina snage „4“ = 176 sekundi Razina snage „5“ = 256 sekundi Razina snage „6“ = 432 sekundi Razina snage „7“ = 120 sekundi Razina snage „8“ = 192 sekundi Razina snage „9“ ili „Booster“ = Nije raspoloživo Za aktiviranje, sa loncem na ploči za kuhanje i odabranom zonom kuhanja, pritisnite i održavajte pritisnutim na 3 sekunde odabranu vrijednost (od 1 do 8) na traci snage. Prikaz odgovarajuće zone kuhanja označava „A“. Moguće je povećati razinu kuhanja ali njenim smanjenjem deaktivira se funkcija. Možete deaktivirati i dodirnom tipke zone kuhanja o kojoj se radi i njenim držanjem tri sekunde.
8	Upravljanje temperaturom	Aktiviranje upravljanja temperaturom. Na prikazu se pojavljuje U.
9	Funkcija odleđivanja	Odleđivanje.
10	Cifra zone kuhanja	Aktivira se ako koristimo tu određenu zonu kuhanja.
11	Kombinirani način (funkcija „most“)	Aktiviranje načina kombiniranja dvije zone kuhanja.

12	Funkcija mjeritelja vremena	Aktivira se ako je mjeritelj vremena postavljen na tu zonu kuhanja.
13	Funkcija Boost	Aktiviranje funkcije Power Booster. Na prikazu se pojavljuje <i>P</i> .

Ploča s komandama usisavača

888 18 — + 17 16  AUTO  14  15		
14	Simbol održavanja filtra protiv masnoće	Ako je uključeno, pokazuje da trebate obaviti održavanje filtra protiv masti. Resetiranje i ponovno aktiviranje filtra protiv masti: Nakon što ste obavili održavanje filtera pritisnite na pet sekundi tipku  . LED lampica filtra protiv masti će se isključiti, te će se i ponovo pokrenuti odbrojavanje.
15	Simbol održavanja filtra na uglj	Ako je uključen naznačava da trebate obaviti održavanje filtra na uglj. Za unaprijed postavljene postavke, podsjetnik za održavanje filtra na uglj je deaktiviran (način usisavanja). Za aktiviranje podsjetnika za održavanje filtra na uglj vidi paragraf „Personaliziranje izbornika korisnika“. Resetiranje i ponovno pokretanje filtra na ugljen protiv mirisa: nakon što ste obavili održavanje filtera pritisnite na pet sekundi tipku  . LED lampica filtra protiv mirisa ugasit će se i ponovno će se pokrenuti odbrojavanje.
16	Funkcija Automatsko	Aktiviranje/ deaktiviranje automatske funkcije (za unaprijed postavljene postavke aktivira se auto,atski način rada). Dodirom (pritiskom) na rešetku za odabir nape, automatski način se deaktivira i moguće je koristiti ventilator usisavača u ručnom načinu rada. Za ponovno aktiviranje automatskog načina rada, pritisnite tipku  : odgovarajuća LED lampica će se uključiti kako bi naznačila da je napa aktivna u tom načinu rada.
17 ; 18	Povećanje/ smanjenje	Povećanje/smanjenje trajanja timera.

Vodič za uporabu lonaca

Koje lonce upotrijebiti

Upotrebljavajte isključivo lonce s feromagnetskim dnom prikladnim za uporabu na indukcijskim pločama za kuhanje:

- lijevani čelik
- emajlirani čelik
- ugljični čelik
- nehrđajući čelik (čak i ne potpuno)
- aluminijski s feromagnetskim premazom ili dnom s feromagnetskom pločom

Kako biste odredili je li neki lonac prikladan,

provjerite nalazi li se na njemu simbol  (obično je otisnut na dnu). Dnu lonca možete i približiti magnet. Ako ostane zaglavljena, to znači da je posuda prikladna za uporabu na indukcijskoj ploči za kuhanje.

Kako biste osigurali optimalnu učinkovitost, uvijek koristite posude s ravnim dnom koje može ravnomjerno raspodijeliti toplinu. Dno koje nije savršeno ravno može utjecati na provođenje snage i topline.

Kako upotrebljavati lonce

Najmanji promjer lonca/tave za različite zone kuhanja.

Kako bi ploča za kuhanje funkcionirala ispravno, lonac mora pokrivati jednu ili više referentnih točaka označenih na površini ploče za kuhanje i mora biti odgovarajućeg najmanjeg promjera.

Uvijek upotrebljavajte zonu kuhanja koja najbolje odgovara promjeru dna lonca.

Zone kuhanja	Promjer dna lonca	
	Min. Ø (preporučeni)	Maks. Ø (preporučeni)
Kombinirana lijeva Kombinirana desna	190 mm	230 mm
Samostalna lijeva Pojedinačna desna	110 mm	210 mm

Prazne posude/tave ili posude/tave s tankim dnom

Na ploči za kuhanje nemojte koristiti prazne posude ili posude s tankim dnom jer vam to neće omogućiti kontrolu temperature ili automatsko isključivanje zone za kuhanje ako je temperatura previsoka, uz rizik od oštećenja posude ili površine ploče za kuhanje.

Ako se to dogodi, ne dirajte ništa i pričekajte da se sve komponente ohlade.

Ako se pojavi poruka o pogrešci, pogledajte odjeljak „Rješavanje problema”.

Uobičajeni zvukovi rada ploče za kuhanje

Indukcijska tehnologija temelji se na stvaranju elektromagnetskih polja. Ta elektromagnetska polja stvaraju toplinu izravno na dnu lonca. Lonci i tave mogu proizvoditi razne zvukove ili vibracije ovisno o načinu proizvodnje.

U nastavku su opisane takve vrste zvukova:

Lagano zujanje (poput zvuka transformatora)

Ovaj zvuk nastaje tijekom kuhanja na visokoj razini topline i određen je količinom energije koja se prenosi s ploče za kuhanje na posude. Zvuk prestaje ili se smanjuje kada se smanji stupanj topline.

Lagano fućkanje

Ovaj zvuk nastaje kada je posuda za kuhanje prazna i prestaje kada se posuda napuni vodom ili hranom.

Pucketanje

Ovaj zvuk nastaje kod lonaca proizvedenih od brojnih laminiranih materijala koji su postavljeni jedan iznad drugoga, a uzrokuju ga vibracije površina dodira različitih materijala. Zvuk dolazi od lonca, a može se razlikovati ovisno o količini i vrsti pripreme hrane.

Snažno fućkanje

Ovaj zvuk javlja se kod posuda izrađenih od različitih materijala koji su postavljeni jedan

iznad drugoga, kada se posude upotrebljavaju pri najvećoj brzini i također na dvije zone za kuhanje. Zvuk prestaje ili se smanjuje kada se smanji stupanj topline

Zvukovi ventilatora

Za pravilan rad elektroničkog sustava potrebno je regulirati temperaturu ploče za kuhanje. Zato je ploča za kuhanje opremljena hlađenjem koje se aktivira kako bi se regulirala temperatura elektroničkog sustava. Ako se detektira da je temperatura ploče za

kuhanje još previsoka, može se dogoditi da ventilator nastavi s radom i nakon što se uređaj isključi i prikaz pokazuje **H**.

Ritmički zvukovi slični otkucavanju sata

Ovaj zvuk javlja se samo kada rade najmanje tri zone za kuhanje i nestaje ili se smanjuje kada se jedna od njih isključi.

Opisani zvukovi normalna su karakteristika induksijske tehnologije te se stoga ne mogu smatrati neispravnošću.

Svakodnevna uporaba

Uključivanja uređaja

Držite pritisnutim **1** na jednu sekundu da biste uključili uređaj.

- Uključuje se LED lampica iznad tipke **1** i tipke .
- Ako ne odaberete ništa drugo, uređaj će se isključiti nakon deset sekundi iz sigurnosnih razloga.

Odabir zone kuhanja

Ako koristim proizvod samo s uključenim ventilatorom za odvod zraka na bilo kojoj razni, nakon jedne minute, zone će prikazati „0” na klizaču (srednja osvijetljenost). Pritisnite „0” pokraj trake klizača polja za kuhanje i prijedite prstom kako biste pomaknuli klizač i postavili razinu snage.

Gašenje zone kuhanja

Dodirnite „0” na kursoru s rešetkama.

- Ako ne odaberete ništa drugo, a ostale zone za kuhanje su isključene, uređaj se isključuje nakon 10 sekundi.

Gašenje ploče za kuhanje

Dodirnuti **1** nekoliko sekundi da biste isključili ploču za kuhanje.

- Ako na zaslonu ne odaberete nijedan drugi odabir i sve zone kuhanja su isključene, uređaj se isključuje nakon 10 sekundi.

Postavke otapanja

S funkcijom topljenja možete odlediti hranu ili nježno otopiti maslac, čokoladu ili med.

- Pritisnite  jednom.
- Usporedite  i  na znamenki.
- Za deaktiviranje funkcije topljenja promijenite razinu snage ili pritisnite .

Podešavanje pojačanja

Sve zone za kuhanje opremljene su funkcijom povećanja snage (Booster).

Kada je aktivirana funkcija Booster, odabrana zona kuhanja radi na dodatnoj snazi pet minuta. Funkcija Booster može se koristiti, primjerice, za brzo zagrijavanje velike količine vode.

- Klizite prstom preko trake kursora dok se na zaslonu ne pojavi .
- Za deaktiviranje funkcije Booster, prstom pomaknite klizač natrag na željenu razinu snage.

Brojač vremena

Kada je mjeritelj vremena postavljen, zona za kuhanje se isključuje nakon vremenskog intervala postavljenog između jedne minute i 1 sata i 59 minuta.

Namještanje brojača vremena

- Ploča za kuhanje pali se.
- Postavljena zona kuhanja.
- Pritisnite .
 - Naznaka „00” treperi u sredini zaslona.

- Dodirnuti + za povećanje duljine vremena postavljenog na timeru, dodirnite - za njegovo smanjenje.

Kada pritisnete + po prvi put, indikator svijetli na zaslonu „1“.

Za deaktiviranje zvučnog signala pritisnite  .

Kako biste postavili brojač vremena za dodatnu zonu, ponovite gore navedeni postupak.

Ako je brojač vremena postavljen na više zona, zaslon brojača vremena prikazivat će odbrojavanje najbliže isteku, a njegova će ikona biti prikazana visokim intenzitetom. Ostale ikone drugih brojača vremena bit će osvijetljene niskim intenzitetom.

Izmjena brojača vremena

- Mjeritelj vremena namješten
- Pritisnite aktivnu zonu za kuhanje mjerite-lja vremena kojeg želite izmijeniti.
- Pritisnite .
- Promijenite duljinu vremena postavljenu na mjeritelju vremena pomoću + i - .

Kombinacijska funkcija (mosna veza)

Funkcija kombiniranja omogućuje aktiviranje dviju pojedinačnih zona kuhanja tako da mogu raditi i regulirati zajedno.

- Istodobno (na istoj strani) pritisnite klizače dvaju zona za kuhanje i odaberite klizač tamo gdje znamenka pokazuje „0“.
- Prikazuje se zaslon pokraj dvije zone  s jedne i  s druge strane.

Ako jedna od zona kuhanja već radi kada je aktivirana kombinirana funkcija (spoj mosta), razina snage i vrijeme rada te zone kuhanja bit će odabrani za obje kombinirane zone. Ako obje zone već rade, vremena rada se brišu na prikazima razine snage. Ako nije moguće kombinirati dvije zone, postavite brzinu Boost.

Blokada za sigurnost djece

- Uključen uređaj

- Za aktiviranje sigurnosne brave za djecu, pritisnite istodobno  i , otpustite i ponovo pritisnite  dok se ne začuje zvučni signal. Sve znamenke pokazuju „L“.
- Prikaz se blokira. Kada se zaslon isključi u ovom stanju, funkcija zaključavanja će i dalje biti aktivna kada se ploča za kuhanje ponovno pokrene.
- Kako biste deaktivirali sigurnosnu bravu za djecu, pritisnite istodobno na nekoliko sekundi  i  otpustite i ponovo pritisnite .

Funkcija ostaje aktivna sve dok se ne onemogući.

Funkcija „Dry“

Svaki put kad se ploča za kuhanje isključi, motor usisavača će raditi pet minuta na prvoj razini brzine. Tijekom rada funkcije Dry sve tipke su onemogućene osim gumba  i gumb „0“ za razinu usisavača.

- Za deaktiviranje funkcije Dry tijekom rada, korisnik mora pomaknuti gumb za razinu aspiratora s „1“ na „0“.

Blokiranje

Blokiranje/ deblokiranje ploče za

kuhanje Pritisnite istodobno tipke  i  na nekoliko sekundi. Na prikazu se pokazuje „LOC“.

Omogućava blokiranje postavki ploče za kuhanje da bi se izbjegle slučajne pogreške ostavljajući aktivnim već postavljene funkcije. Ponovite radnju za deaktiviranje blokiranja.

Stop&Go / Ponovno pokretanje

Ova funkcija omogućava da se zaustavi/ ponovo pokrene funkcija koja je aktivna, smanjujući na nulu snagu kuhanja. Pritisnite tipku za aktiviranje funkcije, ponovo ju pritisnite i do kraja prebacite s lijeva na desno naznačeni kursor (u blizini funkcije pauza —) kako biste ju deaktivirali.

Ako se funkcija Pauza nije deaktivirala nakon deset minuta, ploča za kuhanje se automatski gasi.

Ova funkcija vam omogućuje vraćanje postavki ploče za kuhanje u slučaju slučajnog gašenja.

Aktiviranje:

- Ponovo uključite ploču za kuhanje.

- Pritisnite **II** do šest sekundi.

Funkcija grijanja

Ova funkcija se koristi za grijanje lonca na maksimalnoj snazi prije nego se nastavi kuhanje na odabranoj razini.

Vremenski interval u kojem se zona kuhanja održava na maksimalnoj snazi ovisi od razine kuhanja koja je na kraju postavljena.

Vidi tablicu u poglavlju „Komandna ploča zobe kuhanja“.

Za aktiviranje, sa loncem na ploči za kuhanje i odabranom zonom kuhanja, pritisnite i održavajte pritisnutim na tri sekunde odabranu vrijednost (od 1 do 8) na traci snage. Prikaz odgovarajuće zone kuhanja označava „A“.

Moguće je povećati razinu kuhanja ali njenim smanjenjem deaktivira se funkcija.

Možete deaktivirati i dodirnom tipke zone kuhanja o kojoj se radi i njenim držanjem tri sekunde.

Stupanj snage	Način kuhanja	Upotrebljava se za
1	Otapanje, lagano zagrijavanje	Maslac, čokoladu, želatinu, umake
2	Otapanje, lagano zagrijavanje	Maslac, čokoladu, želatinu, umake
3	Namakanje	Rižu
4	Produljeno kuhanje, reduciranje, pirjanje	Povrće, krumpir, umake, voće, ribu
5	Produljeno kuhanje, reduciranje, pirjanje	Povrće, krumpir, umake, voće, ribu
6	Produljeno kuhanje, brežiranje	Tjesteninu, juhu, brežirano meso
7	Lagano prženje	Rösti (popečki od krumpira), omlet, paniranu i prženu hranu, kobasice
8	Prženje, prženje u dubokom ulju	Meso, pržene krumpiriće
9	Prženje, prženje u dubokom ulju	Biftek
P	Brzo zagrijavanje	Ključanje vode

Nivo temperature	Način kuhanja	Upotrebljava se za
	Klizati	Otopite maslac, čokoladu ili med na otprilike 42°C.

Personaliziranje korisničkog izbornika

Korisnik može izvesti neke operacije podešavanja na proizvodu. Slijedite donju proceduru za ulazak u izbornik. Uključite i isključite uređaj unutar 3 sekunde. Pritisnite i držite tipke "+" i "-" 3 sekunde dok se ne pokažu kratice izbornika (U1, U2, U3).

Pomoću tipki "+" i "-" možete se pomicati po izborniku.

Tipkovnice za pomicanje s lijeve strane svijetle prikazujući vrijednosti koje se mogu odabrati.

Vidi sljedeću tablicu za specifikacije izbornika:

Kod izbornika	Opis	Vrijednost
U1	Izbornik upravljanja jačinom zvuka tipki.	0 - Zvono deaktivirano 1 - Min. 2 - Srednje 3 - Maks
U2	Glasnoća zvuka i izbornik za upravljanje zvučnim signalom.	0 - Zvono deaktivirano 1 - Min. 2 - Srednje 3 - Maks
U3	Izbornik za upravljanje odbrojavanjem.	0 - Zvono deaktivirano 1 - Kratki zvučni signal 2 - Dugi zvučni signal
U4	Funkcija "Dry".	0 - Nije aktivno 1 - Aktivno
U5	Aktiviranje filtra za ugljen	0 - Nije aktivno 1 - Aktivno

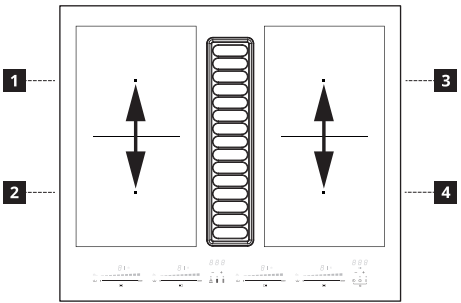
Pritisnite i držite tipke "+" i "-" 3 sekunde za spremanje postavki i izlaz iz izbornika.

Funkcija upravljanja snagom

Ovaj je proizvod opremljen funkcijom upravljanja snagom i elektroničkom kontrolom.

Ova funkcija upravlja raspodjelom maksimalne snage od 3000 W između kombiniranih zona za kuhanje (lijeva i desna strana), tako da optimizira raspodjelu snage i sprečava situacije preopterećenja sustava.

Funkcija raspodjeljuje maksimalnu raspoloživu snagu između zona za kuhanje koje se koriste u kombiniranom načinu rada. Vidi ilustraciju. Funkcija smanjuje snagu druge zone kuhanja koja radi u kombiniranom načinu rada, ako je potrebno (posljednjoj komandi dodijeljen je najviši prioritet).



Primjer:

Ako se za zonu za kuhanje 1 odabere dodatni stupanj snage (boost) (P), zona za kuhanje 2 ne može istovremeno raditi na višem stupnju snage od 5.

Rješenje problema

Šifra pogreške	Opis	Mogući uzrok pogreške	Rješenje
	Bez radnje	Neispravno spajanje na električnu mrežu ili kratki spoj	Odspojite usisivač ploče za kuhanje iz napajanja. Pravilno spojite na napajanje, po potrebi pogledajte odlomak „ELEKTRIČNO SPAJANJE“. Ako pogreška potraje, kontaktirajte službu za korisnike i navedite problem.
ER 03 i kontinuirani zvuk ili P	Ploča komandi se gasi nakon 10 s.	Kontinuirana aktivacija osjetnika. Voda ili lonac na staklu iznad upravljačke ploče.	Uklonite vodu ili lonac sa staklokeramičke površine i kontrolne ploče. Isključite ekstraktor ploče za kuhanje.
ER 03 i kontinuirani zvuk na upravljačkoj ploči usisivača	Kontrolna ploča se gasi nakon 10 s. Motor usisavača još uvijek radi.	Otkrivena stalna aktivacija osjetnika. Voda ili lonac na staklu iznad upravljačke ploče ekstraktora.	Uklonite vodu ili lonac sa staklokeramičke površine i kontrolne ploče. Ponovno dodirnite upravljačku ploču ekstraktora.
ER47	Trepere ER i 47. Ploča komandi se gasi nakon 10 s.	Pogreška pri spajanju kabela za napajanje na strani proizvoda.	Isključite usisavač iz napajanja. Po potrebi prilagodite priključak prema uputama u odlomku ELEKTRIČNO SPAJANJE, obraćajući posebnu pozornost na ispravno učvršćivanje mostova na strani proizvoda. Ako pogreška potraje, kontaktirajte službu za korisnike i navedite problem.
E/6	Trepere ER i 47. Ploča komandi se gasi nakon 10 s.	Odstupanja mrežnog napajanja u frekvenciji ili razini napona. Pretvarači solarne energije mogu izazvati pogrešku E6 ako stvaraju oscilacije napona mreže (prenapon visoke frekvencije).	Čim se mrežno napajanje vrati u normalne uvjete, pogreška E6 nestaje. Ako pogreška potraje, kontaktirajte službu za korisnike i navedite problem.
ER20 - ER22 - ER30 - ER36 - ER39 - U400 - E/2 - E/A - E/4 - E/7 - E/8 - E/9	Odspojite usisivač ploče za kuhanje iz napajanja. Pričekajte nekoliko sekundi, zatim ponovno spojite ekstraktor ploče za kuhanje na napajanje. Ako se problem nastavi, obratite se službi za pomoć i navedite šifru pogreške koja se pojavljuje na zaslonu.		

i Ako postoji pogreška, pokušajte riješiti problem slijedeći upute dane u vodiču za rješavanje problema. Ako se problem ne može riješiti, kontaktirajte servisnu službu. Cjelovit popis davatelja usluga IKEA prikazan je na posljednjoj stranici ovog priručnika.

i U slučaju neodgovarajuće uporabe uređaja ili ako je uređaj postavljen bez pridržavanja uputa za montažu, bit će potrebno platiti posjet tehničara servisne službe ili zastupnika i u razdoblju valjanosti jamstva.

Održavanje i popravke

- Pobrinite se da održavanje električnih komponenti obavlja samo proizvođač ili služba za korisnike.
- Pobrinite se da oštećene kabele mijenja samo proizvođač ili služba za korisnike.

Kada se obratite službi za korisnike, molimo vas da navedete sljedeće informacije:

- Vrsta kvara
- Model uređaja (broj artikla/šifru)
- Serijski broj (S.N.)

Te se informacije nalaze na identifikacijskoj pločici. Identifikacijska pločica nalazi se na dnu uređaja.

Tehnički podaci

Identifikacija proizvoda

Tip: **4300**

Model: **TÄCKNAN**

Vidi identifikacijsku pločicu koja se nalazi na dnu uređaja.

Proizvođač neprestano usavršava proizvode. Stoga su moguće izmjene teksta i ilustracija iz ovih uputa bez prethodne najave.

Većina informacija raspoloživa je na stranici: www.ikea.com

Tehnički podaci napa

Tip proizvoda			INTEGRIRAN
	Širina	mm	600
Dimenzije	Dubina	mm	520
	Visina min/maks	mm	520
Maksimalni protok zraka* – cirkulacijska ugradnja		m ³ /h	600
Maksimalna razina buke* – cirkulacijska ugradnja		dBA	68
Maksimalni protok zraka* – filtrirajuća ugradnja**		m ³ /h	420
Maksimalna razina buke* – filtrirajuća ugradnja**		dBA	71
Nominalna snaga usisavača		W	250
Nazivna snaga ploče za kuhanje		W	7400
Ukupna maksimalna snaga		W	7650

* Maksimalna brzina (isključujući pojačanje).

** Filtrirajuća ugradnja – vrijednost protoka zraka za potpunu filtrirajuću ugradnju s

kompletom za recirkulaciju 806-231-27 NYTTIG za ploču za kuhanje.

Napon/frekvencija napajanja	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz
-----------------------------	---

Težina uređaja	18 Kg
----------------	-------

CE Ovaj je uređaj osmišljen, proizveden i pušten u prodaju u skladu s Direktivama EEZ-a.

Tehnički podaci prikazani su na pločici s podacima koja se nalazi unutar uređaja.

Energetska učinkovitost napa

Informacije o proizvodu prema propisu EU br. 66/2014	Jedinica	Vrijednost
Oznaka modela		TÄCKNAN 905.986.36
Godišnja učinkovitost	kWh/a	30,7
Faktor povećanja vremena		0,8
Dinamička učinkovitost fluida		33,8
Indeks energetske učinkovitosti		42,0
Protok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	m3/h	290
Tlak zraka izmjeren na točki najbolje učinkovitosti	Pa	440
Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	W	105
Trenutna potrošnja izmjerena u stanju čekanja	W	0
Trenutna potrošnja izmjerena u isključenom načinu rada	W	0,49
Klasa energetske učinkovitosti		A+
Klasa dinamičke učinkovitosti fluida		A
Učinkovitost filtracije masnoće	%	85,1
Klasa učinkovitosti filtracije masnoće		B
Protok zraka minimalnom brzinom	m³/h	200
Protok zraka maksimalnom brzinom	m3/h	600
Protok zraka intezivnom brzinom	m³/h	680
A-ponderirana emisija zvučne snage u zrak pri minimalnoj brzini	dbA	43
A-ponderirana emisija zvučne snage u zrak pri maksimalnoj brzini	dbA	68
A-ponderirana emisija zvučne snage u zrak pri intezivnoj brzini	dbA	71

Energetska ušteda

Uređaj sadrži značajke koje pomažu uštedjeti energiju tijekom svakodnevnog kuhanja.

Referentne norme:

EN/IEC 61591	EN/IEC 60704-1
EN/IEC 60704-2-13	EN/IEC 60704-3
EN 50564	EN 60350-2

Energetska učinkovitost

Informacije o proizvodu prema propisu EU br. 66/2014	Vrijednost
Oznaka modela	TÄCKNAN 905.986.36
Vrsta ploče za kuhanje	S ugrađenom napom
Broj zona kuhanja	4
Tehnologija kuhanja	Magnetska indukcija
Promjer zone kuhanja (dimenzije)	210 x 191 mm
Potrošnja energije prema zoni kuhanja (kuhanje na električnu energiju)	187,0 Wh/kg
Potrošnja energije ploče za kuhanje (kuhanje na električnu energiju)	188,0 Wh/kg

Energetska ušteda

Uređaj predstavlja karakteristike koje omogućavaju da se uštedi energija tijekom svakodnevnog kuhanja.

Referentne norme:

EN/IEC 61591	EN/IEC 60704-1
EN/IEC 60704-2-13	EN/IEC 60704-3
EN 50564	EN 60350-2

EN 60350-2 - Električna oprema za kuhanje za kućansku uporabu - dio 2: Ploče za kuhanje - Načini mjerenja izvedbi.

Informacije o proizvodu za energetska potrošnju i maksimalno vrijeme dostizanja načina rada s niskom primjenjivom snagom	Jedinica	Vrijednost
Potrošnja snage u isključenom stanju rada	W	0,49
Maksimalno vrijeme koje je potrebno uređaju da automatski dosegne način s niskom snagom koja je primjenjiva.	Min.	15

Nazivna pločica

TÄCKNAN

905.986.36

23199

Made in Italy

4411020628

23199-001 (P/N) 4411020628

EN 60350-2

EN 60704-3

EN 50564

EN 60350-2

CE

IPX0

CLASSE I

Type: 4300

Ref.: 340006 B60 - 1M BRS 2250 CHA-MR21 2HE UI

Made in Italy

340.0736.462

Model: TÄCKNAN 905.986.36

Serial No.:21852091

220-240V; 50Hz; or 220V; 60Hz; 7620 W

2N ~ 380-415 V 50 Hz; 7620W

2N ~ 380 V 60 Hz; 7620W

9000075721

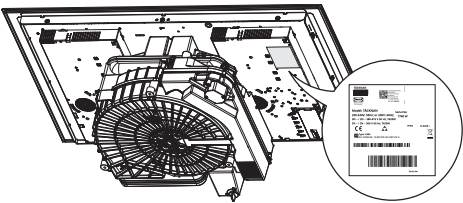
00900007572121852091

340.0736.462Z1852091

Serial No.:21852091

Gornja slika prikazuje pločicu s podacima o uređaju.

Serijski broj specifičan je za svaki proizvod. Identifikacijska pločica nalazi se ispod uređaja.



Ekološki aspekti

Zbrinjavanje električnih kućanskih aparata



Simbol  na proizvodu ili na njegovu pakiranju označava da se proizvod ne smije zbrinjavati zajedno s uobičajenim kućnim otpadom. Proizvod se mora zbrinuti u specijaliziranom centru za reciklažu električne i elektroničke opreme. Brigom za pravilno zbrinjavanje proizvoda pridonosite sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica po okoliš i zdravlje koje bi inače mogle proizići iz neodgovarajućeg zbrinjavanja. Za detaljnije informacije o uporabi ovoga proizvoda obratite se nadležnim tijelima u općini, lokalnoj službi za gospodarenje otpadom ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

Uređaj je usklađen s Direktivom 2012/19/EU o smanjenju opasnih tvari koje su upotrijebljene u otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi te o zbrinjavanju otpada.

Zbrinjavanje ambalažnog materijala

Materijali sa simbolom  mogu se reciklirati. Ambalažni materijal zbrinite u odgovarajuće kontejnere za prikupljanje.

Energetska ušteda

Ako se pridržavate savjeta u nastavku, možete svakodnevno štedjeti energiju tijekom kuhanja.

- Kada zagrijevate vodu, upotrebljavajte samo količinu koja vam je potrebna.
- Ako je moguće, lonce uvijek pokrijte poklopcem.
- Prije nego što uključite zonu za kuhanje, postavite lonac.
- Manje lonce postavite na manje zone za kuhanje.
- Lonce postavite točno na sredinu zone za kuhanje.
- Upotrijebite preostalu toplinu kako biste hranu održali toplom ili kako biste je odledili.

GARANCIJA IKEA

Koliko dugo vrijedi garancija IKEA?

Ova garancija vrijedi pet (5) godina od originalnog datuma kupnje uređaja u IKEI. Originalni račun je neophodan kao dokaz o kupnji. Jedan popravak obavljen u okviru garancije ne produljuje razdoblje trajanja garancije za uređaj.

Tko pruža pomoć?

Servis za klijente bit će osiguran od strane pružatelja usluge kojeg imenuje IKEA putem vlastite organizacije ili vlastite partnerske mreže ovlaštenih servisa.

Što pokriva garancija?

Garancija pokriva eventualne nedostatke povezane s materijalom ili konstrukcijom uređaja i vrijedi počevši od datuma kupnje uređaja na prodajnom mjestu IKEA. Garancija vrijedi samo ako su proizvodi namijenjeni

kućanskoj uporabi. Izuzeci su opisani u dijelu "Što ne pokriva garancija?" Tijekom razdoblja valjanosti jamstva, troškove popravka (rezervni dijelovi, rad i putovanje tehničkog osoblja) snosit će pomoćna služba, pod uvjetom da pristup uređaju za popravak ne uključuje posebne troškove. Ovi uvjeti su u skladu s direktivama UE (br. 99/44/CE) i primjenjivim lokalnim normama i propisima. Zamijenjeni dijelovi postaju vlasništvo IKEE.

Kako će intervenirati IKEA u rješavanju problema?

Davatelj usluga kojeg je naručila IKEA ispitati će proizvod i po vlastitom nahođenju odlučiti je li pokriven jamstvom. U tom slučaju davatelj usluga IKEA -e ili njegov ovlaštení servisni partner putem svojih servisnih centara po vlastitom nahođenju ili će

popraviti neispravan proizvod ili ga zamijeniti proizvodom iste ili jednake vrijednosti.

Što ne pokriva garancija?

- Uobičajeno trošenje kao posljedicu rabljenja.
- Šteta nastala namjerno ili zbog nemara, šteta nastala zbog nepridržavanja uputa za uporabu, nepravilne instalacije ili spajanja na pogrešan napon, šteta nastala kemijskim ili elektrokemijskim reakcijama, hrđa, korozija ili oštećenje vode, uključujući neograničenu štetu nazočnošću prekomjernog vapnenca u vodovodnim cijevima i oštećenjima uzrokovanim atmosferskim i prirodnim događajima.
- Dijelovi izloženi trošenju, na primjer baterije i žarulje.
- Dekorativni i nefunkcionalni dijelovi koji ne utječu na uobičajenu uporabu uređaja, uključujući ogrebotine i varijacije boja.
- Slučajno oštećenje uzrokovano stranim tvarima ili tijelima, te čišćenje ili oslobađanje filtra, odvodnih sustava ili ladica za deterdžent.
- Oštećenje sljedećih dijelova: keramičko staklo, pribor, košare za posuđe i pribor za jelo, dovodne i odvodne cijevi, brtve, lampe i poklopci svjetiljki, paravani, gumbi, kućišta i dijelovi kućišta. Osim ako se dokaže da su takvu štetu uzrokovale proizvodne greške.
- Slučajevi u kojima nisu otkriveni kvarovi tijekom posjeta servisera.
- Popravci koje nije izvršio pružatelj usluge kojeg je imenovala IKEA ili ovlašteni partner ili popravci kod kojih su korišteni neoriginalni rezervni dijelovi.
- Popravci uzrokovani neprikladnom instalacijom ili instalacijom koja nije u skladu s uputama.
- Korištenje uređaja u okruženju koje nije kućno, na primjer za profesionalnu uporabu.
- Štete nastale od prijevoza. U slučaju da je transport obavio klijent na vlastitu adresu ili neku drugu adresu, IKEA se ne može smatrati odgovornom za eventualne štete nastale tijekom transporta. Ipak, u slučaju da je transport na adresu klijenta obavila IKEA, eventualne štete uzrokovane tran-

sportom ulaze u postojeću garanciju.

- Početna cijena instalacije IKEA uređaja. Međutim, ako davatelj usluga od strane IKEA-e ili njegov ovlašteni servisni partner popravi ili zamjeni opremu pod jamstvom, dobavljač ili ovlašteni servisni partner također mora ponovno instalirati popravljenu opremu ili ju popraviti. "Ugradnju zamjenske opreme, ako je potrebno.

Takva ograničenja ne odnose ne na regularne radnje obavljene od strane kvalificiranog osoblja i uz korištenje originalnih dijelova za prilagodbu uređaja sigurnosnim odredbama neke druge države EU.

Primjenjivost nacionalnih zakona

Garancija IKEA daje klijentu specifična zakonska prava uz prava predviđena zakonom, koja variraju ovisno o državi. Međutim, ovi uvjeti ni na koji način ne ograničavaju prava potrošača opisana u lokalnom zakonodavstvu.

Područje važenja

Za uređaje kupljene u jednoj od država članica EU i prenesenih na drugu državu EU, usluge servisiranja pružat će se na temelju uvjeta garancije koji vrijede u novoj državi. Obveza pružanja usluge prema uvjetima jamstva postoji samo ako je uređaj sukladan i instaliran sukladno s:

- tehničkim specifikacijama zemlje u kojoj se traži primjena jamstva;
- sigurnosnim informacijama sadržanim u korisničkom priručniku.

Usluga nakon prodaje posvećena IKEA uređajima:

Ne ustručavajte se kontaktirati IKEA-inu servisnu službu za:

1. zatražiti pomoć u korištenju jamstva;
2. traženja objašnjenja u vezi instalacije uređaja IKEA u specijalne IKEINE ugradbene elemente. Služba neće pružiti pomoć ili objašnjenja vezana uz:
 - instalaciju kompletne kuhinje IKEA;
 - električna spajanja (ako je uređaj dostavljen bez kabela i utikača), hidraulička spaja-

nja i spajanja na plinski uređaj, koja mora obaviti ovlašteni serviser.

3. traženje objašnjenja o sadržaju priručnika za korištenje ili specifikacijama uređaja IKEA.

Radi osiguranja što bolje pomoći, molimo vas da pažljivo pročitate Upute za montažu i/ili Priručnik za korištenje prije nego nas kontaktirate.

Kako nas kontaktirati ako trebate našu intervenciju



Proučite kompletni popis pružatelja usluge IKEA s odgovarajućim telefonskim brojevima za svaku državu na zadnjoj stranici ovog priručnika.

Važno! Važno! Kako bismo osigurali brzu uslugu, preporučujemo korištenje telefonskih brojeva navedenih na kraju ovog priručnika. Da biste zatražili pomoć, uvijek se obratite posebnim kodovima uređaja koji se nalaze u ovom priručniku. Prije nego nas kontaktirate, pobrinite se da imate kod sebe kod proizvoda IKEA (8 brojki) koji se odnosi na uređaj za koji se traži pomoć.

Važno! SAČUVAJTE PRIZNANICU!

On je dokaz o kupnji i potrebno ga je pokazati kako bi se mogla iskoristiti garancija. Na računu su navedeni i naziv i kod (od 8 brojki) kupljenog IKEA uređaja.

Trebate dodatnu pomoć? Za sva dodatna pitanja koja se ne odnose na Korisničku podršku vaših uređaja.

Molimo kontaktirajte naš najbliži call centar trgovine IKEA. Preporučujemo vam da pažljivo pročitate dokumentaciju uređaja prije nego nas kontaktirate.

Country name in local languages	Telephone number	Opening times
Österreich	13602771461	Mo-Fr: 8 - 20
België / Belgique	26200311	Ma-Vr: 8 - 20 / Lun-Ven: 8 - 20
България	02 4003536	Пон-Пт: 8 - 20
Canarias	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Κύπρος	http://www.ikea.com	8 - 20
Hrvatska	0800 3636	Pon-Pet: 8 - 20
Česká republika	225376400	Po-Pá: 8 - 20
Danmark	70150909	Man.-Fre.: 9 - 20
Eesti	http://www.ikea.com	E-R: 8 - 20
Suomi	981710374	Lu-Ve: 8 - 20
France	170480513	Lun-Ven: 9 - 21
Deutschland	6929993602	Mo-Fr: 8 - 20
Great Britain	2076601517	Mon-Fri: 8 - 20
Ελλάδα	2109696497	Δευτ.-Παρ: 8 - 20
Magyarország	(06-1)-3285308	Hétfő-Péntek: 8 - 20
Italia	+39 02/38591334	Lun-Ven: 8 - 20
Ireland	2076601517	Mon-Fri: 8 - 20
Ísland	5852409	Mánudagur-Föstudagur Kl.: 8 - 20
Latvija	http://www.ikea.com	P.- Pk.: 8 - 20
Lietuva	(0) 520 511 35	Pirm.-Penkt.: 8 - 20
Mayorca	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Malta	+356 (0)25464000	Mon-Fri: 8 - 20
Norge	23500112	Man-Fre: 8 - 20
Nederland	050-7111267 / +31 507111267	Ma-Vr: 8 - 20
Polska	225844203	Poniedziałek-Piątek: 8 - 20
Portugal	213164011	Seg.-Sex.: 9 - 21
România	021 2044888	Luni-Vineri: 8 - 20
Россия	84957059426	Пон-Пятн: 9 - 21
Србија	011 7 555 444	Пон-Пет: 8 - 20
Slovensko	(02) 50102658	Pon-Pia: 8 - 20
Slovenija	+386-1-8107781	Ponedeljek-Petek: 8 - 20
España	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Sverige	0775-700 500	Mån-Fre: 8 - 20
Schweiz / Suisse / Svizzera (Ticino)	225675345	8 bis 20 Werktage / Lun-Ven: 8 - 20
Türkiye	+90/262/644 65 95	Pzt-Cuma: 8 - 20
Україна	http://www.ikea.com	Понеділок-П'ятниця: 8 - 20
Maroc / المغرب	+212 (5) 20100900 www.ikea.com	

